

## P R I M E R A   P A R T E

## L A   R E L I G I O S I D A D

Cuando la religiosidad es espontánea y creada por el mismo grupo, entonces resulta una expresión auténtica de la estructura mental del mismo. De ahí su inmensa importancia para llegar a conocer sus Concepciones Fundamentales, su Núcleo Cultural.

Es uno de los caminos para detectar valores y deficiencias y, por tanto, algo imprescindible para una correcta y genuina Evangelización.

Si no se la tiene en cuenta, toda acción pastoral está abocada a moverse en la abstracción y, por tanto, a pecar de desadaptada, de irrespetuosa a la ideosincracia propia del grupo, de ineficaz para propiciar una profunda metanoia. Y corre el peligro -Dios no lo quiera- de caer en una dictadura religiosa.

Toda persona religiosa reza. Alguna vez por lo menos. Y su oración no puede menos de ser un reflejo de su concepción de Dios, del mundo, de los hombres, de sí mismo, y de las relaciones entre ellos. Refleja también sus ansias más queridas y sus temores más profundos. En una palabra es un reflejo, un retrato de sí mismo.

Por tanto, un análisis de la oración popular puede hacernos avanzar mucho en el conocimiento de la religiosidad popular, de la cultural del grupo que así reza.

A la verdad, resulta difícil leer los textos de las oraciones que a continuación vamos a presentar sin sentirse emocionado. Emocionado al encontrar un grupo humano que se siente acosado por los males más fundamentales del hombre. ¡Cuántos dramas se adivinan, por ejemplo, en las oraciones de la mujer que pide regrese a su lado el marido que la ha abandonado! ¡Quién no ha conocido mujeres, con la tristeza dibujada en las facciones rígidas de su rostro, que han tenido que destrozarse sus manos y su salud, lavando y planchando, para sacar adelante su racimo de hijos. Y en la alta proporción numérica de estas oraciones se lee entre líneas todo el problema social del machismo.

Todas esas oraciones revelan un pueblo agobiado, que lucha dentro de los estrechos márgenes de su cultura, y por tanto solo, por liberarse de sus males. En la frase "luchan a su manera" bien puede entreverse la soledad de su lucha. Quien lea estas oraciones, se lleva la impresión de un pueblo agobiado como dijimos, y olvidado de la sociedad, dejado a su propia cuenta y riesgo. Marginado dirían los sociólogos. Quizá a los que gozamos de la seguridad de los bienes de la sociedad de consumo no nos guste reconocer esto. Pero duela o no es así.

Para nuestra formación académica superior, algunos de los giros y expresiones de estas oraciones podrían tal vez parecer risibles, pero; ¿qué detrás de la risa, comprensible, venga el análisis reflexivo! También estas oraciones pueden parecer alienantes, por usar la palabra de moda. Y ciertamente lo son.

Pero ¿en esa situación de alienación no reside precisamente la prueba más palpable del drama humano que viven; del olvido en que nosotros, los más favorecidos, los hemos sumido? Si se alienan es porque nadie les ha tendido la mano o no se la hemos tendido en el grado necesario, y han tenido que arrojárselas solos por los caminos de solución que le sugería su cosmovisión.

Quizás también algunos pueden sentirse estremecidos por algunos sentimientos de venganza y crueldad, que a veces se deslizan en alguna que otra oración. Esos mismos sentimientos poco humanos y poco cristianos pueden servir de termómetro para medir la ira y la desesperación que a veces le produce su precaria situación.

#### 1.- ORACIONES IMPRESAS ORTODOXAS.

Hemos logrado coleccionar 93 oraciones populares, impresas en cuartillas, de papel barato, y que se venden al público a 10 y 15 centavos, en los mercados de la ciudad. Y en los pueblo del interior en el parque, los domingos, entre los vendedores de quinielas o junto a la iglesia en los días de fiestas religiosas. A veces también existen locales fijos para su venta.

Sin duda que el número de las oraciones impresas que están a la venta debe ser mayor. Nosotros sólo pudimos conseguir esas 93. Pero juzgamos que es una muestra suficiente.

De esas 93 hay 34 que no vamos a reproducir pues su contenido podemos calificarlo de ortodoxo. Parecen sacadas de un misal o de un libro de devoción. Y

sus súplicas son las tradicionales en la piedad cristiana: alcanzar una buena muerte; extirpación de las herejías; conversión de los pecadores; descanso y alivio de las almas del purgatorio; impetrar el amparo de Dios por mediación de los santos; la petición de alguna gracia especial que se desea conseguir.

Esta es la lista de las oraciones que llamamos ortodoxas:

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| —Nuestra Señora del Olvido     | —Santo Niño de Atocha               |
| —Jesús de la Buena Esperanza   | —San Antonio Abad                   |
| —San Carlos Borromeo           | —San Martín de Porres               |
| —Santísima Cruz                | —Santa Clara                        |
| —San Marcos de León            | —San Nicolás de Bari                |
| —Espíritu Santo                | —Nuestra Señora de los Desamparados |
| —Fe, Esperanza y Caridad       | —San Expedito                       |
| —San Judas Tadeo               | —Santos Cosme y Damián              |
| —San Ramón Nonato              | —Ntra. Sra. del Carmen              |
| —San José                      | —Al Rey Creador                     |
| —San Antonio de Padua          | —Santísimo Cristo del Buen Viaje    |
| —San Sebastián                 | —San Blas                           |
| —San Nicolás de Sol            | —Santa Gertrudis la Magna           |
| —Nuestra Señora de los Dolores | —Santiago Apóstol                   |
| —San Pancracio                 | —San Marcos de León                 |
| —Santa Ana                     | —San Wenceslao                      |
| —San Lázaro                    | —Los Santos Evangelios              |

Hay que notar que aunque por el contenido estas oraciones pueden considerarse ortodoxas, algunas circunstancias añadidas por el pueblo las hace ya no tan ortodoxas. Veamos.

Algunas están dirigidas a Santos que no son históricos. Por ejemplo San Lázaro.

Los devotos de la oración (o cofradía como algunos llaman) de la Virgen del Carmen, creen que la Virgen les revelará la fecha de su muerte tres días antes de que ésta ocurra. Aquí una narración obtenida al respecto: "Mi madre, devota ferviente de la oración del Carmen, tres días antes de su muerte, me llamó y me dijo: "Rosa, tus hermanas están muy pequeñas todavía, no las desampares; yo voy a morir pronto, dentro de tres días con hoy. Y así fue".

La oración a San Wenceslao, a quien titulan el Vencedor, la reza y lleva en el bolsillo quien va a una pelea.

La bella oración de los 4 Evangelios consiste en pasajes de los evangelios (Mt. 5,43-44; Mc. 5, 23, 41-42; Lc. 4, 38-39; Jn. 8,10-11). De más está decir, que los pasajes deficientemente citados, se usan para conseguir larga vida y hacerse invencible, como por ejemplo salir victorioso en los pleitos, o al menos no perder la vida. Esta oración se reza, se desmenuza en pedacitos bien pequeños y se traga. Se piensa que este resguardo queda en el corazón. Como su fin es alargar la vida, dilata también la hora de la muerte. Por eso se piensa que las personas de larga agonía, han tomado en su vida este resguardo y se procede entonces a prepararle un "antídoto" que mate el resguardo y le permita acortar la agonía. El "antídoto" es variado. Puede consistir en hacerle beber agua de 3 tinajas distintas. (Recuérdese que en los campos donde no existen acueductos el agua de beber se guarda en tinajas de barro que conservan el agua fresca). O se le hace beber al agónico agua bendita con excremento de paloma negra o agua con sangre de culebra verde de las que serpentean en las sabanas.

Otra bella oración también, en la que se pide junto a la gracia que se desea, las virtudes teologales, la Fe a Dios Omnipotente, la Esperanza a Cristo y la Caridad a la Santísima Virgen, ha sufrido un proceso de antropomorfismo, convirtiendo la piedad popular a las tres virtudes teologales en tres santas, que son representadas por tres jovencitas, a las que llaman las tres hermanas.

El pueblo tiene una fe ciega en la infalibilidad de la oración. Lo que se pide

se obtiene siempre que se pida con fe. Cuando no se consigue es señal de que no se pidió con suficiente fe.

También acompañan la oración con promesas para reforzarla. Como es prometer rezar la oración tantas veces al día durante tantos días. O hacer un viaje a pie a un santuario, entran en la iglesia de rodillas hasta el altar mayor, oír la Misa descalzo o vestirse de "alístao" (tela sencilla de cuadro con listas azules o negras) o del color del santo: marrón para San Antonio, morado para Jesús Nazareno, blanco para el Sagrado Corazón, etc. También a veces simplemente se visten de saco. Puede consistir la promesa en pasar tiempo vestido así, o asistir vestido de esa manera a una misa; después de la cual se la quitan y la entregan al sacerdote si por su aspecto es asequible o simplemente la dejan abandonada en la iglesia. Otro tipo de promesas consiste en llevar a la iglesia del santo figuritas de plata que representan los órganos curados por el santo o encargar Misas o hacer una peregrinación a un santuario o una limosna a la Iglesia, etc.

Los campesinos también suelen "ir a la mitad con San Antonio de la crianza". Ponen bajo su protección un animal que están criando, un cerdito, un becerrito, una gallina. Si el santo los libra de la "peste" y logran criarlo, al venderlo entregan la mitad del precio como limosna a un santuario. Este tipo de promesa la suelen hacer cuando tienen grandes dificultades en criar los animales pues las epidemias se los diezman.

## 2.- ORACIONES IMPRESAS NO ORTODOXAS.

De las 93 recogidas hemos clasificado como no ortodoxas unas 59. Presentamos su texto a continuación. Para facilitar su análisis las hemos agrupado en nueve apartados, de acuerdo al contenido, es decir, a la petición que se hace. Y que refleja el motivo que impulsa a rezarla y el fin que se persigue con su recitación.

Para conservar su valor popular las reproducimos tal como están, es decir, conservando cuando las haya, las faltas de ortografía, las omisiones de palabras, los giros raros, las puntuaciones defectuosas.

### 2.1.- ENSALMOS Y RESGUARDOS:

#### GRAN ENSALMO A SAN ANTONIO GIL

Para apaciguar los ataques de nervios y de la gota (1).

San Antonio Gil, en tu nombre vengo a rogar a Dios por medio de este Ensalmó y con la facultad de los Santos médicos, San Cosme y San Damián sirva de Espanto y sea librado de ataques de nervios y de gota; siendo antiguado ensalmado y curado: no tu carne sino el mal o accidente que padezca.

En nombre de los Santos Médicos San Cosme y San Damián, San Lázaro y San Cipriano que fueron los médicos que el Señor bendijo en el cielo, para que esos medios evitando los contagios de tan terribles males.

En nombre de la Santísima Trinidad:  
Padre, Hijo y Espíritu Santo. AMEN.

#### ENSALMO Y RESGUARDO A LOS SIETE RAYOS DE SOL

Ofrézcome al ensalmo de San Miguel y de San Agustín para que por ocultas que estén las cosas ante mis ojos, los 7 Rayos del Sol me iluminen, para que mis enemigos, tan sólo con verme iluminado caigan arrepentidos de todo mal que pudieran hacerme.

En nombre de la Santísima Trinidad, Padre, Hijo y Espíritu Santo, me

(1) En R.D. se le llama popularmente "gota" a la epilepsia.

ofrezco al Gran Poder De Dios, para que yo no sea preso ni en justicia envuelto, y que el Dios supremo me ampare, concediéndome Salud, Fuerza y dinero.

Padre Nuestro, Ave María.

Este Resguardo después de Ud. lo reze los martes, debe si es hombre, llevarlo en el bolsillo izquierdo y si es mujer, en su maletín o cartera.

#### ORACION A LA SANTA CAMISA

La Santa Compañía de Dios me acompañe, el manto de Santa María (Gratia Plena Dominum), me libre de todos los espíritus malignos y sin bautizar.

Cristo vence, Cristo Reyna, Cristo de males y peligros me defienda. El Justo Señor individual, hijo de Santa María, aquél que nació en Belén ese día, que no pueda yo ser muerto ni en justicia envuelto, que los que me quieran mal, no me vean; manos tengan y no me toquen, pies y no me alcance, hierros y no me hieran, nudo y no me aten. Dios le dijo a Livón, que con dos veces no podrían hacer daño, ni a tí ni a ninguno que cargue esta oración.

Traerte vendados a los que intenten hacerte daño y te defenderé aunque no lo digas. AMEN.

#### DOMINUS TECUM

Tres Padres Nuestros a la Pasión de Cristo Amén Jesús María y José, Santa Marta piadosa, padre de Jesucristo que al Monte Tartáceo entraste y la gran Serpiente encuentre con el hisopo de agua bendita la rociaste y al mundo la sacaste, ablandada Señora mía el corazón de mis enemigos, que ojos tengan y no me vean, pies y no me alcancen, manos y no me toquen, y con la espada de San Julián sean vencidos, justiciados por Justo Juez y en el Santo Sepulcro trasladados. AMEN.

Esta oración de la Santa Casmisa del Hijo de Dios vivo; la haga yo contra mis enemigos por las tres coronas del Patriarca Abraham, a quien ofrezco en unión de quien fuera con Jesucristo al Madero de la Cruz. AMEN. Padre Nuestro, Ave.

#### ENSALMO Y RESGUARDO AL DEVOTO PENITENTE

Ofrézcome al ensalmo de San Pedro, de San Pablo y de mi Señor San Gil, que por oculta que estén las cosas de mí, mis ojos la vean tan claras como los rayos del Sol.

Vengan mis enemigos, la justicia, mis vecinos, como leones, terribles como fieras y que tan solo con verme a mí se conviertan en tierra.

Devoto Penitente: Según dió usted el permiso de entrar a la Casa Santa de Jerusalén a apagar la lámpara del Santísimo Sacramento del Altar, así quiero yo que entres en el corazón de mis enemigos, y de mis vecinos, y de la justicia; no me lo dejes comer ni dormir, a éstos sin tranquilidad hasta que vengan a arrodillarse a mis pies.

Si me concedes lo que te pido ofrezco prenderte tres cavos de vela y rezarte tres credos en nombre de la Santísima Trinidad, Padre, Hijo y Espíritu Santo, por tu descanso. AMEN.

Ruego al Cristo Sacramento, Hijo de María Santísima, librame en las horas del día y de la noche de que mi cuerpo no prisionero ni mi sangre derramada. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

#### ORACION AL REY MOLINERO

Rey Molinero: Bendito, puro y sagrado, bendito sea con la fuerza que fuisteis llamado, con ese mismo llame a mis enemigos en nombre de Dios, las Tres Divinas personas, Padre, hijo y Espíritu Santo, con estas tres palabras benditas llame a mis enemigos para que vengan humillados a mis plantas como

fue humillado Satanás ea los piez de San Miguel, los once mil rayos del Sol radien los cinco de mis enemigos, sumergiendolos, como fue sumergida la esponja en hiel y la sal en agua y que las malas intenciones que vengan en mi contra, sea rechazada con el Vástago de San Pedro y con la llave sean llevados los cinco sentidos de todas personas malhechoras, que tengan ojos y no me vegan, corazón tengan y no sea yo prisionero, sentidos tengan y en mí no piensen, pies tengan y no me alcancen, cuchillo y no me corten, carabina tengan y se le llene de agua, boca tengan y no me hablen, con el monten de María sea yo cubierto y el Sacramento del Altar sea mi compañía. AMEN.

Todo el que lleve esta oración, no llegarán brujas ni fluidos de espíritus inhumanos y todas las cosas del Demonio serán dominadas, diciendo: La Hostia y el Cáliz traigo en las manos para que comamos los dos y el resto que queda, es para ensarte con las palabras de Dios y el Santísimo Manuel y la Santísima Trinidad, vengan y callen las malas lenguas de mis enemigos, sea hombre o mujer que quiera hacerme daño y que sean llevados al pie de la Santísima Cruz como fue llevado Nuestro Señor al Calvario y con el paño con que secaron el sudor de Jesucristo, sea la consagración de esta oración. AMEN. padre Nuestro, Ave María.

ORACION Y RESGUARDO

LOS 3 MISTERIOS DE LAS 3 DIVINAS PERSONAS

Por Obra y Gracia de María Santísima.

Por la señal de la Santísima Cruz, Bendito sea el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo y bendito sea esta criatura.

Yo María Santísima, Madre Sagrada de Jesucristo; espero que este cuerpo no sea herido ni muerto, ni echado a la vergüenza de la cárcel, ni sea condenado, y con el paño con que fue cubierto mi único hijo Jesucristo, así mismo cubra esta persona para librarla de malas tentaciones. Así como también envío a José, Jesús y Ana para que si en este día, en este momento hubiera alguna trampa o sentencia alguna en contra de alguna persona, que se revoque con y por la bendición del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. AMEN.

Jesús magnífica; con dos te veo y con tres te espanto, mis enemigos salgan con ojos y no me vean, manos y no me castiguen.

El Santísimo Sacramento del Altar entre en la casa de esta persona para que reine la tranquilidad y el reposo, y a tí Gran Poder de Dios, por los 9 meses que estuviste en mi vientre; te suplico me dirijas esta persona por el camino del bien, que desaparezca todo mal pensamiento y que la buena suerte lo acompañe y sea con los tres misterios de las tres divinas personas y un sólo Dios verdadero.

NOTA: —El que lleve consigo esta oración con devoción no caerá en malas tentaciones haciendo lo siguiente: tómese los domingos medio vaso de vino y prendiéndole una vela a María Santísima: probará su suerte, ponga esta oración debajo de su almohada Martes y Viernes y cuando sueñe analice y juegue su Quiniela.

LOS TRES PASOS DE LA DIVINA TRINIDAD

Yo me ofrezco a los Tres Pasos de la Santísima Cruz, al Corazón de Jesús y la Corona de la Virgen María, conjuro que después de Dios, el hombre brujo y animal feroz que han de venir a mí humildes y mansos, como vino mi Señor Jesucristo al pie de la Cruz.

Me ofrezco a la Piedra de Aras, Jesucristo Domine, me ofrezco a las Tres Divinas Personas de la Santísima Trinidad, Padre, Hijo y Espíritu Santo, que mi cuerpo no sea preso ni menos enviado al monte. Me ofrezco al Gran Poder de Dios y a los Tres Clavos, a Jesús Nazareno, al martillo de San Pablo y la Cruz en

que murió. Me ofrezco al Angel de la Guardia y al Santo de mi nombre para que me guarde de vida y en muerte. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

#### ORACION Y ENSALMO DEL GRAN PODER DE DIOS

El Gran Poder de Dios me valga, la fortaleza de la fe de Jesucristo me acompañe; la purificación sea conmigo.

El Consistorio de La Santísima Trinidad quebrante la fortaleza de mis enemigos, para que no me haga mal, ni a mí, ni a mis hijos, ni a mis parientes bienhechores. AMEN.

Aquí se reza un Credo y se repite tres veces y luego con gran fervor se dirá: Jesucristo Redentor, que al mundo vinistes y la Cruz vencistes VENCE a los enemigos míos y de mis hijos por la muerte que tuvistes.

#### ENSALMO Y RESGUARDO REAL AL GRAN PODER DE DIOS

Jesús magnífica ánima dómine salutario que repirite maleciate Esili azul Elsonia asonia vea tu medisi cofe puiasi paien mano que apetenza su Santo espíritu son ella aprejai ni indiprumenta de menti y veo lepesi y petanti esaiane vius de mi silvete mano, susepa Israel su recordate Abraham en un principio inuege secaraine mea. Paz Cristo. AMEN.

Yo me ofrezco al Gran Poder de Dios y los brazos de María Santísima y a la Santísima Trinidad, Padre, Hijo y Espíritu Santo. Me ofrezco a los 3 cordones con que amarraron los judíos a Nuestro Señor Jesucristo de la Santísima Cruz, con estos mismos cordones sean amarrados todos mis enemigos desde las manos hasta los pies.

Jesús, líbrame de Artes Diabólicas, Jesús, líbrame de una bala vigorosa y de toda arma cortante y líbrame también de las tentaciones del demonio. AMEN.

Me ofrezco a los 7 Salmos y a los 47 Angeles del cielo, para que mi persona no sea encarcelada ni mis venas corrompidas, para que mis enemigos no me persigan con calumnias y enredos, que vengan todos humillados a mis plantas como vecino Nuestro Señor al pie de la Cruz a morir. Que ojos tengan y no me vean, manos y no me cojan, pies y no me alcancen, y si pensamientos tienen en mí no piensen. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

#### ENSALMO AL GLORIOSO SAN AGUSTIN

#### CONTRA TODAS LAS TENTACIONES DIABOLICAS

Glorioso San Agustín, piadoso protector mío, dulcísimo consuelo y segurísima esperanza de mis trabajos. Por el gran favor que gozaron en el cielo: Juan, Lucas, Marcos y Mateo; líbrame de hechicerías y de enemigos, apártalos, auyéntalos lejos de mí.

Me ofrezco a Las Tres Divinas, para que no me hagan mal ni a mí, ni a mi familia. AMEN. Padre Nuestro, y Ave María.

#### ENSALMO A SAN MARCOS DE LEON

Padre Poderoso, tú que quebrantaste la prisión de los Dragones y amansas los toros bravos que del monte son, yo te suplico por tu amabilísima condición, te dignes quebrantarles los corazones a mis enemigos que han de venir hacia mí, mansos, humildes y amorosos como vino Nuestro Señor Jesucristo a manos de Pilatos ¡Cristo Paz! ¡Cristo Paz! ¡Cristo Paz!

Ampárame noche y día, para no ser vencido de enemigos, ensalmos, en el nombre del Gloriosísimo Señor San Marcos de León, el que fué transmitido en el nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo. Creo en el misterio de la

encarnación y creo que si mis enemigos tienen ojos y no me vean, tienen lenguas y no hablen, tienen oídos y no me oigan, tienen pies y no me alcancen, tienen armas y no me ofendan, creo en los méritos de María Santísima, que todas las malas intenciones que tengan mis enemigos en mí contra sean disueltas y que también como tembló aquel Jueves de la luz que Jesucristo en la Cruz cuando dijo: ¡Dios mío! ¡Dios mío! ¡Dios mío! Me inclino en la espada de San Julián que me dió aflicción y llegó a mi corazón, me abrigo con la copa de San Marcos, que no moriré sin confesión ni desamparo de la pura y limpia Concepción de María. Amén. Padre Nuestro, Ave María.

#### ENSALMO Y RESGUARDO A SAN MIGUEL ARCANGEL

En nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, Por la señal de la Santísima Cruz, etc., etc.

Príncipe Glorioso del Gran Poder de Dios, San Miguel.

Préstame tu poder para vencer. Padre Nuestro, Ave María.

El Gran Poder de Dios sea conmigo en las manos, en los ojos y en los oídos y con la espada que tienes en tus manos has de vencer a mis enemigos visibles e invisibles, espíritus traidores y malas carnes que intentan hacerme daño, véncelos como venciste tú a Satanás y otros espíritus que con él andan.

Padre Nuestro, Ave María

Padre Eterno: préstame tus oídos para yo oír a mis enemigos donde quiera que estén. Padre Eterno: Préstame tus ojos para yo verlos y tus manos para vencerlos. Padre Nuestro, Ave María y Gloria

(Fulano de tal) con los oídos donde tú estés, con los ojos te veo venir y con las manos tendidas te detengo, con la espada de San Miguel te espanto. El Arcángel San Miguel te precipite a mi presencia del divino San Miguel, con dos te oigo, con tres te veo y con la espada de San Miguel, te espanto para siempre. AMEN.

Se rezan tres Credos, uno a la Santísima Trinidad, otro al Gran Poder de Dios y otro a San Miguel.

#### SAN CIPRIANO

Sapientísimo Dios que gloria de vuestra admirable providencia criásteis al insigne San Cipriano, os suplico Señor me concedas la gracia que necesito para verme libre de todos los males, de los espíritus diabólicos y por intersección del Divino Santo conseguir la victoria sobre nuestros enemigos corporales y espirituales; de que saque a la luz toda mujer que esté de parto, que exponga ante Dios tu valimento y santidad a fin de que todo esto lo consiga y que todo aquel prójimo que quiera hacerme daño no pueda llevarlo a cabo, que pierda su maléfico influjo toda planta o polvo venenoso que se pueda usar contra mí, todo ensalmo, oración maligna, que cuando viaje vaya por buen camino con toda seguridad, y si hubiere intenciones malas contra mí y mi familia, no puedan verificarse.

Concédeme poderoso Santo que llevando en nuestro corazón ésta, seamos por ella siempre libres de toda mala hora, y tentación y te pido por el Padre, por el Hijo y por el Espíritu Santo, que todos los hechizos y encantamientos se deshagan cuando yo pronuncie estas palabras:

Bendito sea el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. AMEN.

San Cipriano firme y Doctor en santa contemplación ruego devoto, Por quien rezo esta oración vuestra intersección le ampare. Por donde pudiere fuere siempre con vos se hayare. Ruega a Dios que me depare todo aquello que perdiere. De enfermedades o pestes, líbrame glorioso Santo. Si en cautiverio

prisión o encarcelado me viere, ruega a Dios con devoción.

En tu nombre San Cipriano yo cargo esta oración para que me libres de daños y peligros del prójimo, líbrame de malas lenguas, líbrame de maldades, diríjeme con toda felicidad en mis viajes, aclárame el camino, aleja de mí los peligros de malhechores y de toda mala tentación de mis enemigos, has que aunque tengan ojos no me vean, oídos y no me escuchen; lengua y no me hablen. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

LA MAGNIFICA EN CASTELLANO

Magnífica ni mamea domine, mi alma glorifica al Señor y mi espíritu está transportado de gozo en el Dios salvador mío porque has puesto los ojos en la bajeza de su esclava: por tanto a mí desde hoy me llaman: Bienaventurada las generaciones. Porque ha hecho en mí, cosas grandes aquel que es Todopoderoso (DIOS), cuyo nombre es Santo.

Y cuya misericordia se derrama de generación en generación sobre los que le temen. Hizo alarde del poder de su brazo y deshizo las miras del poder y corazón de los sobervios, derribó del solio a los poderosos y ensalzó a los humildes.

Colmó de bienes a los hambrientos, a los ricos los despojó a la nada.

Acordándose de su misericordia, acogió a Israel su siervo según la promesa que hizo a nuestro Padre Abraham, su descendencia por todos los siglos de los siglos. AMEN.

Gloria al Padre, al Hijo y del Espíritu Santo como era en un principio, ahora y siempre por los siglos de los siglos. AMEN.

2.2.- ORACION RITOS MAGICOS:

ORACION A LAS 7 POTENCIAS AFRICANAS  
LIMPIEZA PARA LA CASA Y LA PERSONA

Hermano mío: La Paz de Dios esté contigo y si quieres tener gracias y simpatías en el amor y los negocios. Si ud. quiere tener atractivos y seducción, si desea estar sano de cuerpo y alma y alejar las malas sombras que te sigan, dáte un baño de Rosas Blancas estrujadas en el agua, todos los viernes, durante 9 viernes al medio día y por la noche se dará otro baño con las siguientes: hoja de Romero, flores de Jazmín, agua de Colonia, 7 hojas de Salvia, 7 hojas de Ruda, 7 ramitas de Albahaca.

Luego se le prende una lamparita de aceite, rezándoles un Padre Nuestro al Santo de su predilección.

ASEO ESPIRITUAL PARA LA CASA

Hermano mío: La gracia de Dios entre a tu casa y si deseas que tu casa esté mejor favorecida y haya salud, suerte y dinero por medio de las 7 Potencias Africanas, estregue el suelo todos los días viernes, durante 7 semanas por la mañana, con las mismas hojas de baño, quemando incienso y mirra y rociando agua bendita y procurará botar los útiles rotos y no guardar trastes sucios ni rotos dentro de la casa y cuando termine la limpieza, encienda una lámpara de aceite, rezándole 7 Padre Nuestros al Gran Poder de Dios.

SALMO HAITIANO

Hermano mío: La paz de Dios esté contigo; y si quieres tener gracias y simpatías en el amor y los negocios, si tú quieres tener atractivos y seducción, si deseas estar sano de cuerpo y alma y alejar las malas sombras que te sigan, date un baño de Rosas Blancas estrujadas en el agua, todos los viernes, durante 9 viernes al medio día y por la noche te darás otro baño con las siguientes hojas:

de Romero, flores de Jazmín, agua de Colonia, 7 hojas de Alamo, 7 hojas de Salvia, 7 hojas de Ruda y 7 ramitas de Albahaca.

Luego se le prende una lamparita de aceite, rezándole un Padre Nuestro al Santo Predilecto.

### ASEO ESPIRITUAL PARA LA CASA

Hermano mío: La gracia de Dios entre a tu casa y si deseas que tu casa esté mejor favorecida y haya salud, suerte y dinero por medio de las 7 Potencias del Africa friega el suelo todos los viernes durante 9 semanas por la mañana con las mismas hojas del baño, quemando incienso y mirra y rociando agua bendita, y procura botar los útiles rotos y no guardar trastes sucios ni rotos dentro de la casa y cuando termine la limpieza, enciende una lamparita de aceite, rezándole 7 Padre Nuestros al Gran Poder de Dios.

### 2.3.- PROTECCION CONTRA MALOS ESPIRITUS O MALEFICIOS

#### ORACION A SAN ALEJO

Muy glorioso San Alejo: primer Rey de Alejandrina no me desamparéis ni de noche, ni de día, así mismo te suplico me veles por mi promesa en esta mansión de abrojos y me alejes a los enemigos que procedan de mala fé y contra mí, líbrame, aléjame del poder del Demonio de los hombres malvados, de los animales feroces, de brujos y hechiceros, San Alejo, San Alejo. Tres veces te he llamado para cuando se ofrezca me libres de todos los males, estas tres cruces que te ofrezco es señal de cristiano; para que castigues con fuerza al villano que quisiera hacerme daño y así quebrantes también a todo el que hable mal de mí. Te ruego piadoso San Alejo, que no me abandones los alrededores de mi casa y todo lo que esté a mis pies y bajo mi protección.

San Alejo de León, mis enemigos del mundo mar y monte bravos son y si alguna persona quiera usar traición contra mi persona, permita Dios que se le caigan las alas del Corazón y venga humillado a mí, como fue Jesús al pié de la Santísima Cruz. AMEN.

NOTA: Se rezan al levantarse 5 credos y 3 salves a las 3 cruces que se harán en ésta, y se dirá: "San Alejo" 3 veces, repetidas.

#### ORACION A SAN GERARDO

¡Oh! Glorioso Santo; Vos que fuístes tan sufrido en adversidades y tan amante de padecer, que perseguido, calumniado y aprobiado, todo lo soportastes con admirable tranquilidad de ánimo, alcanzadme también a mí, el espíritu de fortaleza en todas las adversidades de la vida.

¡Oh! necesidad tengo de la virtud, de la paciencia, por el más pequeño trabajo me espanto, cualquier leve aflicción me fastidia, me reciento; por la más pequeña contrariedad y no conozco por el camino de las tribulaciones se va al cielo. Por este camino quiso andar Jesús, Nuestro Divino Maestro y por él anduviste, Vos también. Oh San Gerardo, alcanzadme, pues ánimo, para abrazar gustoso las cruces que Dios me envía, haciéndome digno de llevarla con una paciencia y prontitud semejante a la vuestra a fin de que merezca después, juntamente con Vos, gozar de Dios, en la gloria. Así sea.

A vos suplico San Gerardo que me des valor para pasar calamidades y adversidades de la vida y salir triunfante entre mis enemigos y malhechores y líbrame de hechicerías y de calumnias. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

#### ORACION A SAN FLORIAN

En Nombre de las Tres Divinas Personas, Padre, Hijo y Espíritu Santo y de la

Virgen María, te invoco San Florián para que cuando te pida en esta oración me lo concedas, siempre que sea para bien mío y gloria tuya. Amén.

Oh! Poderosísimo San Florián, espero en tí que según tienes el poder de agua para apagar los fuegos que devoran nuestras casas, nuestros bienes y hasta nuestras vidas, así, con ese mismo poder quiero que apages todas las lámparas, velas y otro fuego que se prenda en contra mí.

Que mis enemigos no puedan hacerme daño ni ninguna clase de hechizos, ligamentos o encantamientos y que al hacer yo esta oración quede todo parte diabólico destruído completamente.

Oh! Glorioso San Florián, espero en tí que envíes al Angel que te acompaña de día y de noche, que por donde quiera que yo valla y venga, tu seas mi compañero, que todo maleficio que sea lanzado en mi camino, en tu nombre sea destruído.

Te ofrezco una vela todos los Lunes durante un mes para que me concedas lo que te pido en esta oración. Se rezan Tres Ave María y Gloria

#### ORACION PARA LOS ENEMIGOS

Oh Jesús! que con el peso de tu cruz redimiste los mortales, líbrame de mis enemigos encarnados o desencarnados, dame la luz para enseñarlos, paz para tranquilizarlos, fuerzas para dominarlos. Si están colocados durante mi peregrinación en este mundo como complemento de mi prueba, hágase tu voluntad. Que ni su odio ni rencor sean armas que puedan herirme con su venganza.

Permite, padre mio, que el concurso de los buenos espíritus que forman tu corte, me rodeen para atraer esos seres a mi por medio de la reconciliación de la paz y unidos en lazo fraternal cantemos tus alabanzas por todos los siglos de los siglos. Amén.

#### ORACION AL BARON DEL CEMENTERIO

¡Oh! Barón del Cementerio, hijo de Dios, que cuidas las sagradas sepulturas de los seres mortales: líbrame de todo daño y perjuicio que rodean a los seres humanos espíritus diabólicos y de toda asechanza y brujerías.

Piadoso Barón: te ruego que todo hechizo y encantamiento contra mí, cese tan pronto yo reze esta oración que toda persona que intente hacerme mal nopueda llevar a cabo su intento, también te pido que saques con bien a toda mujer que esté de parto.

Bendito sea el Padre, Bendito sea el y yo, como sea el Espíritu Santo. Si en cautiverio o encarcelado me viere le ruego a Dios con Devoción me otorguéis lo que os pido en esta oración que rezo y cargo conmigo con toda fé cristiana. AMEN. Padre Nuestro Ave María y Gloria

#### ORACION A LA PUERTA

#### PARA PONERLA DETRAS DE LA PUERTA

Divina Providencia: Tú que eres el autor de todo lo creado, sin cuya voluntad nada se mueve, recurro a tí en estos momentos de vacilación, para que guíes y me protejas en contra de los espíritus tentadores y envidiosos.

Mi espíritu guía, si algún enemigo material aguijoneado, que por envidia pretendiese levantar su mano para herirme o pronunciar palabras para humillarme por medio de la calumnia, desviad su mano y pensamiento para que arrepentido de su falta me pida perdón, que lo perdonaré y rogaré a Dios por su salvación.

Angel de mi Guarda: no permitas que yo, siendo inocente pueda ser víctima

ni pagar culpas que no he cometido solamente para satisfacciones que quieran experimentar los espíritus falsos y obsesores.

En Nombre de Dios, Todopoderoso, ruego al Angel de mi Guarda y a mis espíritus protectores, que me libren de malas influencias y de las malas tentaciones, que los espíritus falsos y seductores no tengan entrada en mi persona ni en mi casa y que los espíritus de luz me sirvan de escolta. Gran Poder de Dios: que esta oración en puerta de mi hogar, sirva de muralla para todos mis enemigos materiales y espirituales y que vuestra divina gracia nos cubra con su manto. AMEN. Padre Nuestro, Ave María

ORACION A SAN ELIAS DEL MONTE CARMELO

Poderosísimo San Elías del Monte Carmelo barón predilecto del Omnipotente, guía de los mortales que nos encontramos en la tierra sin camino, arrodillado ante tí, te suplico que ayudes sacando de mi hogar todos los malos espíritus que se hayan alojado en él, ya sean enviado o que voluntariamente se hayan aposeionado de él.

Suplico tambien San Elías que así como has vencido al enemigo que trató de hacerme daño así mismo te suplico venzas a todos los que intenten interponerse en mi camino ya sean espirituales o nó, con la espada de dos filos que tienes, has de vencer a todo el que quiera hacerme daño y te suplico también Santo Mío, no abandonarme nunca en la hora del peligro, ayudame esa hora a conseguir la tranquilidad, tómate interés en mi mejoría y no permitas que mis enemigos me hagan daño. AMEN.

Es mi ofrecimiento para tí; prenderte por espacio de 15 días una lamparita de aceite puro de oliva, para que me aclarar el camino y por siempre bendigas mi hogar. AMEN. padre Nuestro, Ave María.

ORACION AL JUSTICIERO DE LIMA

¡Oh! Piadosísimo Justiciero de Lima: Redentor de las Animas del purgatorio, tú, que distes tu preciosísima vida por rescatarnos del Demonio, Vuelve Señor, tus miradas compasivas a las almas que desamparadas en el purgatorio están ofreciendo a tu eterno Padre, tu Santísima pasión, en satisfacción de sus culpas, para que tengan su eterno descanso. AMEN.

CONJURO

Os conjuramos a todos y a cada uno de vosotros, espíritus inmundos potestad satánicas incursiones del infernal enemigos, todas las legiones, todas las sectas, todos los ejércitos diabólicos, que en el nombre de él y en virtud del Justiciero de Lima, os desarraigéis de cuajo y hallais bien lejos de las almas criadas a la imagen de Dios y redimidas con la preciosa sangre del Cordero Divino.

En adelante jamás te atrevas astustisima serpiente, a engañar al linaje humano a perseguir, molestar y zarandear como trigo a los escogidos de Dios.

Así te lo manda el poderosísimo Justiciero de Lima (a quien en tu soberbia, todavía presume ser semejante) que desea que todos los hombres se salven y vengan al conocimiento de la verdad.

Mandatelo Dios Padre. Mandatelo Justiciero de Lima. Mandatelo Espíritu Santo. Mandatelo majestad de Cristo Verbo Eterno de Dios, hecho carne, que por la salvación de nuestro linaje perdido a causa de tu perfidia, humiyóse así mismo, hecho obediente hasta la muerte por los siglos de los siglos. AMEN.

2.4.- VICTORIA O PROTECCION CONTRA ENEMIGOS:

## ORACION A LA SANTISIMA TRINIDAD

Ofrézcome a la Santísima Trinidad, a la fuerza de las Tres Divinas Personas, Padre, Hijo y Espíritu Santo.

La Santísima Cruz y la Santísima Trinidad sean conmigo; el mismo Dios me proteja y hable los corazones que vengan sobre mí.

Jesús, con dos te veo. Jesús con tres te admiro y te alabo.

Siendo glorificado el hijo de la Virgen María así deseo que hoy en todo el día en toda la noche mi cuerpo no sea preso ni mi sangre corrompida.

Jesús, mil veces María y José que si mis enemigos traen ojos no me vean, si traen manos, no me cojan, para no ser vencido de enemigos y mi cuerpo sea resguardado. AMEN. Se Rezan Tres Credos y dos Ave María

## ORACION AL JUSTO JUEZ

Santísimo Justo Juez Bendito Hijo de María Santísima, que mi cuerpo no se asombre ni mi sangre sea vertida.

Por donde yo vaya y venga las manos de mi Señor San Blas delante y detrás y la de la Señora la Virgen María vayan y vengan siempre y mis enemigos salgan con ojos y no me vean, con armas y no me corten; justicia y no me prendan y con el paño con que fue cubierto me cubra y no sea yo herido ni muerto ni a la cárcel preso. ¡Oh! Virgen María, si en este día hubiese alguna maldad en mi contra que se revoque por la bendición del Padre del Hijo, y del Espíritu Santo. AMEN. Padre Nuestro Ave María.

## ORACION A LOS TRES CLAVOS

Los Tres Clavos de la Santísima Cruz vayan delante de mí, mi señor Jesucristo murió en ella y respondan y hablen a mí, y ablande los corazones de los que fueren en mi contra. AMEN.

## ORACION AL GRAN PODER DE DIOS

El Gran Poder de Dios me valga, la fortaleza de la Fe de Jesucristo me acompañe; la purificación sea conmigo.

El Consistorio de la Santísima Trinidad quebrante la fortaleza de mis enemigos, para que no me hagan mal, ni a mí; ni a mis hijos, ni mis parientes bienhechores. AMEN.

Aquí se reza un Credo y se repite tres veces y Luego con Gran fervor se dirá:

Jesucristo Redentor, que al mundo viniste y la Cruz venciste, vence a los enemigos míos y de mis hijos por la muerte que tuviste. AMEN.

## ORACION A LA PODEROSA FUERZA DE SANSON

Yo me ofrezco al Rey de los Reyes y a la Santísima Trinidad Padre, Hijo y Espíritu Santo y la poderosa fuerza de nuestro PADRE SANSON, para que esa misma fuerza venza yo a todos mis enemigos y desvíe todas las malas inclinaciones que haya en mi contra. Me ofrezco Rey de los Reyes para que su fuerza destruya esa bestia maligna acompañada de los fariseos y que yo salga victorioso a fuerza de fortaleza y creciente fe en el presente o en el porvenir. AMEN.

## OFRECIMIENTO:

Tres Ave María

Padre que entre a mi cuerpo la fuerza mas poderosa de nuestro Padre Sansón para vencer mis enemigos de hoy y de mañana.

## ORACION A SANTA RADEGUNDA

Los Lunes y los Sábados son días Bravos Ud. irá al Cementerio y prenderá velas y terminará la oración con estas palabras: (Pongo mi persona en tus manos querido Bravo ).

## ORACION

Santa Radegunda Reyna de Francia, poderosa guardiana del Cementerio que tuvistes el poder de atravesar el purgatorio, dale a mis enemigos alguna ocupación para que me dejen en Santa Paz, Jesucristo dueño de todo lo que juzga la causa de mis enemigos y desviastes los complots sobre ellos mismos.

Cruz Santa, santifica a los jueces, convierte a los pecadores, Santa Radegunda Reyna de las ánimas del purgatorio, líbrame de que no me persigan. Amén.

## INVOCACION A LA SANTISIMA CRUZ

Dios Todopoderoso que ha sufrido la muerte de mis pecados sea conmigo. Santa Cruz de Jesucristo; tenga piedad de mí. Santa Cruz de Jesucristo derrame sobre mí todo bien Jesús de Nazaret tenga piedad de mí y haga que los espíritus malos se alejen de mí. AMEN.

## ORACION A LOS 14 SANTOS AUXILIARES

Humildes y misericordiosos Santos Auxiliares consejeros y ministros de este mundo, bajo la suprema autoridad del Padre Eterno, Dios e Hijo y Dios Espíritu Santo, mándame un reflejo de luz celestial como mandaste tu gracia a aquel perverso arrepentido que dio pan a los pobres hecho carbón como a Cipriano y Justina por su maldad y hechicería, como a la Magdalena por su libertinaje, como a Dionisio por compadecerse de Nuestro Señor en la Cruz; como la Verónica por secar su rostro cuando Nuestro Señor se encontraba inválido en la Santa Cruz.

Espero que limpies las puertas de mi casa como las almas que van al cielo y entre ellas la mía, a tí Padre Eterno te reconocemos y veneramos, todo enemigo visible e invisible que estorbe el paso por este camino, donde voy a cumplir la misión de toda persona honrada, en demanda de trabajo y con el sudor de mi frente y espero en tí, Santa Bárbara, que toda ferocidad y traición injusta que se trame contra mí la espere en la punta tu celestial espada y apartes de mis alrededores la miseria que mis enemigos envidiosos arrojen a mis puertas para perturbar mi salud y mi buena gracia de DIOS; establece la buena guardia de San Miguel y rechace al enemigo Luzbel que siempre sucumba debajo de sus pies, domina esa mala lengua de (Fulano) como Santa Marta dominó las fieras, y venga por este camino el Angel de mi Guarda Dios delante, atrás la salud, mi suerte a donde llegue, con esto me bastará, si trabajo busco, trabajo encontraré, si algo se me pierde a San Antonio me encomendaré y tres credos le rezaré: lo que desee, muy pronto lo he de ver. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

## ORACION A SANTA SUSANA

Santa Susana Bendita: Con papel y agua bendita en el cielo está escrito con papel y agua bendita. Santa Susana dice a misa y a San Juan pone el altar de Pedro y bendice el momento permita Santa Susana que mis enemigos y

contrarios vengan mansos y humildes a mis pies como nuestro Señor Jesucristo a morir al pie de la Cruz que a los Toros se le rompan las patas 42 pasos de mis enemigos y no me oigan. Justicia delante y Justicia atrás ojos tengan y no me vean, pie y no me alcancen, memoria y no me recuerden, permita Santa Susana que las yerbas y gramas sean medicinas para que no sea preso ni herido, ni ensangrentado, ni envuelto en malas quien lleven y lea esta oración. Amén.  
Padre Nuestro, Ave María.

#### ORACION A LOS 7 SALMOS DEL SANTISIMO SACRAMENTO

Yo me ofrezco al Gran Poder de Dios y a los brazos de María Santísima y a la Santísima Trinidad, Padre Hijo y Espíritu Santo. Me ofrezco a los 3 cordones con que amarraron los Judíos a Nuestro Señor Jesucristo de la Santísima Cruz, con estos mismos cordones sean amarrados todos mis enemigos desde las manos hasta los pies.

Jesús, líbrame de artes Diabólicas, Jesús, líbrame también de las tentaciones del Demónio. AMEN.

Me ofrezco a los 7 Salmos y los 47 Angeles del cielo para que mi persona no sea encarcelada ni mis venas corrompida, para que mis enemigos no me persigan con calumnias y enredos, que vengan todos humillados a mis plantas como vino Nuestro Señor al pie de la Cruz a morir. Que ojos tengan y no me vean manos y no me cojan, pies y no me alcancen y si pensamiento tienen en mi no piensen. AMEN. Padre Nuestro, Ave María

#### ORACION A SAN DESHACEDOR

¡Oh! Poderoso San Deshacedor, Justiciero de la maldad y la codicia, hoy vengo humillado a tus plantas a pedirte permiso para que según yo vire esta vela que tengo en la mano, así se le vire a mis enemigos lo malo que me estén haciendo, sea hombre o mujer.

San Deshacedor; glorioso héroe del mal y la injusticia, yo te ruego que según yo he venido humillado a tus plantas, así mismo deseo lo hagas con mis enemigos venir a las mías a mis contrarios en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo y de la Corte Celestial.

Que con estas palabras benditas llame yo a mis enemigos y vengan humillados a mis plantas, como fué humillado Satanás a los pies de San Miguel, que tengan ojos y no vean, corazón tengan y sean prisioneros, sentidos y en mi no piensen, cuchillo y no me corten, carabina tengan y no me disparen, boca y no me hablen.

San Deshacedor: deshace en mi casa todo mal que en ella se encuentra convirtiéndola en bien, que todo el que pretenda disponer de algo de mi persona, que se le deshaga esa idea y quede arrepentido.

San Deshacedor: Santo de gran poderío, deshácele esa idea a quien mi enemigo quiera o pueda ser. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

#### ORACION PARA LOS ENEMIGOS

Oh Jesús! que con el peso de tu cruz redimiste los mortales, líbrame de mis enemigos encarnados o desencarnados, dame luz para enseñarlos, paz para tranquilizarlos, fuerzas para dominarlos. Si están colocados durante mi peregrinación en este mundo como complemento de mi prueba, hagase tu voluntad. Que ni su odio ni rencor sean armas que puedan herirme con su venganza.

Permite, padre mio, que el concurso de los buenos espíritus que forman tu

corte, me rodeen para atraer esos seres a mi por medio de la reconciliación de la paz y unidos en lazo fraternal cantemos tus alabanzas por todo los siglos de los siglos. AMEN.

## 2.5.- PARA HACER DAÑO A OTRA PERSONA:

### ORACION A LA ANIMA SOLA

Anima Triste, Anima Sola, Nadie te llama. Yo te quiero, yo te llamo, nadie te necesita, yo te necesito, nadie te quiere supuesto que no puedes entrar a los cielos estando en el infierno, montarás el mejor Caballo, irás al Monte Tartáceo y del árbol de Olivo cortarás tres ramas, una se la entregarás al Espíritu Dominante, otra al Espíritu Intranquilo y otra que te queda, te ruego se la pases por las entrañas a (Fulano de tal) para que no pueda estar tranquilo y sea yo quien lo domine y que en ninguna parte pueda parar, ni en ella sentarse; ni en mesa comer, ni en cama acostarse y no halle ni negra ni blanca ni mulata ni china, que le pueda hablar y que venga a mí como perro detrás de su amo, a humillarse a mis plantas. AMÉN. Padre Nuestro, Ave María.

### ORACION A SAN JUAN LOCO

Antes de hacer esta oración pídale a su propio Guardián que le permita hacer uso de ella, pero si usted se arrepiente, no la haga, pues no tendrá efecto.

Tu que poder tuvistes para trastornar a tu esposa; así yo te conjuro para que me le trastorne los cinco sentidos y siete pensamientos de (Fulano de tal) Ahí se dan zapatitos en el suelo para llamar a la persona deseada por el Poder omnipotente de Balencebú Artaclán. Tres espíritus infernales a los demás espíritus.

Ellos serán los que les interpretarán en el cerebro, en el corazón y en el pensamiento de Fulano de tal, para que no me lo dejes ni en silla sentarse ni en cama dormir, ni con mujer casada viuda ni soltera hablar, hasta que no venga bravo rabiando como un perro, llegue manso como un ovejo, manso a los pies míos. Yo Fulana de tal.

### ORACION CONTRA LOS ENEMIGOS

Pido permiso a Dios, en su nombre viro esta vela, para que así mismo él, le vire a mis enemigos todo el mal que me estén haciendo a mí, a mi casa y a todo lo que pertenezca a mi persona.

Porque en justicia de DIOS, no le debo nada a la envidia, al rencor, ni al odio en mala hora, la maldad sea con ellos mismos; justicia le pido al SUPREMO y que libre mi cuerpo de todo mal y que así sea. AMEN. Padre Nuestro, Ave

## 2.6.- AMOR PARA CONQUISTAR, RETENER O ATRAER:

### ORACION DEL TABACO Y LOS ESPIRITUS BENEFICOS NORTE, ORIENTE SUR Y NACIENTE

Ofrezco esta oración a los espíritus Benéficos por el Santo Angel de la Guarda de....., por el Santo día en que nació; por lo cuatro vientos, sendas, y lugares en que se encuentre esté pendiente de mí, me quiera y no me olvide.

ESPIRITU DE LA FUERZA: Para que le dé fuerza a .....; que me quiera y venga donde yo estoy.

ESPIRITU DE LAS ILUSIONES: Que las ilusiones que tenga ....., me las pase a mí.

ESPIRITU DEL DESESPERO: Para que el desespero de ....., sea por mí.

ESPIRITU DEL BRILLO Y DEL DINERO: Para que traigas dinero a mi casa y lo ponga en mis manos.

ESPIRITUS BENEFICOS: Aquí les entrego cuerpo, alma y voluntad de ..... No lo dejen comer, ni andar, ni dormir, ni beber, ni trabajar sin el pensamiento puesto en mí, que me llame.

Al hacer esta oración, concéntrese y fúmesese un cigarro o un cigarrillo.

#### ORACION A LAS NUEVE ANIMAS DE LIMA

Esta vela estoy encendiendo, en días se consuman y las almas que invoco me protegerán por su mucho poder y cuanto pida me lo han de conceder.

Padre Nuestro

Alma angustiada, moved el corazón de X para que lleno de amor venga hacia mí, se acuerde y todo lo que tenga me lo dé.

Padre Nuestro

Almas las que en su cuerpo traigan mala voluntad, que no piensen más que en mi cariño con la mayor humildad y todo anhelo sea para mí para ser feliz.

Padre Nuestro

Almas que murieron haciendo el bien a la humanidad y en recompensa está viéndose la cara a Dios, infundid en él de mis contrarios la paz, quítales las ilusiones y mala voluntad y que por sí propio confiesen el error en que han estado, me pidan perdón y salga yo bien de la empresa tan grande que voy a emprender.

Padre Nuestro, Ave María

Almas las que murieron inocentes de todo delito por vuestro padecer sin librarme de toda traición, velad sobre todo para que mis enemigos no puedan hacerme daño alguno y que no intenten darme tormento.

Padre Nuestro

Almas que morísteis en vuestras camas, mirad los pesares que estoy sufriendo y desde la mansión en que te hayas viviendo con tranquilidad y reposo, ayúdame a salir del mal pensamiento de mis enemigos, que vengan a darme un fuerte abrazo, tan fuerte, que solo desunirlo pueda la muerte.

Padre Nuestro

Almas que en el purgatorio estáis, os invoco por mis protectores para que el Gran Poder de Dios que tenéis con su divina majestad, haga cuanto antes salgan de mi corazón tantos sustos y tormentos y en su lugar vengan la tranquilidad y el reposo.

Padre Nuestro

Almas de mi invocación, traedme lo que te pido desde la Santa Iglesia,

protegedme e interceded por mí espíritus halados, para que cuando les ocupe me sirvan lo mismo de día que de noche y en toda obra que emprenda salga bien.

Padre Nuestro, Ave María.

#### ORACION A SAN ELIAS AL TROSTE (SAN ELISTROSTE)

SAN ELIAS, Rey de los muertos, yo invoco tu Santo Espíritu e invoco tu nombre por la fuerza de Caín para que me le cojan los tres costados a (fulano de tal) para que solo piense en mí, y venga a buscarme.

SAN ELIAS, San Elistrote, tráimelo al troste a (fulano de tal). Santa Locacia, como tu andas en todas las esquinas detrás de tu marido; Restituta, Loca, loco así ponme a (fulano de tal), que ande detrás de mi loco, loco de amor, que no tenga sociego ni tranquilidad hasta que no venga a humillarse a mis plantas. Se reza una Salve y Un Padre Nuestro.

#### ORACION AL ESPIRITU DEL DESESPERO

En esta hora de amargura para mi alma agobiada por la incertidumbre; yo te invoco con toda la fuerza de mi voluntad y de mi espíritu, para que te poseciones de los cinco sentidos de (Fulano de tal) subyugándolo a mí, exclusiva voluntad, y que solo a mí dedique su fe, su amor y su fidelidad.

Ven, ven, espíritu del desespero, oye esta súplica que te imploro en nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. AMEN.

Se prenderá una lámpara de aceite.

#### ORACION A EL ESPIRITU INTRANQUILLO

Para atraer el hombre que abandone el hogar.

¡Oh! Espíritu intranquilo: Sujestivo y Dominador, Vos que en el infierno estáis y al cielo no podéis entrar por vuestros lazos con Satanás, consígueme lo que os pido, por el poder del hombre, me tenéis que conceder por las ventinas (21) lámparas que os ofrezco para que me concedas lo que te pido.

A vosotros que nadie os llama, nadie os quiere, yo los necesito, los quiero y los llamo. Oídmeme bien. Espero que se posesionen de los cinco sentidos de (Fulano de tal) y lo intranquilen y lo dominen y no lo dejen estar tranquilo, que ni en silla pueda sentarse, ni en mesa comer, ni en cama dormir, que con blanca ni negra, ni china, ni mulata; ni soltera ni casada, pueda asociarse.

Que corra y nadie lo socorra, hasta que tenga que venir a pedirme perdón a mis pies.

(Fulano) son las 12 y todavía no has venido donde mí, pero tienes que venir porque El Intranquilo, sugestivo y dominante te ha de traer, porque así lo pido yo fulano que juro que has de estar desesperado como las olas del mar y tienes que venir a mí, y andar detrás de mí como perro detrás de su amo como vino detrás de la Cruz y los muertos detrás de la luz.

¡Oh! Espíritu Intranquilo traédme a Fulano, —aquí se dan 3 zapatazos en el suelo y se dirá: Ven a mí fulano, y se rezarán 5 Padre Nuestros y 3 Ave María y un Amén.

#### ORACION A SANTA MARTA (LA DOMINADORA)

¡Oh! Santa Marta. Virgen Dominadora de la Serpiente. Vos que salvásteis un niño de segura muerte envuelto por una Serpiente y al cual Dios, por

intercesión de Santa Marta, le concedió al niño, por medio del toque de un clarín o silvato se acercaran respetando su inocencia.

(Esto ocurrió en Africa en el año 1400)

Asimismo deseo Santa Marta mía, que por intercesión de San Cipriano, me libres de toda maldad y castigue a todo aquel que pretenda hacerme daño, permitiendo que la Serpiente que arropa a Santa Marta los domine enredándose en su cuerpo hasta que se arrepienta y me pida de rodillas.

Asimismo encomiendo mi fe a San Wenceslao y San Cipriano para que (sea mi amante, esposo o marido), me atienda y no me desampare en mis necesidades, de lo contrario Santa Marta lo domine con la Serpiente, para que venga manso a mis pies. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

#### ORACION A SANTA MARTA LA NEGRA

Santa Marta Virgen: Por el caramanchel que vas a consumir hoy, por el aceite con que se enciende esta lámpara; y por el algodón con que se limpiaron los Santos Oleos, te enciendo esta lámpara para que remedies mis necesidades y socorras mis miserias, y me venzas todas las adversidades como venciste la fiera brava que tienes a tus pies, para tí no hay imposible, dame dinero para yo cubrir mis necesidades y miserias.

Así Madre Mía, concédeme que (Fulano de tal), no pueda estar ni vivir tranquilo hasta que venga a mis brazos a parar. Así Madre mía deseo lo que te pido para aliviar mis penas, por amor de Dios. AMEN.

Santa Marta Virgen: que Monte Tartáceo entraste y a las fieras bravas venciste, con tus cintas las atastes y con tu hisopo las rociaste. Sí madre mía es verdad, ahora amánsame a (Fulano) amánsame a N. N. Santa Marta, no me lo dejes en silla sentarse ni en cama acostarse y no tenga un momento de tranquilidad hasta que venga a mis pies a parar. Santa Marta óyeme, atiéndeme por amor a Dios. AMEN. Padre Nuestro y Ave María.

#### ORACION A LOS TRES GEMELOS SANTOS:

ELEUSIPO, ESPELEUSIPO Y NELEUSIPO

Ofrézcome a los tres Divinos Gemelos de la santísima corte de San Cipriano para que me traiga humillado, vencido y dobleado a fulano, que no encuentre otro camino que el de mi casa, que no escuche otra voz mas que la mía, que sus ojos no tengan vista ante mi presencia, y que solo en su corazón quepa un solo amor que el mio. San Neleusipo, tu que tuviste el poder de dominar en el escondrijo de San Cipriano el talisman de hechizos, así vence todos los obstaculos y defiendeme de asechanzas de mis adversarios. Amen.

Despues de terminada esta oración recese tres Padre Nuestro, despues de vencido el plazo que Ud. ponga arroje esta oración al mar.

#### SAN JUAN DE LA CONQUISTA

San Juan de la Conquista, segun te atreviste a entrar a a la Casa Santa de Jerusalem y apagar la lampara del Sacramento del Altar, entra por siempre en los cinco sentido de (Fulano) y no me lo dejes pensar en nadie, mas que en mi, que no pueda en silla sentarse, ni en cama acostarse y que no tenga un momento de tranquilidad ni de reposo, hasta que venga vencido a mis pies. AMEN.

Padre Nuestro, Ave María. Se prendera una lampara de aceite 9 días.

ORACION A LAS NUEVE ANIMAS DE LIMA

Esta vela que estoy encendiendo, en días se consuman y las almas que invoco me protejerán por su mucho poder y cuanto pida me lo han de conceder.

Padre Nuestro

Alma angustiada, moved el corazón de X para que lleno de amor venga hacia mi, se acuerde y todo lo que tenga me lo dé.

Padre Nuestro

Almas las que en su cuerpo trigan mala voluntad, que no piensen más que en mi cariño con la mayor humildad y todo anhelo sea para mi para ser feliz.

Padre Nuestro

Almas que murieron haciendo el bien a la humanidad y en recompensa está viéndose la cara a Dios, infundid en él de mis contrarios la paz, quítales las ilusiones y mala voluntad y que por si propio confiesen el error en que han estado, me pidan perdón y salga yo bien de la empresa tan grande que voy a emprender.

Padre Nuestro, Ave maría

Almas las que murieron inocentes de todo delito por vuestro padecer sin librame de toda traición, velad sobre todo para que mis enemigos no puedan hacerme daño alguno y que no intenten darme tormento.

Padre Nuestro

Almas que morísteis en vuestras camas, mirad los pesares que estoy sufriendo y desde la mansión en que te hayas viviendo con tranquilidad y reposo, ayúdame a salir del mal pensamiento de mis enemigos, que vengan a darme un fuerte abrazo, tan fuerte, que solo desunirlo pueda la muerte.

Padre Nuestro

Almas que en el purgatorio estáis, os invoco por mis protectores para que el Gran Poder de Dios que tenéis con su divina majesta, haga cuanto antes salgan de mi corazón tantos sustos y tormentos y en su lugar vengan la tranquilidad y el reposo.

Padre Nuestro

Almas de mi invocación, traedme lo que te pido desde la Santa Iglesia, protegedme e intercede por mí espíritus halados, para que cuando les ocupe me siervan lo mismo de día que de noche y en toda obra que emprenda salga bien.

Padre Nuestro, Ave María.

2.7.- SALUD:

ORACION AL ESPIRITU VENCEDOR

(Guía del buen camino espiritual) Para Lograr lo que se pida por mediación del glorioso Angel Vencedor.

Dirígdme, Señor y mostradme vuestros dones. Dadme lo que os pido por mediación del Glorioso ANGEL VENCEDOR. Guiadme por el buen camino; guiadme, pues por el camino recto para poder adorar al que todo lo puede; dadme salud y fuerzas para poder adorar al Altísimo que todo lo dirige; enseñadme a corresponder a vuestras gracias y bendecir vuestro nombre.

Concededme así mismo, como hacéis a vuestros fervientes fieles, la perseverancia en la virtud y el consuelo y alivio de todas mis aflicciones y enfermedades. Amén.

(Para recibir los beneficios del ANGEL VENCEDOR deben rezarse todos los días Padre Nuestro, Ave María y Gloria Patri.)

2.8.- DINERO, NEGOCIOS, TRABAJO, "JUEGO":

ORACION A SAN PEDRO DE LA SUERTE

Santo Espíritu divino y glorioso San Pedro, en nombre de Dios todo poderoso invoco tu Santísimo espíritu en esta hora y en este momento para que vengas y entres en mi casa y te unas conmigo en buena paz y tranquilidad.

San Pedro: como tú fuistes el más allegado al lado de mi Señor Jesucristo que fué a quien confió la llave de la puerta del cielo, para que abriera la puerta a las almas para que enten a la gloria segun están ellas aglomeradas, así vengan a mi negocio protegiéndome con dinero.

San Pedro: te prendo esta vela, para que ilumines mis sentidos dulce y amante para tí, así mismo han de venir viejos, mujeres y niños llenos de amor y voluntad protegiéndome con dinero.

San Pedro: como tu tienes las llaves del cielo en tus manos, préstamelas para remediar todas mis necesidades y al mismo tiempo encarcelar mis enemigos y que con solo proponerle un negocio ascédan a mis proposiciones así espero en tí.

Glorioso San Pedro deseo que traigas a mis enemigos mansos y humildes rendidos a mis plantas como vino Jesucristo al pié de la Cruz, en nombre de San Pedro y Jesús Crucificado. Riego esta azucar para endulzar la buena voluntad de las personas que vengan a mí negocio, en el nombre del Gran Poder de Dios, Jesús María y José. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

ORACION A LA BENDITA PIEDRA IMAN

¡Oh! Bendita Piedra Imán, Magnífica Piedra Divina, yo te alabo y venero tu tan antigua como el mundo eres, y con la Samaritana estuvistes y buen encanto y hermosura distes. ¡Oh! Piedre Imán tú que eres sostén, mundo tierra, yo te pido en nombre de Dios que me des gracia y fuerza para triunfar en la vida, yo quiero tener el poder de tu dominio para confundir a todos mis enemigos y a la persona que me mortifique.

¡Oh! Piedra Imán, yo te pido encontrar buen trabajo y poseer tu secreto y tu fuerza para adelantar en mis negocios y ganar en el juego, yo deseo la prosperidad y que buena estrella me ilumine en mi próximo viaje, yo quiero que cese el enojo de la persona a quien aprecio.

Piedra Imán: cambia mi triste situación y espanta la sombra que me persigue, resguárdame de los celos y líbrame de las malas lenguas visperinas, atiende a mis súplicas y concédeme lo que te pido si es que de tí la merezco. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

PLEGARIA

Misteriosa Piedra Imán  
Dame tu poder de fuego  
dame tu encanto divino

y préstame tu talismán  
para ganar en el juego  
y adelantar en mi negocio

alumbrar mi camino,  
te daré hilos de plata  
te daré granos de oro  
para que cubras mis faltas  
y que aumente mi tesoro  
te daré polvos de cobre  
para que todo sobre

y allanes mi sendero  
te daré cuenta de azabache  
y de ámbar otra cuentecita  
te daré un granito de coral  
para que nadie me haga mal  
misteriosa Piedra Imán.

### ORACION A CRISTO REY

CRISTO REY, Creador que todo lo puede, Dios y Señor que todo lo sabe y lo ve, bondad y misericordia infinita que miráis como el ultraje hecho a la imagen de vuestra Sacratísima Madre, obrando con vuestra mano invisible, os valéis como instrumento de un piadosa mujer para arrancarla de las manos de la insolencia, y en desagravio darle un culto y veneración singular, demostrando su profección y auxilio con innumerables favores, haciendo se erigiere un Templo y Santuario, consagrado a este desagravio. Concedeme, Cristo Rey: fuerza, fortuna y dicha, lo que os pido si es voluntad vuestra, y de ser para gloria de mi alma en la otra, donde deseo con todo veros cara a cara con el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. AMEN.

Ayúdeme Cristo Rey, Protégeme y ampárame Cristo Rey.

Padre Nuestro, Ave María.

### ORACION A SAN CIPRIANO REY DE ALEJANDRIA

¡Oh! Sapientísimo San Cipriano, Mago de Alejandria, yo te pido en nombre de Dios que me des el secreto maravilloso parra ganar en el juego y adelantar en los negocios de mi casa.

Yo te pido por la divina sangre de Jesucristo que des tu prodigiosa influencia para conseguir un empleo y obtener dinero prestado, Oh! Santo Venerable! Sabio Aquimista de la antigüedad! Yo te pido por los siete doloresde la Virgen Santísima que me des tu magia milagrosa y tu poder oculto para hacerme amar de quien apetezco; adquirir buenas relaciones de amor y cariño hasta lograr un enlace afortunado y ventajoso. Préstame tu valiosa ayuda para hacer las paces con mi amante y traer la persona ausente.

Aparta Señor la mala sombra que me sigue y cambia mi triste situación si la merezco. Yo quiero allanar las dificultades de la vida, y que mi buena estrella alumbré mi próximo viaje.

Padre Nuestro que estás en los cielos. Amén.

Esta oración se hace tres horas antes de hacer evoluciones o la petición personal.

Debe hacerse esta oración en compañía del cordón de San Cipriano o de San Francisco para su efectivo y rápido resultado.

### ORACION AL PAN DE CADA DIA

#### PARA TODO EL QUE LO NECESITE

Jesús María y Jose al levantarme te pido trabajo, salud y progreso, San José Labrador, acompáñame donde voy a ganar mi pan de cada día con el sudor de mi frente; los tres Angeles de Jesús me acompañen. Los siete abogados del trono de Jesús vayan conmigo y hablen por mi donde yo voy a solicitar empleo.

Padre Nuestro, Ave María

Jesús vaya conmigo y hable por mi donde voy a solicitar empleo.

A San Joaquín, San Pablo, y San Miguel, los invoco también y estos 7 credos que rezo me ayuden por Jesús María y José.

Oh! Dios mío, dame EL PAN que merezco y sea tu voluntad la que decida mi suerte. Oh! Padre mío, si yo he negado pan a mi hermano habiendo tenido oportunidad de darle sea por trabajo o por caridad; perdóname mi ignorancia de haber faltado a la ley.

Padre Nuestro, Ave María.

## 2.9.- NECESIDADES EN GENERAL:

### ORACION A LA VIRGEN DE REGLA, PATRONA DE BANI

Gloriosísima Virgen de Regla Amantísima Madre de Jesucristo y nuestra, arrodillado ante tí, y en nombre de Santísimo Hijo, te pido tiendas tu manto lleno de misericordia y binaventuranza sobre mí, sobre los míos, sobre mis amigos y sobre todos los hijos de la tierra.

Que la mano de Dios, nos detenga antes de caer en pecado, y que nos aleje de enemigos, demonios, cárceles y miséreas.

Para que vuestra imagen y cada día podamos darte las gracias por ser tan buena intercesora; entre DIOS y nosotros. AMEN. Padre Nuestro, Ave María

### ORACION A SANTA BARBARA

Gloriosísima Virgen y esclarecida mártir Santa Bárbara, si ha de ser para mayor gloria de Dios y bien de mi alma, que yo consiga lo que por vuestra intercesión deseo en esta oración, alcanzádme esta gracia de aquel Señor, que os escogió por esposa, interceded Santa Gloriosa, con su Majestad, para que me libre de tempestades, rayos y centellas y de muerte repentina, consígueme que yo no muera sin haber recibido dignamente los Santos Sacramentos de Penitencia, Comunión y Extrema Unción para que así la muerte temporal, fin de esta vida miserable; sea principio de la vida eterna, en que alabe al mismo Señor vuestro, en vuestra compañía por los siglos de los siglos. AMEN.

Padre Nuestro, Ave María.

### ORACION A SAN CAYETANO

Padre Mío San Cayetano, yo confío en la clemencia que de tus benditas manos me darás tu providencia ¡providencia Padre mío! ¡Providencia San Cayetano! para el alma y para el cuerpo.

Según diste la limosna al pobre, dámela a mí, en nombre de Dios.

\*Eso se repite seis veces

Padre mío, San Cayetano, recíbeme bajo las alas de tu divina protección y dadme refugio en mi tribulación. ¡Oh! Gran Poder de Dios fortaléceme, en vos está...!

Muéstrate propicio en mis clamores, para que a los que merezcan vivir por vuestras virtudes, seamos fuertes, contra la malicia del demonio y socorrido con la cooperación del bendito San Cayetano, confesor de su altísimo nombre. AMEN. Padre Nuestro, Ave María.

San Cayetano, aplaca y consuela a todos los que mal no quieren, Jesús María y José en esta casa y familia que no nos falte abrigo, consuelo y sustento y que no nos falte tu divina providencia. AMEN.

## LA SANTA DEVOCION A LOS SIETE BENDITOS

Bendito y alabado sea el Santísimo Sacramento del Altar, por siempre, Amén. La Santa Cruz me resguarde.

## Un Credo

Con la espada de San Julián sea mi cuerpo y mi alma defendido.

Un Credo: Padre Nuestro y Gloria Patri.

Con la capa del Santo Abrahan sea mi cuerpo y mi alma tapados.

## Un Credo

Con la leche virginal de María Santísima y la preciosa sangre de Cristo sean bañados mi cuerpo y ama.

Padre Nuestro, Ave María y Gloria Patri

Con el manto y pañales de María Santísima sean mi cuerpo y alma cubierto.

## Un Credo

Con la Santa Camisa sean mi cuerpo y alma vestidos.

Padre Nuestro, Ave María y Gloria

Yo estaré tres días antes guardado de mis enemigos, como estuvo el niño Jesús en el vientre de María Santísima.

## Un Credo

Estos 7 Benditos se repite 7 veces.

## ORACION PARA EL CAMINANTE MENSAJE DE BUEN AUGURIO

Yo invoco la sublime influencia del Padre Eterno para obtener buen éxito y adelanto en todos los asuntos de mi vida; para allanar todas las dificultades que haya en mi Camino.

Invoco la ayuda del Espíritu Santo para que la Estrella me guíe y alumbré mi camino y me espante la mala sombra que me siga.

Invoco al Dios de las alturas para que mi casa prospere; aumente mi empresa y mi persona reciba un mensaje de Buena Suerte enviado por la Divina Providencia.

¡Oh! Gran Poder de lo oculto; Imploro tu Suprema ayuda para que me apartes del peligro en el momento preciso y para que mi camino se vea iluminado por el faro de la fortuna.

Yo recibiré las infinitas bendiciones del Cielo. Creo en Dios Padre Todopoderoso. AMEN.

Este fue el Camino que tomó María Magdalena en el Monte Sinaí.

ORACION DE LOS CUATRO VIENTOS  
DE LOS MIERCOLES Y VIERNES

Alma de los cuatro vientos, caballo blanco, caballo prieto el gran poder de Judas.

Jesucristo bajo el mundo con su poder infinito a San Marcos dominó y así todas las dificultades he de dominar yo.

Glorioso Santo Tobías, por la pasión del Señor, por las lagrimas de María, concedeme este milagro antes de los 40 días.

Ruda Victoriosa serpiente venenosa con el eco de tu voz y con el eco del mar, fuera cuantos enemigos tenga y vengan la buena suerte hacia mí.

Tres Padres Nuestros y tres ave María y Gloria

Es tan eficaz esta oración que antes de los 9 viernes concede lo que se pide por difícil que sea.

#### ORACION A LA BUENA SUERTE

En nombre del Gran Poder De Dios, voy a hacer estas peticiones para que me dé suerte y salud, que es lo que se necesita para descansar.

Oh! , Dios mío, no me desamparè ni de día. Jesús, María y José; Santa María, piadosa madre de Jesucristo, que mi cuerpo no se asimbre, ni mi sangre sea vertida y con el paño con que cubrieron a Nuestro Señor Jesucristo, sea yo cubierto. Amén. A tí, Jesús de la Buena Esperanza y San Antonio, el milagroso, benditos confesores de Jesucristo, vean esta necesidad que estoy pasando. Denme valor, gracias y fuerzas para triunfar en mis calamidades, por el amor de Dios. Amén.

Yo me ofrezco al Santísimo Sacramento del Altar y a la Santísima Compañía del Gran Poder de Dios, a quien encomiendo mi alma para que me ayuden a conseguir lo que pido en esta sagrada oración, siempre que me convenga por bendición del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, Amén. (La petición).

Creo en Dios, Todopoderoso, la fortaleza de la de Jesucristo me acompañe y el consultorio de la Santísima Trinidad quebrante todas las intenciones malas que vengan contra mí diciendo así: en el nombre del Gran Poder de Dios, hombres, mujeres y animales feroces, al llegar a mis platas vengan humildemente como vino Nuestro Señor Jesucristo a morir al pié de la Santísima Cruz.

Nota: Esta oración sirve para atraer la buena suerte y para librarse de daños y peligros que rodean a los hombres y mujeres.

Lávese la cara con agua bendita tres días de cada semana con tres velitas correspondientes a cada una, en nombre del Gran Poder de Dios.

#### ORACION A LOS 21 DIAS DE SAN RAFAEL

Arcángel San Rafael, a vos me llego confiadamente para que me remedies esta necesidad si es del agrado de Dios y me acompañes y guíes como acompañastes y guiastes al Justo Tobías.

Ruégote oh! fidelísimo compañero y custodio mío destinado por la divina Providencia para mi guarda tutelar, protector y defensor mío, que nunca te apartes de mi lado.

Que gracia te daré por amor que me profesa y por innumerables beneficios que cada instante estoy recibiendo de tí, tú velas por mí, cuando estoy triste, tú apartas de mí los peligros presentes, me enseñas a precaver los futuros, me desvías de los malos y me inclinas a los buenos, me acercas a la penitencia cuando he caído y me recibes con Dios. Mucho tiempo hace que estaría ardiendo en el infierno, si con tus ruegos no hubiese detenido la mano del Señor. Suplícote Santo mío, que nunca te apartes. Consuélame en las adversidades y modérame en las prosperidades. Librame de las tentaciones, fuerza para no dejarme vencer jamás.

AGN

Presenta ante el acatamiento de Dios mis oraciones, mis ruegos y gemidos, y todas las buenas obras que hubiese hecho; concédeme que desde esta vida sea trasladado a la otra, con la gracia de Dios. AMEN.

ORACION A SANTA POLONIA  
PARA EL DOLOR DE MUELAS Y DE CABEZA

¡Oh! Polonia! Qué haces tú ahí! Yo aquí adolorida de la cabeza, de las muelas y los dientes. Por la cinta de vida, por el Sol Resplandeciente; por el alma Pedigente, que no te han doler más las muelas ni los dientes, ni la cabeza.

Cojiendo un grano de Sal en la boca y cerándo, se reza una Salve y Ave María, diciendo después: DIOS MIO GRACIAS TE DOY.

3.- ORACIONES NO IMPRESAS

Aparte del grupo de oraciones impresas que se venden públicamente, hay otro grupo de oraciones no impresas que se transmiten por tradición o se intercambian o también se venden.

En este último caso, la cantidad de dinero que se paga por ellas tiene que ser impar (15, 13, 25 cts, etc.) Las cantidades nones son números mágicos en el sentir popular. Si se pagara por la oración una cantidad par, la oración perdería su efecto. No siempre se paga una oración con dinero. También se hace con velas, velones, Padre Nuestros, Ave Marías, Glorias, etc. Y también en cantidades nones.

Hay oraciones en este grupo que se usan en la lucha del pueblo desvalido contra las enfermedades. Pero estas las consideramos en el capítulo dedicado a la enfermedad.

Como decíamos, estas oraciones pasan de generación en generación como secretos familiares.

LA MAGNIFICAT

La Magnificat o magnificate, como también la llaman, es una de las oraciones a la que el pueblo le confiere grandes poderes. Esta oración es tanto rezada en latín como en castellano.

Un campesino, ya mayor, de unos 60 años nos decía: "Mi mamá me enseñó a rezar la Magnificat y yo se la estoy enseñando a fulanita, qué es la única de entre mis sobrinos y sobrinas que no tiene mal corazón y no la va a usar en maldades".

Entre los poderes que se adquieren con la Magnificat están: hacerse invencible en un pleito o refriega; protegerse de brujas, maleficios, enemigos; vencer animales feroces vgr: un toro o un perro bravo, un caballo alzado. Y si se reza al revés da el poder de hacerle daño a quien se le dedique.

Son muchas las oraciones que dan poderes similares a los que se obtienen con la magnificat. Las personas que saben estas oraciones no acostumbran a enseñársela a más de tres personas en toda su vida porque la oración perdería entonces su poder. Estas oraciones son muy temidas y respetadas.

CONJUROS

Los Conjuros son oraciones usadas para arrojar espíritus, brujos, duendes, etc. Un ejemplo de conjuro contra brujas: "Contra vos, en nombre del Señor, Nuestro Dios, sea nuestra ayuda, que hizo el cielo y la tierra, el Señor esté con nosotros y con tu espíritu". Mientras se recita se recorre la casa echando, en forma de cruz, agua bendita, con una ramita de albahaca del cementerio.

RESGUARDOS Y ENSALMOS

Hay una variedad de resguardos o ensalmos para protegerse o impedir fenómenos naturales como truenos, relámpagos, ciclones, lluvias, terremotos, dedicados a un santo específico, patrono o protector de los mismos. Como es la oración a Santa Bárbara, contra los truenos.

También existen conjuros contra estos mismos fenómenos. He aquí un conjuro contra la lluvia: "Oh Omnipotente Señor, que habitas en el cielo, por esta piedra colgada os pido y suplico impidas la lluvia caer". Mientras se pronuncian estas palabras, se cuelga una piedra de una de las vigas del techo. Quien hace esto, aunque consigue su petición, está fuera de la gracia de Dios por veinticuatro horas, por haber intentado impedir que Dios realizara su voluntad: que lloviera.

También, para protegerse de males que amenazan, La Oración al Justo Juez, que se encuentra más arriba en el apartado de las oraciones no ortodoxas, es usada por los acusados ante un tribunal para ganar el pleito y para librarse de los enemigos y el daño que estos puedan causarle.

Con idéntico fin se utiliza la oración a San Ildefonso, que dice así: "San Ildefonso, confesor de Jesucristo. Bendiciste el cáliz, bendice mi cuerpo, bendice el camino donde camino, y por si acaso en mi destino alguien me persiguere, yo me ofrezco a ti divino, me libres de traiciones. Y de personas hechiceras, de todo el que sea contra mí. Me ofrezco a las tres divinas personas: Padre, Hijo y Espíritu Santo. Los clavos con que clavaron a Cristo, sean las armas de mi defensa. La venda con que lo vendaron sean las vendas que cubran los ojos de mis enemigos. Dios, Cristo, Paz, amen. Rezar 3 Padre Nuestros".

Existen también las oraciones preventivas. Son los ensalmos u oraciones para resguardar de maleficios o brujerías, mal de ojo (o maldiojo, como también dice el pueblo), brujas, enfermedades de personas y animales. Incluso a veces ensalman radios para que no se le dañen o rompan.

Estas oraciones se acostumbra a llevar encima o a rezarlas a menudo. A esto es a lo que ellos llaman ser devotos de ellas.

Un ejemplo de este tipo de oraciones, que ha sido impresa, se encuentra en el apartado 1 de la sección de Oraciones no Ortodoxas.

Ahora un ejemplo sobre un resguardo para todo: "Ofrézcome a Jesús y a la Santa Vida Cruz y a la cruz de San Román, que me han de librar de perros rabiosos, de globos o cosas, de hombre vivo y hombre muerto y de tentaciones del Enemigo Malo. Jesús, que si tropezare no caiga, que si caiga que me levante, paz cruz, cruz paz. Por Cristo, amén Jesús".—Al rezarla hay que estar tranquilo—

Otras oraciones sirven para "convertirse en una planta, o en animal" siempre que quien la recite los esté tocando en el momento de recitarla.

Un joven campesino de unos 24 años nos narró lo siguiente: "Mi abuela me contó que su papá —en tiempo de los gavilleros— era buscado por los Yankees, pero él sabía una oración que si al rezarla cogía una rama, se convertía en una planta de la clase de rama que agarraba".

Ahora es un maestro quien nos relata que: "Mi padre hizo un conuco en un paraje donde se acostumbraba a coger los frutos del conuco ajeno. Una tarde encontró a un hombre que le cogía la yuca. Lo dejó ir sin que éste lo viera y al otro día, tomando las plantas a las que le había quitado la yuca, fue donde el señor que le había robado y le dijo: "Vale, yo sé una oración. Se la hice a estas matas y ellas me trajeron aquí porque usted fue quien se robó las yucas de ellas ayer". Desde entonces el conuco de mi padre fue respetado y muchos quisieron comprarle la tan efectiva oración, ero él no la vendió porque no existía".

Estos tipos de oraciones son empleadas, a veces, por personas avivatas para convertirse en respetables y temibles en el lugar donde residen. Igualmente obran los haitianos que vienen a cortar caña, sugestionando a los dominicanos, diciéndoles que saben hacer brujería.

AGN

En varias ocasiones han circulado en el pueblo oraciones acompañadas de una "propaganda basada en el temor" que se tiene al poder de la oración. Veamos tres ejemplos:

#### AL SIERVO DE DIOS Dr. JOSE GREGORIO HERNANDEZ

¡O Padre Eterno y Omnipotente Señor! Os adoro, alabo y glorifico. Os doy gracias por todos los favores que concediste a nuestro siervo Don Gregorio Hernández. Y por su intercesión os pido que oigáis las ardientes súplicas que os hago, para alcanzar lo que necesito: (se hacen tres peticiones). Amén. Padre Nuestro, Ave María y Gloria.

Haz tres copias de esta oración tal y como te fue enviada y mándasela a tres amigos en el transcurso de tres días. En cambio recibirás como pago lo que pidas. Y de no hacerlo así a los tres días acaecerá sobre ti o un familiar tuyo una desgracia irreparable".

Otro ejemplo:

#### CARTA A SAN JUDAS TADEO

En primer lugar desear que San Judas Tadeo le ampare con su protección divina.

De ninguna manera sufrir interrupción esta cadena, porque tiene finalidad al mundo, llevando gracia a San Judas Tadeo y sus devotos.

Esta cadena viene del Brasil.

Manda una copia de esta cadena a personas que den finalidad durante 13 días seguidos a personas diferentes, y dentro de 13 días recibirás una gracia, por imposible que te parezca. Aunque te cueste trabajo no dejes de hacerla porque el Presidente Getulio Vargas no le dió importancia y perdió un hijo, el Ministro Sagrado Finio tampoco prestó atención y perdió la vida en un desastre, el diputado Marcos Demo mandó 13 copias durante 13 días y ganó Crucerios en la Lotería Federal.

Adjunto a esta copia un medicito para que le des a un devoto de San Judas Tadeo.

Yo mismo recibí la siguiente por correo. Daría cualquier cosa por saber quién me la envió:

#### GRACIAS A SAN MARTIN DE PORRES

"Bendito seas, San Marín de Porres, que lleno de misericordia vinistes al mundo a llenarnos de la caridad de Dios"

Esta oración ha de correr el mundo entero. Si no la distribuyes perderás al ser amado. Procura mandarla a personas, pueblos y países distintos, durante 9 días consecutivos. En cambio recibirás una alegría muy grande. La situación de tu hogar y todo lo tuyo cambiará.

Don Luis Aloga la empezó, ganó la Lotería pero al discontinuarla quedó paralítico. Doña Maritza no quiso creer en ello y perdió a su hijo. Es una cosa sagrada, por tanto, cuidate de no romperla, por amor a Dios.

Cada día que pongas 3 cartas al correo pídele a San Martín de Porres lo que deseas y te lo concederá. Hazlo con fé y antes de 9 días recibirás una gran sorpresa, en el nombre de Dios.

Te doy las gracias, y que el Señor te bendiga. Amén:

(Son 27 cartas que enviarás en la forma indicada, es decir 3 cartas diarias durante 9 días consecutivos).

Cosa corriente cuando alguien va donde un brujo o espiritista a que éste le "recete" tal o cual oración para solucionar los problemas personales y familiares.

La siguiente oración fue confeccionada por una medium para que su cliente contratara los servicios del Barón de un Cementerio para que resolviera sus problemas. El Barón del Cementerio es el primer difunto enterrado en ese cementerio y es como el rey de los muertos que allí descansan y posee grandes poderes.

Sería interesante establecer si hay o no relación con el Barón Samedi del Vudú.

“¡Oh divino Barón del Cementerio, te pongo esta enviación a la propiedad de..... que ya murió y antes de morir se la vendió a ..... y ahora se la quieren quitar la familia del difunto. Barón yo necesito quedarme con la propiedad y que aplaste esa familia y desbarates ese chisme que hay entre esas dos familias. Te voy a pagar rápido con tal que me hagas ese trabajo yo, .... quiero que todo me lo vuelvas un lío. Yo voy a pagar rápido”.

La Biblia también es altamente apreciada por la piedad popular. Es muy popular el uso de una Biblia abierta en el libro de los Salmos, en especial en las páginas donde se encuentra el o los salmos de los cuales se es devoto, colocada detrás de la puerta, junto al servicio de un santo patrón, debajo de una cama o sobre un altar o mesita para tal servicio.

Los mismos brujos aconsejan rezar los salmos como resguardo o para que intercedan ante Dios y sean solucionados los problemas que surjan.

La Biblia usada generalmente por el pueblo es “La Santa Biblia”, versión de Casiodoro de Reina (1569), revisada por Cipriano de Valera (1602) y la nueva revisión de 1960. Así los salmos son conocidos por la numeración de la Biblia Hebrea y según la creencia popular cada salmo sirve para un problema particular.

El 5 pidiendo protección a Dios, el 19 pidiendo el socorro de Dios y que la buena suerte no desampare a uno. El 23 para la buena suerte y protección. El 35 para librarse de enemigos. El 37, para librarse de los malignos o personas de mal corazón y mejorar los negocios. El 41, para la salud del cuerpo y la limpieza de brujerías. El 46, como resguardo y fortaleza contra el enemigo. El 55 pidiendo la destrucción de un traidor. El 60, pidiendo ayuda al Altísimo contra un enemigo. El 70 para librarse de maleficios. El 83, para destruir a los enemigos. El 91, para recibir protección resguardo. El 119, en su parte “taú”, para pedir socorro ante cualquier problema. El 121, pidiendo resguardo contra los males. El 144, pidiendo prosperidad y bienestar.

CAPITULO II

ORACIONES EN COMUN

En este apartado vamos a considerar algunos casos en los que el pueblo se junta para rezar.

Se trata de la liturgia creada por el mismo pueblo. De ahí su gran importancia.

El pueblo creyente participa de dos liturgias: La Oficial, de la Misa y los Sacramentos, de corte romano. Y la popular que él mismo ha creado, según su lenguaje signico, con oraciones acorde con su mentalidad religiosa y cantos de su propia inspiración y según su propio tipo de música. La primera liturgia no la entiende mucho. La segunda la entiende y la siente.

El estudio de esta actividad religiosa es indispensable —pensamos— en todo intento de crear una liturgia adaptada. La labor de traducir la liturgia romana, que es la oficial de nuestra Iglesia Local, al lenguaje popular, es ardua y difícil. Pero está en la línea de las Orientaciones del Concilio Vaticano II, Constitución Sobre la Sagrada Liturgia 37-40, y de las posteriores orientaciones del Magisterio de la Iglesia.

Y desde un punto de vista pastoral es una labor urgente. Puesto que la liturgia romana es demasiado sobria para que pueda empatar con la idiosincracia exuberante de nuestro pueblo. Este no la siente. Le resulta insípida.

Fijemos la atención, aunque sea sumariamente, en algún que otro aspecto. La liturgia oficial, no satisface el instinto de participación de nuestro pueblo. Si se observa sus celebraciones religiosas comunitarias, que describiremos después, se constatará que su oración es eminentemente litánica. Compárese con las contadas respuestas de una Misa. En este aspecto, el modo de expresarse en la oración está más cerca de la liturgia oriental que de la romana.

Su instinto de participación le lleva a intervenir espontáneamente hasta en la homilía del sacerdote. No pocas veces yo mismo he sido interrumpido en la predicación por un campesino que tomaba la palabra para confirmar o ampliar lo que yo decía. Las homilias participadas que para algunos círculos cristianos es un sustancioso hallazgo reciente, desde hace tiempo es algo natural entre los campesinos. Y esto en medio de un ambiente y educación religiosa en que no se favorece este tipo de intervención, antes al contrario.

El mismo éxito que ha tenido entre ellos el abrazo de paz antes de la comunicación prueba su gusto por participar activamente. Y quizás pueda indicar también que su deseo de participar no se restringe a las manifestaciones verbales de respuestas o aclamaciones litánicas, sino que tienden a ser incluso muscular.

Por eso es típico en ellos el alzar las manos y los ojos hacia el cielo al rezar, el hacer reverencias, su gusto por tocar y besar las imágenes, hacer pequeñas precesiones alrededor de la Ermita, marcar el ritmo con palmadas, cuando cantan sus cantos. En cuanto a los cantos, música sagrada, es de alabar el ensayo de introducir en la misa los ritos y melodías religiosas propios de ellos, como ha hecho el Lic. Lorenzo Vargas, estudiante de Teología en el Seminario Santo Tomás de Aquino en la Parroquia de La Victoria. Con la anuencia y entusiasta respaldo del R.P. Párroco Clemente María Hernández.

Yo mismo he presenciado esas Misas en que cantan y marcan el ritmo con palmadas, y hasta se balancean un poco, porque su cuerpo no puede escapar al ritmo. Y puedo dar fe, de la compostura, seriedad, reverencia y devoción con que lo hacen. El ritmo lejos de disgregarlos les hace sentir más hondamente la oración. Contrariamente a lo que muchos a priori pudieran pensar.

Conviene notar que hay ritmos que ellos usan exclusivamente en sus celebraciones religiosas como son Salves, Plenas, Tonadas y otros que son bailables. Los primeros son los más interesantes cuando se piense en una renovación de la música sacra.

Otro aspecto es el de su sentido estético diferente del gusto del hombre más cultivado académicamente. En primer lugar su pobreza no le permite otros adornos que los papeles de colores, los arcos de ramas, las velas ordinarias, etc. Y su temperamento exuberante no puede sentirse halagado por colores pálidos; han de ser vivos y brillantes. Esos que el hombre cultivado, en su complejo de superioridad, llama colores chillones. Y continuando la crítica a la incompreensión del hombre "cultivado" por esta cultura popular se debe señalar el contrasentido de admirar las famosas procesiones de antorchas y no estimar las solemnes entradas, ya de noche, del Rey y la Reina de las fiestas campesinas acompañados de un séquito que llevan velas en las manos, y que entran en la Ermita por un camino flanqueado por faroles con pantallas de papeles de colores. Yo me pregunto, si esta es su estética ¿por qué la mantenemos fuera de sus iglesias rurales? ¿Será que no nos gusta a nosotros? ¿Y eso qué cuenta?

Sus instrumentos musicales son rústicos las mas de las veces, pero su sentido musical es extraordinario. Yo he oído palabras de encomio y admiración en boca de músicos profesionales de la Orquesta Sinfónica de Santo Domingo, por cierto no dominicanos, con quienes asistí al concurso de música popular en la parroquia de la Victoria. He aquí otro renglón desaprovechado.

Todo lo que quiero dejar dicho es lo siguiente. Si hoy se habla de adaptación de la liturgia, recordemos que ya la liturgia adaptada existe: la creada por ellos mismos. Quizás no sea tan arduo y tan difícil dejar que la liturgia oficial sea moldeada por la liturgia popular. ¿Nos faltará audacia y estima del pueblo para embarcarnos en esta aventura?

#### 1.- REZOS POR LOS DIFUNTOS

Al morir un pariente los campesinos suelen celebrar por su eterno descanso unos rezos que llaman "hacer los nueve días".

Los conciben como un Tribunal donde se juzga al muerto. Creen que al terminar estos rezos al difunto o el muerto, como ellos siempre dicen, está listo para entrar en el cielo.

Aunque la idea está algo confusa nos parece que ellos piensan lo siguiente: Los que se salvan van a la Gloria. Pero antes de entrar en ella tienen que pasar por el Purgatorio para purgar sus pecados. Este Purgatorio está en la tierra, donde las almas pasan un tiempo vagando hasta, que ya purificadas, puedan ir a la Gloria. Los niños bautizados van directamente al cielo. Los no bautizados van al Limbo.

Estos rezos se comienzan al día siguiente del entierro. Los que asistieron a éste, al regresar a la casa del difunto, uno a uno se detienen junto a la puerta, rezan un Padre Nuestro y una Ave María, entran y van directamente a lavarse las manos, para quitarse la tierra del cementerio. Como ésta puede ser usada en brujería, por medio de este rito los deudos tratan de impedir que eso se haga con la tierra de la tumba de uno de los suyos. Todo este ceremonial es dirigido por el rezador. Después comen algo. Nunca falta café.

Estos rezos duran nueve días. Para eso se prepara un altar, llamado túmbulo, que consiste en una mesa forrada por sábanas blancas, un rosario, un crucifijo, dos velas que se encienden al comenzar los rezos del día, y una cruz que se viste de blanco si el difunto es niño menor de 7 años. De morado si es mayor de 7. Y de negro si pasa de los 25. La gradación en el color corresponde a la cantidad de pecados. Mientras más edad, más pecados, por tanto un color más oscuro.

Además se coloca un velón que estará encendido todo el tiempo debajo del altar porque ahí debajo del altar es donde mora el alma del difunto mientras duren estos rezos. (Esta creencia nos recuerda aquellas discusiones teológicas de siglos pasados, en las que unos decían que las almas esperaban a la puerta del cielo, otros afirmaban que bajo el altar, etc.). Esta creencia del velón-habitáculo es propia del Sur, pero se ha ido poco a poco extendiendo por otras regiones.

Las otras velas y velones sirven para "iluminar" el alma del difunto. Que quiere decir que no encuentre tropiezos en su camino al cielo.

En el altar se coloca también un cuadro de la Virgen de la Altagracia, quien es la abogada de todos los difuntos. También se coloca un cuadro del santo que se escoja como abogado del difunto durante su juicio. Ordinariamente suele escogerse a San Antonio. Este abogado o padrino lo eligen los que acompañan los rezos. Y lo proclaman cuando el rezador, al dar inicio a los rezos, pregunta: "¿A qué santo aclamaremos en este tribunal divino?", y los que están presentes casi siempre contestan: "A mi padre San Antonio, que le sirva de padrino".

A veces se añaden otras imágenes de santos. Son aquellos de quienes el difunto fue devoto en vida.

Durante toda la semana que duran los rezos la puerta trasera de la casa permanece abierta día y noche para que el alma del difunto pueda entrar y salir a voluntad. Las del frente permanecerán cerradas en señal de luto hasta el final de los rezos.

Se le da el nombre de rezos ordinarios o acompañamientos a los rezos de los primeros ocho días. Los rezos del noveno día, que son los principales, reciben el nombre de "los rezos de los nueve".

Hay profesionales de estos rezos, que se especializan y dedican a esto. Se llaman "rezadores". Se les contrata y paga por sus servicios para que dirijan los rezos todos los días. El es quien va a mandar en la casa durante los 9 días después del entierro. La mayor parte de estos rezadores se dedican a esto por razones económicas y no piadosas.

Durante los rezos ordinarios, los amigos y parientes acostumbra a venir, hasta de lejos, para acompañar a los dolientes por una noche al menos, y se quedan a dormir en casa o en vela. Por eso llaman a esta visita "acompañamiento".

En los rezos ordinarios se rezan 5 "casas" del rosario; las casas son los misterios. Cada rezador incluye algunas oraciones que él inventa o saca de un libro. Cada rezador tiene su propia personalidad en el ramo y confecciona su liturgia. No todos rezan igual ni en cuanto a tiempo ni en cuanto a oraciones.

Al comenzar los rezos, los presentes se ponen de pie. Lo mismo al terminar. Es para que los rezos aprovechen al difunto. Y una vez que han comenzado los rezos ninguno de los presentes sale de la habitación, porque el difunto se iría con ellos y no los dejaría dormir.

Durante todos estos días se ofrece a los presentes cigarrillos y café o gengibre, si es en invierno. El gengibre es una infusión del bulbo de dicha planta, bastante picante, y que se toma muy caliente para calentarse en las noches frías.

"Los nueve" son los rezos del noveno día. Son estos los rezos mayores y más solemnes. Tienen una duración de 12 horas. Aunque también, pero raras veces, duran tan solo 8 horas. Suelen celebrarse de 6 a.m. a 6 p.m., o de 6 p.m. a 6 a.m., que es lo más usual.

El altar de "los nueve" debe ser más grande que el altar del acompañamiento, es decir el de los rezos ordinarios de los 8 días anteriores. Se añaden otras dos velas: se ponen flores blancas, una campanita, un vaso de agua bendita y una ramita que ha de ser de albahaca y que servirá de hisopo, y el plato para la "ayuda". Los que quieran cooperar con los gastos de la familia depositan en este plato su contribución. Si se ven precisados a tomar cambio, ellos mismos lo hacen y no hay peligro de que tomen más de lo debido, porque entonces el muerto no los dejaría tranquilos. No puede faltar la "vela del alma" que representará el alma del difunto durante "los nueve". Es un palo que se decora de blanco para darle apariencia de vela. Naturalmente, no se prende. Se coloca en la parte más alta del altar. Y de ella se fijan seis tiras de papel de color, según la edad del difunto, que llegan hasta los bordes de la mesa.

Además se tapiza la habitación con sábanas blancas. Todas estas sábanas representan el sudario con que fue envuelto el cuerpo de Cristo.

Los dolientes o deudos "viudos", como también se les llama, no salen a la calle durante estos nueve días. Y durante los rezos permanecen en un aposento diferente de aquel en donde está el altar del acompañamiento.

Cuando comienzan los preparativos para su celebración, se llama a grandes voces al difunto para que entre en la casa y ocupe su lugar, que, como ya dijimos, es debajo del altar.

De cara al altar se sienta el "rezador" y a su alrededor los visitantes o acompañantes. Los que no caben van a una enramada o carpa de lona preparada en el patio de la casa.

El rezador para comenzar toca la campanita. Reza varios Padre Nuestros, Ave María y una letanía de su librito. Es difícil obtener el texto de estos rezos, pues el rezador es celoso y no los comunica. Y sería muy difícil grabarlos. No lo permitirían.

Rezan cinco casas y se hace una pausa de 45 minutos. En este tiempo los presentes salen a tomar el aire, a comer algo, a beber café, fumar, etc. Conversan en grupos, hacen chistes. Todo está permitido y bien visto, pues tienen que pasar la noche entera en vela. Con todo, se ha ido introduciendo la costumbre de beber ron, y hay quienes aprovechan la ocasión para enamorar alguna muchacha de las presentes. Por esta relajación del comportamiento, algunas personas serias comienzan a negarse a celebrar los nueve días o prefieren hacerlo sobriamente en el Templo. Igualmente, hay sacerdotes que se muestran contrarios a esta liturgia doméstica y procuran que se celebre en el Templo.

Estos rezos de "los nueve" pueden hacerse también cantados. Simplemente es una especie de semitonado.

Sea cual fuere la duración de la pausa, a las doce del día o de la noche, según el horario escogido, indefectiblemente se ha de dar comienzo de nuevo a los rezos.

A las 6, cuando se terminan "los nueve", se procede a lo que se llama el "despacho" que consiste en botar al difunto (su alma) al lugar que va a ocupar definitivamente en el cielo. El rezador lo llama de esta manera: "Fulano, fulano, fulano, así como te llamé, te digo que te vayas a tu lugar, que ya no te queremos aquí". Después toca la campanita y continúa con una especie de diálogo, en el que el rezador hace las veces del muerto.

Rezador: "Tocan las campanas".

Asistentes; "Hoy por ti, mañana por mí"

R.: "Ya se acaban estos rezos"

A.: "Hoy son los tuyos, mañana serán los míos".

R.: "Ya me llaman de este lugar"

A.: "Hoy te llaman a tí, mañana me llamarán a mí".

Así continúan, muchas veces improvisando. Los más impresionables o "blanditos" se emocionan y lloran.

Al terminar se abren las puertas, y se desbarata el altar. Todo lo que se usó en los rezos: cintas, velas, flores, etc., se entierra o quema, porque podría ser usado para brujería. Las imágenes, sábanas y mesa —claro está— no se queman.

Algunas familias acostumbran, al terminar los rezos, marchar a la Iglesia Parroquial para asistir a una Misa por el eterno descanso del difunto. De todos modos, al cumplirse el mes se celebra una Misa.

No es algo raro que durante los rezos el alma del difunto se "monte" en algún pariente o asistente y llore, dé consejos, indique cómo quieren que le recen, las Misas u horas santas que quiere que le dediquen en el futuro, etc.

Durante estos rezos ayudan los vecinos prestando sillas, vasos, tazas, y atendiendo a los que vienen.

En la celebración de "los nueve", suelen incurrir los deudos en grandes gastos por encima de sus posibilidades, sobre todo en la comida de "los nueve". Esto los ha llevado a crear sociedades de Ayuda Mutua. Cuando alguno de los socios muere cada miembro paga un peso a la sociedad; ésta entrega \$100.00 ó \$150.00 a los deudos para el entierro, los rezos, la Misa, etc. Con esto resuelven ellos el problema económico que representa la muerte de alguno de la casa.

En algunos sitios se han simplificado estos rezos. Durante los 8 días se hace una hora santa (especie de Celebración de la Palabra) o simplemente un rosario. Se hace tanto en la Iglesia como en la casa del difunto. No falta el Altar pero simplificado. El rezador es un catequista o un cursillista de cristiandad. Los rezos de "los nueve" duran solo 2 ó 3 horas y se hacen en la Iglesia o en la casa. Consisten en una hora santa más varios rosarios. No hay comida. Se brinda simplemente café, cigarrillos y bocadillos.

También existe la Hermandad del Espíritu Santo. Cuando muere uno de sus miembros, los socios celebran un "Rincón", donde se prepara un altar como en los rezos tradicionales pero añadiendo un cuadro del Gran Poder de Dios, que representa al Espíritu Santo. Separada del lugar donde se tienen los rezos, hay una enramada en la que se tocan y bailan los "Palos". En algunos sitios como Villa Mella y La Victoria se tocan los "Congos". De estos ritmos hablaremos en otra parte. Durante el "Rincón" se hace mercado, se venden carne frita, empanadas, ron, refrescos, café, etc.

Estos palos se tocan de 6 p.m. a 1 am. y sólo en la noche "los nueve".

El alma del difunto se monta (o posesiona) en un familiar o presente y rompe a bailar, llorar y decirle cosas a los suyos. Los presentes dicen reconocer los gestos y la voz del difunto en los del caballo (el o la posesa).

Aquí también se hace la "llamada" del muerto al comienzo y el "despacho" al final.

En la fiesta del Espíritu Santo (Pentecostés) o en el aniversario de la muerte de uno de los miembros de la Hermandad, se celebra "el Banco". Allí se reza como en las horas santas, se baila y se canta al ritmo de la música tradicional del lugar: los Palos o el Congo. También algunos de los asistentes caen en trance, y el difunto se monta en ellos como en el "Rincón".

Cuando el difunto es un niño menor de siete años no se hacen rezos durante los nueve días, sino tan solo durante tres. Si murió bautizado rezan el rosario y algunas oraciones de las que se usan en los rezos de los mayores. Si murió no bautizado, tan solo le cantan y le rezan algunos Padre Nuestros y Ave Marías, pues no están en la Gloria sino en el Limbo. En algunos sitios es el padrino del niño quien costea el entierro y los rezos. Algunos celebran el "Baquiní". Aquí no se llora, sino que se canta, porque las lágrimas podrían mojar las alitas de estos angelitos que no tienen pecado. Y con las alas mojadas no podrían volar al cielo. Se reza algún que otro Padre Nuestro, Ave María y Gloria. Se cantan salves corridas o panderos, siempre con motivos festivos:

## 2. - NOVENAS

Por todos los rincones del campo las familias religiosas han ido construyendo Ermitas. La dedican a una Advocación de la Virgen o al santo de su devoción. Muchas veces es acción de gracias por un milagro recibido. Las Ermitas suelen ser un pequeño rectángulo, de tablas de palma, techo de yagua y piso de tierra. En el transcurso del tiempo la techan de zinc y echan el piso de cemento. Son muy pocas las que están hechas de bloc. Algunas tienen su anexo a modo de sacristía.

Los altares de madera tienen forma escalonada. Con su crucifijo y un gran cuadro del santo patrón. Algunas veces es una imagen vestida de tela. Con el tiempo, y debido a compromisos sociales, van admitiendo en el altar imágenes de otros santos. Hay altares que tienen hasta 12 y 15 cuadros. Naturalmente velas o velones. Un vaso con agua bendita, la ramita de Albahaca, y flores, casi siempre

estas últimas de papel crepé.

No falta junto al altar una gran tinaja donde se guarda buena cantidad de agua bendita, que el sacerdote renueva cuando va a decir Misa. Algunas tienen bancos, un confesionario, y hasta su pequeña torrecita con su campana.

Cada año se celebra la fiesta del Patrón con una novena. Suelen comenzar los rezos a las seis de la tarde. Un rezador, o el encargado de la Ermita toca la campanita; se hace un desaumerio, es decir, se incienso el altar y los presentes y todo el lugar; se rocía el altar con una rama mojada en agua bendita; se reza un rosario, y después la novena, que suele ser de las impresas con aprobación eclesiástica.

Es muy raro que no exista una hermandad o cofradía del Patrón, compuesta por nueve personas, cada una de un sector distinto, vecinos del campo donde está la Ermita. Estos vienen con su gente el día que les toca. Rivalizan en ver quién trae más gente. En algunos sitios tienden a que el sacerdote vaya todos los días de la novena a celebrar una Misa. Estos "hermanos" son los que ayudan a sufragar los gastos de la novena, hacen la propaganda, etc.

El día noveno es el más solemne. Así como los demás días, se supone que la gente asista por sectores, este día vienen todos a la vez. Esa noche es el día de la Velación. Después de la novena hay un grupo de personas especializadas, que van a velar a la Virgen o Santo Patrón. Se ponen junto al altar y pasan la noche entera cantando plenas y tonadas, acompañados con panderos, güiros y maracas. Al conjunto de estos cantos, es a lo que llaman Cantinas. Cada cierto tiempo hacen una pausa para descansar. Salen fuera a fumar, beber café, y si es una noche fría, beben también ron. El ron no es más que para defenderse del frío y entonarse y poder durar la noche entera tocando y cantando con ánimo. Los asistentes, durante esta devoción, van a una enramada contigua a donde se celebra la fiesta. Se come y se baila según la música propia de cada sitio. Estas fiestas han comenzado a comercializarse y comienzan a multiplicarse las enramadas, de modo que hay varias fiestas a la vez. La introducción del tocadiscos de baterías comienza a desplazar la música típica de cada región con el peligro de que desaparezca. Los que están en la fiesta, hacen también pausa y se van a sentar un rato en la Ermita para también ellos "velar" un ratito a la Virgen o santo patrón.

Hay fiestas de estas que tienen su Rey y su Reina. Son personas que se escogen por ser conocidas como serias, honorables, y de gran fe. Estos llegan ya entrada la noche. Vienen vestidos de la mejor manera posible, adornados con papeles de colores brillantes. Con un gran séquito, con velas en las manos, precedidos de un vistoso arco de flores multicolores. Hasta que ellos no llegan no se comienza la novena. A veces el camino hasta la Ermita está marcado por dos hileras de palos, que sostienen en su punta un farol cuya pantalla está hecha de papeles de colores y se alumbraba por una vela. Se les recibe con música y panderos, ordinariamente salves alusivas a la fiesta. No sé quién ha compuesto una salve pidiendo la reelección del Dr. Balaguer y que no es raro que se oiga en momentos como ése. Pero no es que ellos quieran darle significación política al momento, sino que en realidad la producción de temas musicales apropiados para estas celebraciones es escasa, y para variar echan mano de lo poco que haya, hasta de esa salve.

Se sienten felices si el Párroco pasa esa noche con ellos. Al día siguiente temprano en la mañana se celebra la Misa, que es seguida de gran cantidad de responsos y de bautismos. Muchas personas esperan ese día para ello. No puede faltar la procesión, que, a veces, se deja para la tarde. La procesión, en los sitios más importantes, es amenizada por una Banda de Música: de la policía, bomberos, ejército u otras. Recorre la localidad, a lo largo de cuyo recorrido se aderezan mesas, que se llaman paradas o descansos. Estas son una especie de altares en que hay una mesa con flores, forrada con una sábana blanca, que sólo se les concede preparar a los que están casados por la Iglesia. La procesión se detiene delante de cada una de ellas, se hace descansar las andas con la imagen

sobre el altarito y el sacerdote que preside la procesión hace alguna invocación, pidiendo la bendición de Dios, de la Virgen o del santo, sobre todos los que moran en esa casa. La Hermandad correspondiente va con sus banderas. las personas que hayan hecho promesas se turnan en cargar las andas.

En Ermitas más pequeñas y menos organizadas la procesión se hace después de la Misa y consiste en dar tres vueltas alrededor de la Ermita. A la procesión le llaman pesear la Virgen o el Santo.

Como son muy contados los sitios donde ese día se llevan toros como ofrenda al Patrón, vamos a omitirlo en esta relación.

### 3.- HORA SANTA

Es una ceremonia o liturgia doméstica que celebran los creyentes en honor a un Santo o en recuerdo de un difunto o para alejar un mal o un espíritu, que asecha o agobia la casa, o en cumplimiento de una promesa.

El altar se prepara sobre una mesa, cubierta con una sábana blanca, la imagen del Santo o el retrato del difunto (según el caso), una cruz, flores, un rosario, velas, un vaso de agua bendita con una ramita del albahaca.

La cermonia comienza con la aspersion de agua bendita sobre el altar y los asistentes. Hecha la señal de la cruz, se comienza la lectura de las oraciones que son contestadas por los asistentes. De vez en cuando se toca una campanita, se rocía agua bendita y se quemana incienso.

Hora Santa es un nombre genérico porque no se tiene ningún cuidado de que dure una hora. Las más de las veces se excede ese tiempo.

Los rezos son dirigidos por un Rezador profesional a quien se paga por sus servicios.

No hay un modelo único de hora santa. Cada rezador confecciona la suya. Ordinariamente usan libros de devoción como por ejemplo "Hora Santa". Doce métodos distintos para todos los primeros jueves del año; tres especiales para las festividades del Corazón de Jesús, Corazón de María y Jueves Santo, y siete nuevos ejercicios. Por el R.P. Mateo Crawley-Boevey, de los Sagrados Corazones". A veces alguno de los presentes ayuda a leer las oraciones. El rosario se intercala junto con salves, Glorias, etc.

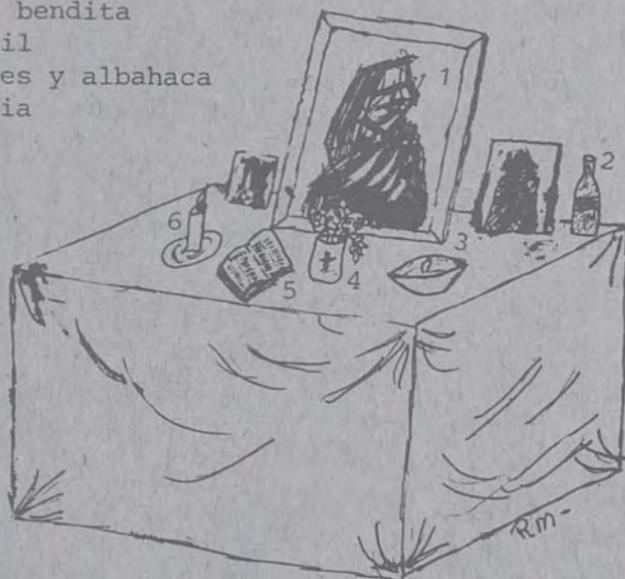
Siempre se hace un brindis al final de la Hora Santa, que casi siempre consiste en pan, café, salchichón, chocolate, gengibre y, a veces, ron.

Ordinariamente se celebra a las tres de la tarde o a la hora que señale el rezador, quien es el que manda.

En algunos sitios los catequistas y cursillistas de cristiandad han tomado la dirección de estas Horas Santas, haciendo Celebraciones de la Palabra. Estas prácticas renovadoras han caído bien entre los fieles.

### ALTAR FAMILIAR

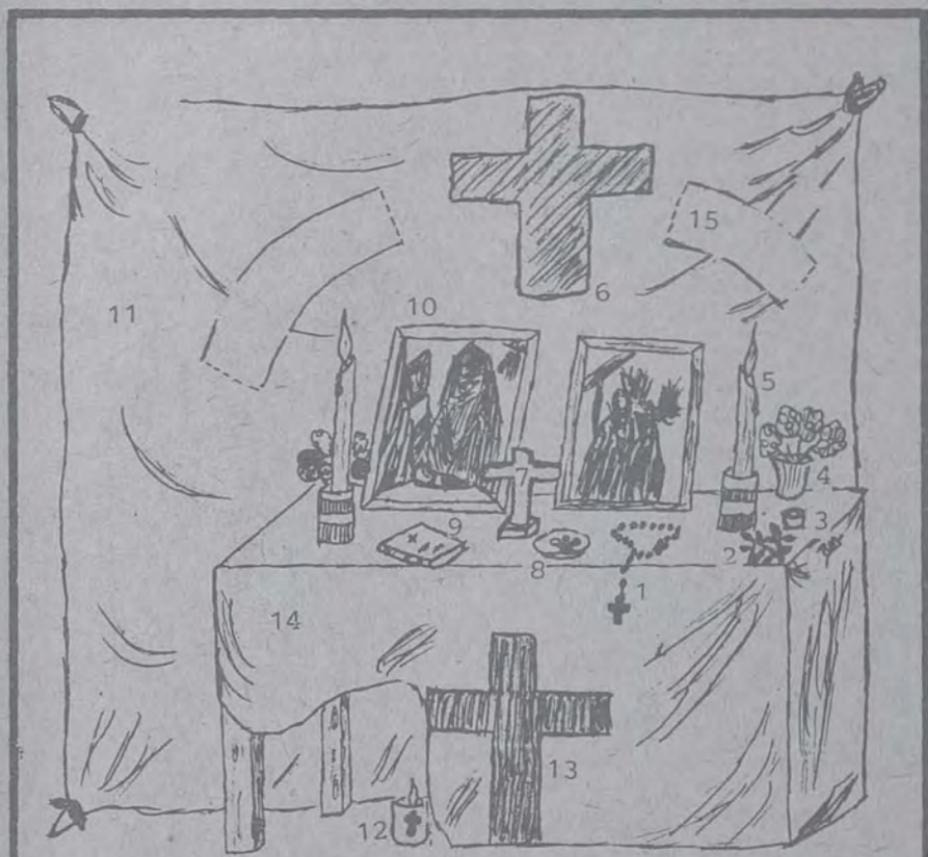
- 1 Imagen del Santo de devoción
- 2 Agua bendita
- 3 Candel
- 4 Flores y albahaca
- 5 Biblia
- 6 Vela



### ALTAR FAMILIAR CAMPESINO TÍPICO

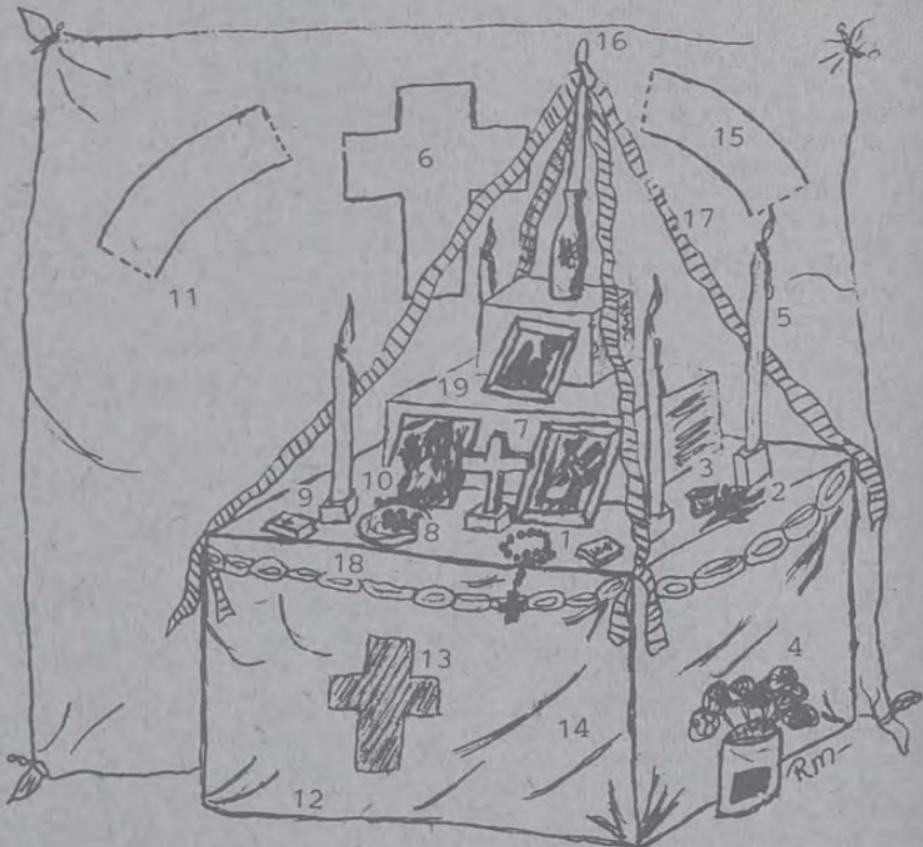
- 1 Repisa
- 2 Agua bendita
- 3 Flores y ramo de albahaca
- 4 Oraciones
- 5 Imágenes
- 6 Velones
- 7 Candel





ALTAR DE LOS ACOMPAÑAMIENTOS (rezos por difuntos)

- |   |                      |    |  |
|---|----------------------|----|--|
| 1 | Rosario              | 10 | Imágenes de santos                           |
| 2 | Rama de albahaca     | 11 | Sábana que tapiza la pared                   |
| 3 | Vaso de agua bendita | 12 | Velón para iluminar el alma del difunto      |
| 4 | Flores               | 13 | Cruz en tela o papel                         |
| 5 | Velas                | 14 | Mesa llamada tumbulo                         |
| 6 | Cruz en papel o tela | 15 | Lugar donde se escribe el nombre del difunto |
| 7 | Cruz o crucifijo     |    |  |
| 8 | Plato para limosnas  |    |  |
| 9 | Libro de oraciones   |    |  |



### ALTAR DE LOS NUEVE

Es el altar del noveno día de los rezos por un difunto. Viene a ser el mismo altar de los acompañamientos, pero agrandado y más adornado.

1 al 15 Los mismos elementos que hemos señalado en el altar de los acompañamientos.

- 16 Vela del alma
- 17 Cintas colgantes de papeles de colores
- 18 Adornos de papel de colores en forma de cadenas
- 19 Cajas formando gradas para agrandar el altar. Se forran de blanco.

## CAPITULO III

## CANTOS RELIGIOSOS POPULARES

Vamos a presentar algunos ejemplares de música Religiosa campesina.

Esta música no es bailable. Se usa solamente en celebraciones religiosas. Y hemos encontrado tres tipos: Plenas, Tonadas y Salves. Al conjunto de las tres denominan Cantina. La única ocasión en que se baila es en la Salve que se canta y toca con pandero en honor del Santo Patrón, en su Novenario y Velación. Y ha de hacerlo una sola pareja: el Rey y la Reina de la fiesta. Y en ausencia de éstos, por otra pareja, a condición de que estén casados por la Iglesia. En algunos casos, la salve del Santo patrón de la fiesta es bailada por una "Cuadrilla" (dos parejas) y en otras por una sola persona (mujer) a quien llaman "Dama Solitaria". Nadie más puede bailarla.

Para los no campesinos resulta a veces difícil entender los textos que vamos a presentar. Pues usan palabras propias de ellos que no están en nuestro vocabulario. O hacen alusión a sus cosas y quien no esté al tanto de ellas no puede entender la alusión.

Presentamos esta documentación por considerarla de sumo interés. Obsérvese que son totalmente litánicas, o si se quiere dialogales.

Los asistentes continuamente repiten estribillos. La música campesina no consiste en un solista o coro que canta y unos asistentes que escuchan. Más bien todos los presentes cantan y uno lleva la dirección de la letra. Compárese con el sistema de cantos religiosos de nuestras iglesias, donde muchas veces se da más importancia a la estética en sí que a la participación litúrgica de los presentes. Esto no empata con la manera de ser del campesino.

La improvisación ocupa un sitio importante en su estilo musical. Detalle que no debe pasarse por alto.

Evidentemente que estos textos sacados de su ambiente exuberante y sin el acompañamiento y el ritmo, en que ellos son maestros, no dan ni de lejos la impresión maravillosa que uno recibe cuando está presente.

Aprovechamos para dar las gracias a la Srta. Martha Davis, antropóloga nortamericana, que en el verano pasado visitó la República Dominicana para hacer un estudio sobre la música campesina. Parte de las grabaciones que tenemos nos fueron facilitadas por ella. De más está decir que ella quedó fascinada por el Folklore Musical campesino.

Antes de comenzar la cantina se tiene una breve introducción que corre a cargo del Rey o de la Reina. Consiste en una aclamación espontánea y litánica, que algunos llaman oración inicial o también Vivas Sagrados. Un ejemplo es el siguiente que fue grabado en Higüey pero que sigue el mismo patrón de estas regiones.

R: ¡Que viva Dios!

A: ¡Que viva!

R: ¡Que viva el Cristo y la Fe!

A: ¡Que viva!

R: ¡Y la madre Santísima nos defienda y nos acompañe en todo lo que nosotros no podemos. Y nos eche la Santísima bendición!

A: En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, Amén.

## 1.- PLENAS

Son oraciones cantadas en un ritmo lento y pausado, en tono de bajo a alto, y donde no se usan instrumentos.

El cantautor improvisa una estrofa y los asistentes responden con una modulación, por ejemplo: "Aeeee", "Eeeee", "Ooooo".

Las Plenas son mayormente usadas en fiestas de toros, nueve días, fiestas al Cristo o a la Virgen.

Aquí algunas estrofas por ejemplo (C: significa Cantor; A: Asistentes)

- 1.1.- C: Oh Virgen María  
          en el cielo santo, amén,  
          nosotros cantamos en la tierra  
          y angeles y serafines
- te alaban con alegría  
y nosotros decimos santo, santo.  
A: Santo, santo, Santoooo  
A: Amén.

Esta es la Plena vieja de Cristo por la devoción.

- 1.2.- C: Santo Cristo de los Milagros  
          ayuda a la casa santa  
          porque la mejor riqueza  
          es la educación
- por que la mejor riqueza  
es la educación
- A: Eeeee
- C: El Cristo la Virgen y el Padre  
y la agrupación
- A: Eeeee
- C: Ayuda la dueña de casa

(nótese que para ellos sus grupos tienen carácter de santidad al compararlos como una riqueza junto a Cristo la Virgen y el Padre).

- A: Ooooo Aaaaa
- C: Porque Cristo bajó ¡Piedad!  
y fue sentenciado a muerte  
en primera estación
- A: Ooo Aaaaa
- C: Después de fumar y beber  
mi romo mi mamá no está  
en la Plena porque  
está en contravención.
- A: Ooo Aaaaa
- C: Porque Cristo bajó a la tierra  
fue sentenciado a muerte

(En medio de la fiesta se acuerda de su mamá quien no ha podido asistir por alguna dificultad seria).

- A: Ooo Aaaaa
- C: Mi mamá no está en la Plena  
porque está en contravención.
- A: ooo Aaaaa
- C: Oh que yo no hablo de más  
que como me llaman  
de nuevo me vuelven a llamar

(Se refiere a la muerte. Hace alusión al rito de llamar al difunto en los rezos de los nueve días).

- C: Como me llaman de nuevo  
me vuelven a llamar.  
Ah ya yo no vuelvo más  
es que quiero ver  
la cantina aplomá.
- A: Ooo Aaa
- C: Que yo quiero ver  
la cantina aplomá.

1.3.

La siguiente Plena, no es improvisada sino que su texto está ya fijado y es

tradicional. Se cree que fue compuesta hacia el 1911 por el P. Tomás Nuñez, famoso Párroco de Bayaguana de 1900 a 1928. Era oriundo de Higüey. Organizó la primera asamblea de los Comisarios del Santo Cristo, entre 1920 y 1921. Además de Parroco ocupó la Tesorería por 10 años. Instituyó el "Ensartado de Toros" (corrida de toros) tal como se celebra actualmente en el Seibo. Costumbre que desapareció poco después de su partida de Bayaguana

El nombre de esta Plena es "Plena de Cristo". Es una Plena para rezos por los difuntos que se canta en honor o por la salvación de los hermanos difuntos de la agrupación o hermandad.

C: Adoremos el Sacramento  
y la Virgen de Altagracia  
que ello no hay mejor riqueza  
compai, que la educación.

y la Virgen de Altagracia  
guíalo por el camino  
Cristo de la Salvación

A: Ooo Aaaaa

A: Ooo Aaaa

C: A pesar de los pesares  
mire que la educación  
(Es decir: a pesar de todo  
no descuide la educación).  
¡Qué le parece mi amigo!

C: Guíalo por el camino  
Cristo de la Salvación.

A: ooo Aaaa

A: ooo Aaaaa

C: Por el alma del difunto  
que en cualquier momento  
se puede apalastrar.

C: Oh todos los santos

(Puede perder la gloria por eso hay que rezar por él. )

A: Ooo Aaaa

C: El Cristo y la Virgen  
el Cristo y la Virgen  
le echen la bendición  
y lo salgan a encontrar.

C: Por el alma del difunto  
que en cualquier momento  
se ha de apalastrar  
que para la gloria entrar.

A: Ooo Aaaa

A: Ooo Aaaaa

C: Que le echen la bendición

C: Ay el Cristo y la Virgen  
los salga a encontrar.

A: Ooo Aaaa

A: Ooo Aaaa

C: Que le echen la bendición  
al pie del altar

(Encontrar el camino del cielo.)

(Alusión a la creencia de que el difunto mora debajo del altar durante su juicio o purgatorio y los rezos de los nueve días.)

A: Oooo Aaaaa

C: Le echen la bendición  
al pie del altar

C: Le echen la bendición

A: Ooo Aaaa

1.4.—

Esta Plena no es improvisada sino que tiene su texto también ya fijado, la llaman "Plena de los Diez Mandamientos"

(Vivir la vida tiene sentido peyorativo de egoísmo y amoralidad).

C: Que hay que amar a Dios  
sobre todas las cosas  
y habemos muchos dominicanos  
que vivimos la vida  
y tenemos que saber  
que toditos somos hermanos .

A: Eeee Aaaaaa

C: Llevarnos de los mandamientos  
que el segundo mandamiento  
de la ley de Dios  
manda no se debe tomar  
su santo nombre en vano .

A: Eeee Aaaaaa

C: No se debe tomar  
su santo nombre en vano .

A: Ee oooo Eeeeee

C: No se puede tomar  
su santo nombre en vano,  
'Te se quieto'  
que esto no se lleva  
como es una fiesta.

A: Eeeeeee

C: El tercer mandamiento  
nos manda  
a nosotros los humanos  
a santificar las fiestas

A: Eee Ooooo

C: A santificar las fiestas

A: Oooooo

C: Muchos andan en la serenata diciendo:  
o soy macho y macho, macho  
y andan mandando cuadre  
y no se llevan del cuarto mandamiento  
porque exactamenté es  
la honra de padre y madre.  
El cuarto mandamiento es  
honra padre y madre.

A: Aaaa Eeee

C: La honra Padre y Madre  
Y lo quinto mandamiento es  
tener la fe en Dios y en los humanos  
y después no matar .

A: Ooo Aaaa

C: Y después no matar .

A: Eee Aaaaa

C: Y el sexto mandamiento  
no fornicar ¡Qué le parece mi amigo!  
que uno debe confesarse  
y saber por entendido  
que Cristo siempre le socorre  
en su necesidad

(Que Cristo siempre nos ayuda y no nos desampara en nuestras necesidades.)

A: Ooo Eeeee Aaaaaa

ni pensar cosa alguna  
contra la pureza o la castidad .

C: Cristo siempre le socorre  
en su necesidad

A: Ooo Eeee Aaaaaa

A: Eeeee

C: Dice el sexto mandamiento  
que no se puede mentir

C: Ni hacer sin pensar  
cosa alguna  
contra la pureza o la castidad .

## 2.- TONADAS

Son oraciones cantadas que se improvisan, cuyo ritmo es lento y poco pausado. Su tono es de alto a bajo y no se usan instrumentos. Los comisarios, el día de la fiesta del Santo Patrón, o el día de la Asamblea de su Hermandad, o en las serenatas que dan en casa de la persona que ha donado un toro o una limosna, se reúnen en torno a una mesa. Y comienzan a improvisar tonadas, en las que expresan su sentir, sus cosas, quiénes son, qué quieren, los cantores se suceden

unos a otros sin interrupción ni pausa. Es sumamente difícil de entenderlo, porque además de usar su lenguaje típico, hacen veladas alusiones a sucesos o personas presentes que sólo ellos saben qué quieren decir. Este acto que puede parecer profano, para ellos tiene un sentido religioso.

Aquí un ejemplo de una tonada grabada en Higüey el 17 de Enero de 1973. Es también una muestra representativa de las tonadas de estas regiones, pues todas siguen un mismo patrón.

C: Eeeee Mire que yo tengo un jarto  
esperese pa' decirle  
compai de yuca mocana ,

A: Eee Aaaaa

C: Mire que yo tengo un jarto  
verdad compai de yuca mocana .

A: Aaa Eeeee de yuca mocana Ooooo

Otro C: Yo voy a hacer una promesa  
con sombrero e'cana .

A: Eeeeeee

C: Yo voy a cumplir una promesa  
con sombrero e'cana .

A: Eeeee Con sombrero e' cana .

Otro C: Aquí están los muchacho  
de San Francisco,  
cerquita de Yabacao .

A: Oooooo

C: Si esos muchachos se quedan  
le aseguro que no dejan  
aquí un rebacao ,

A: Aquí están los muchachos  
de Yabacao ,

Otro C: Eh, compadre,  
quiero que me salute a la Reina  
aunque usted no lo crea  
si no estoy equivocao .

A: Eeeeeee quiero que me la salute  
si no esoy equivocao .

Otro C: Aeeee compai,  
soy de Yabacao .

A: Oooooo

C: No me digan felilao  
denme un chinchín de tabaco  
estoy detabacao ,

A: Denme un chín de tabaco  
estoy detabacao

C: Yo soy de Yabacao  
lo único que yo siento  
es que mi conuco "te" embroscao .

A: Lo único que yo siento  
es que mi conuco "te" embroscao .

### 3. - SALVES

Este tipo de oración cantada puede ser tocada con panderos o sin ellos; a éste último se le llama Salve Corrida. Su texto puede ser improvisado o encontrarse fijado. Su ritmo es rápido, alegre y festivo. Los asistentes contestan al cantor con un estribillo conservando el ritmo. Son usadas en festividades de Santos y en Baquiníes. Veamos dos ejemplos. El primero de texto fijo, y el segundo improvisado. Sólo ponemos algunas estrofas representativas. Las otras tres están íntegras.

#### 3.1. - "DIOS TE SALVE"

C: María...

A: Llena de gracia, Madre de la Misericordia mía.

C: Ampárame. De la hora de la muerte nos libre Dios.

A: Y el Espíritu Santo. Amén.

C: Oh Virgen Purísima

A: Sin pecado original concebida

C: Sin pecado original concebida

Todos: En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

### 3.2.- "SALVE" (MAS BIEN PARA BAQUINIES)

A: Eeeeeee

C: Cuidado, cuidado  
quién llora

C: Yo no quiero Na'  
yo no quiero Na.

A: Eeeeeee

(Haciendo alusión a su actitud  
ante la muerte.)

C: Me estoy muriendo  
cuidado  
por ahí mamá

A: Eeeeeee

A: Eeeee

C: Je Je cuidado. Cuidado  
Quién llora

C: Eeeeeee Cuidado, cuidado  
cuidado  
por ahí mamá

A: Eeeee

### 3.3.- "SALVE A SANTA LUCIA"

C: Digan Dios te salve  
digan Reina y Madre  
de misericordia Eeeee  
Santa Lucía

Santa Lucía

A: Ya amaneció...  
(se repite la misma estrofa).

A: Ya amaneció  
Llegó la Guía  
Ya cantan los gallos  
Santa Lucía

C: Vida y dulzura  
Esperanza nuestra  
Santa Lucía

C: Dios te salve  
Reina y Madre  
De Misericordia

A: Ya amaneció...

### 3.4.- "SALVE A LA VIRGEN MARIA"

Ponemos en mayúscula las palabras apocopadas o en las que se cambia alguna letra.

C: Ay Dios te salve,  
Reina y Madre,  
Madre de Misericordia,

Esperanza nuestra.

A: Vida y Dulzura,

C: Ay! Dios te salve  
a tí llamamos los desterrados  
hijos D'EVA. MIENDO y llorando,

en este valle de lágrimas.

A: Ah pues, Señora Nuestra,  
Abogada Nuestra,  
Vuelve a nosotros

C: *En tus ojos, Misericordiosa,*  
después de este destierro,  
VUESTRANOS a Jesús Bendito  
fruto de tu vientre.

A: Oh Clemente, Oh Piadosa  
Oh dulce

C: Siempre Virgen María

A: Señora, ruega

C: por nosotros,  
Santa y Madre de Dios

A: Para que seamos dignos

C: De alcanzar  
la promesa y gracia

A: De mi Señor Jesucristo. Amén.

### 3.5.- "SALVE A LA VIRGEN"

Con dejo o quebrada. Significa tonos bajos y altos como si fueran lamentos.

C: Dios te salve

A: Reina y Madre

C: De misericordia

A: Ay vida, ay vida y dulzura

C: Y esperanza

A: Dios te salve

C: Ya te llamamos

A: los desterrados

C: los hijos de Eva

A: A<sup>o</sup>tí Señora

C: Gimiendo y llorando

A: En este valle

C: De lágrimas

A: Ya pues Señora

C: Y abogada Nuestra

A: Vuelve a nosotros

C: Y a esos tus Hijos

A: Misericordia

C: Y después de este destierro

A: Muéstranos a Jesús Bendito

C: Y Ahora Clemente

A: Toda Dolorosa

C: Muéstranos a Jesús Bendito

A: Fruto de tu vientre

C: Jesucristo. Amén.

Todos: Ay Amén Jesús, Amén  
ay amén mi Jesús amén  
ay amén Jesús Amén.

Estos cantos religiosos han ido recibiendo influencias de otras culturas, que amenazan destruir su valor literario, musical y religioso.

Hoy notamos desprecio por estas manifestaciones rurales por considerarlas inferiores a las de las culturas urbanas. En esta zona, el medio principal de subsistencia es el cultivo de la caña de azúcar, medio que convierte al hombre de campo antes pequeño agricultor dependiente de una agricultura que podríamos llamar de consumo en un proletario campesino cuya vida depende de un sueldo pagado por la compañía

Este sistema lo obliga a estar ligado a los centros urbanos y a su cultura de la que recibe influencias. Además las vías de comunicación, las maquinarias para el cultivo de la caña, los medios de comunicación social, la radio, el "picó" (Pick-up), la T.V. los discos de música comercial y la moda —nuevas maneras en el vestir, hablar etc.— son medios potenciales de infiltración cultural, que asimilan fácilmente los jóvenes campesinos quienes ahora dictan los comportamientos sociales viejos. En una palabra, las tradiciones se mantenían porque pasaban de viejos a jóvenes. Hoy es todo lo contrario.

Los más elocuentes ejemplos aparecen a continuación:

a) "Los macos están durmiendo" —Fragmento—

Esta Salve es moderna y está tomando popularidad su ritmo —tradicional— y contexto literal la convierten en pegajosa —gustosa— al público. Las estrofas son cantadas por un solista y los estribillos por el público asistente a la fiesta.

Señores por favor  
Tengan tranquilidad  
Los macos están durmiendo  
y lo van a despertá.

La maca le dijo al maco  
cómprame una cadena  
y el maco le contestó:  
que esperará la quincena

Ae.. eeee.. aee.... eea

Los macos están durmiendo  
y lo van a despertá

La maca le dijo al maco  
que le comprara unos sotenes  
y el maco le contestó:  
son pá teta y tú no tienes

aee... ee.... ae.... eea....

La maca le dijo al maco  
que le comprara pantalone  
y el maco le contestó:  
en qué cintura te lo pone.

aee... aeee.... ea...

La maca le dijo al maco  
llevame pá Guachupita  
y el maco le contestó:  
cuando compre mi guagüita

aee... aee.... ea....

La maca le dijo al maco  
que le hiciera una cosita  
y el maco le contestó:  
tu no eras señorita

b) "Pájaro que come caña" —Fragmento—  
Salve moderna

Pájaro que come caña  
guay! ... guay! ... guay! ...

No lo quiero en mi colonia —bis—  
guay! ...

Vengo de Palma Sola  
guay! .....

Vengo de ver mi colonia  
guay! .....

Las mujeres de hoy en día  
guay! ....

Privan de su melodía  
guay ....

Quieren que uno la mantenga  
guay! .....

Yo vi en un claro llover  
guay! ....

Ví un amanecer oscuro  
guay! .....

Y ví apilarse dos  
guay! ....

Cuando estaba más seguro  
 guay! .....  
 que le dé ropa y comía  
 guay! .....  
 no te apures vida mía  
 guay! .....

no te apures corazón  
 guay! ....  
 que al tiempo se le dá tiempo  
 guay! ....  
 y a la ocasión ocasión  
 guay! .....

c) "Yo vine pá que me"

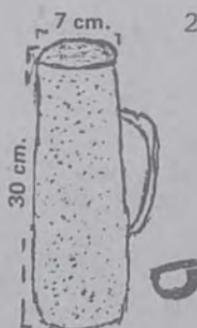
Se nota en esta salve gran influencia de música comercial

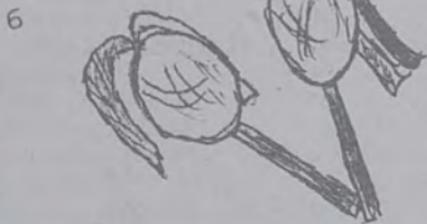
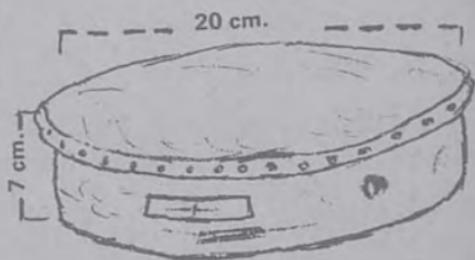
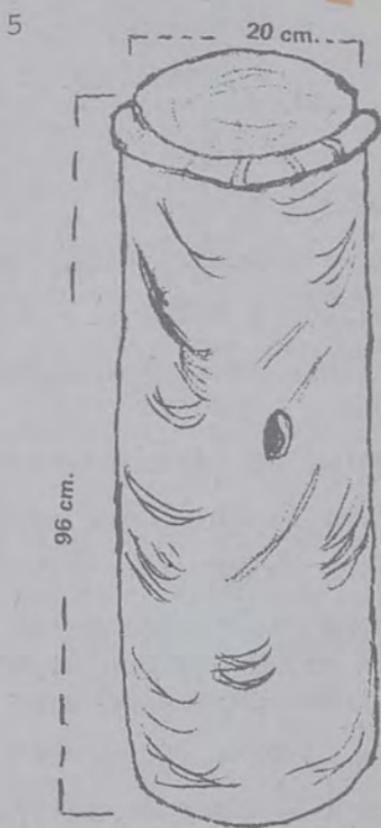
Seño... Seño.... Señorita  
 yo vine pá que me  
 pá que me prete do peso --bis--  
 pá compra una botellita  
 yo vine pá que me  
 Que me voy pá la plumita -- bis--  
 yo vine....  
 las mujeres que me quieren  
 yo vine.....  
 porque no me ven zapatos  
 yo vine....

mañana me los verán  
 yo vine pá que me  
 aunque sean de cuero'e gato  
 yo vine pá que me  
 La mujer para los hombre  
 yo vine....  
 Tiene que ser cariñosa  
 yo vine....  
 La tierra para la yuca  
 yo vine....  
 Tiene que ser arenoa..  
 yo vine....

En cada una de estas salves, como en muchas más modernas y antiguas, se han introducido nuevos instrumentos musicales como son: La Tambora de un solo parche, Güiros y guayos, Maracas.

INSTRUMENTOS MUSICALES





7

## INSTRUMENTOS MUSICALES

### 1 BARCIÉ O BONGÓ:

Para Salves, Palos, Baquiní, Bancos y Rincones.

### 2 GÜIRO DE METAL:

Para Salves, Palos, Baquiní, Palo Echao, Bancos y Rincones.

### 3 GÜIRO DE CALABAZA:

Para lo mismo que el anterior.

### 4 PALO GRANDE:

Para Fiestas de Palos y Palo Echao. Es de sonido más grave que el Alcaguete. Se usa también en Bancos y Rincones.

### 5 ALCAGUETE:

Para Fiestas de Palos, Palo Echao. Es de sonido seco y agudo. Se usa también en Bancos y Rincones.

### 6 MARACAS:

Para Salves con Panderós, Fiestas de Palos, Baquiní, Palo Echao, Bancos y Rincones.

### 7 PANDERO:

Para Salves no corridas, Baquiní. Algunos lo usan en la Fiesta de Palos.

## SACRAMENTOS: EL BAUTISMO

Un estudio acerca de la práctica y creencia sobre los Sacramentos de la Iglesia, estaba planeado como parte final de este estudio general sobre la Religiosidad. Después de haber conocido las líneas fundamentales de la cultura religiosa campesina, tendríamos una clave para interpretar su vivencia sacramental. Pero la interrupción de este trabajo nos encontró en un momento en que aún no habíamos iniciado el estudio de los Sacramentos.

Con todo, los pocos datos que poseemos sobre el Bautismo, los pondremos a disposición de los interesados. Pues aunque muy incompletos pueden dar una idea de cómo renovar aún más la Catequesis.

Estas regiones que estudiamos, serían tan católicas como el Cibao, si en la Arquidiócesis hubiera existido, como allá, un movimiento catequético masivo desde tiempo atrás. Este movimiento ya ha comenzado y ya se notan sus frutos. Pero los verdaderos y más jugosos frutos se cosecharán dentro de lustros. El recuerdo del P. Fantino perdurará todavía en nuestras memorias como un estímulo y un ejemplo a seguir.

A pesar del sincretismo que se ha ido efectuando en su Fe, se perciben vestigios de una catequesis inicial, quizás de hace uno o dos siglos. No sé qué dirían los historiadores. Incluso cree uno reconocer ideas teológicas de tiempos pasados. La persistencia de los mismos indica que todo trabajo catequético es fructífero.

Decía que estas regiones serían tan católicas como las del Cibao porque realmente se constata que hay gran fe entre ellos, aunque el sincretismo existente despiste a observadores poco avisados. Creo que siempre recordaré a un campesino de casi 100 años, pero fuerte como una ceiba. Pertenecía a la Hermandad del Espíritu Santo y por tanto celebraba Bancos y Rincones para los difuntos evocados, para que éstos se "montaran" y pudiera bailar y comunicarse con los vivientes. Sin embargo cuando comencé en ese lugar una catequesis de adultos, él fue quizás quien con más entusiasmo colaboró. Su ayuda me fué muy valiosa. Cuando enfermó para morir, y él se dió cuenta, me mandó buscar. Me pidió recibir los últimos sacramentos, y todavía recuerdo, no sin emoción, sus sinceras y sentidas profesiones de fe y de adhesión a la Iglesia Católica.

La evangelización, entendida como diálogo entre la Revelación y la cultura, nunca llegó a él. Con los vestigios de catequesis que recibió por tradición y la cosmovisión que también recibió de su ambiente cultural, elaboró su religiosidad sincrética, persuadido de que era catolicismo. Creo que este hombre, si hubiera nacido más tarde, sería hoy un estupendo catequista o un magnífico presidente de Asamblea.

Todas estas evocaciones las creo necesarias para que nadie se escandalice por las interpretaciones que, sobre el Bautismo, se encuentran diseminadas aquí y allá entre los campesinos, y que va a leer en las páginas siguientes.

En los esfuerzos catequísticos que se hacen hoy día se encuentran los cursillos prebautismales. Bello esfuerzo, sí, pero que en mi modesta opinión están condenados al fracaso en su mayor parte; porque se elaboran a partir de una teología abstracta y que no parte de las ideas que tienen los catequizandos sobre el Bautismo. Están creando malestar entre ellos por lo que tienen de obligatoriedad; una resistencia al sentirse atacados en sus creencias, y una confusión porque ellos estaban convencidos de que "lo de ellos" era católico. Recordemos que en su cultura lo verdadero y lo bueno es lo que siempre se ha hecho. Forzarlos a cambiar de repente, es algo ininteligible para ellos. Sacan la conclusión de que ahora los curas están cambiando las costumbres religiosas, y que lo que ellos creían "catolicismo", les dicen ahora que es superstición. ¡Los

curas están cambiando la religión! Porque ¿qué sabrán ellos de sincretismo!

Si se analiza lo que ellos piensan, se verá que la idea fundamental es que el Bautismo es un Sacramento para librar al niño de "lo malo" y no sólo del Pecado Original. Y en la más pura teología ¿No es esto correcto? Hoy se subraya que la Redención no va encaminada a librarnos solamente del pecado sino de todo mal y a ofrecernos una vida nueva completa, no sólo en la conciencia. ¡Ya esto lo pensaban y creían los campesinos! El problema está en la concreción que ellos hacen del mal: brujas, espíritus y maleficios, además del pecado, la enfermedad, etc. ¿No se podría hacer una catequesis bautismal a partir de la teología del mal, y de ahí mostrar la obra Redentora de Cristo? Lo entenderían perfectamente. Y añadir explicaciones sobre el mal concreto; ilustrarlos sobre cómo muchos males no son extraterrenos, sino microbios terrenísimos, etc. Además, no nos escandalicemos tanto de que crean en brujas, que nuestros antepasados, quienes echaron los fundamentos de nuestra cultura científica de la que tanto nos enorgullecemos, quemaron brujas a granel. Nuestros campesinos están en ese período cultural. Paciencia, pues. Eso se cura con un proceso de transculturización, es decir, inyectando en su cultura dosis de otra cultura, en este caso técnica. Dicho en otras palabras más sencillas: con charlas, proyecciones, campañas de vacunación o antiparasitarias, etc., etc. Cuando ellos vean la verdad objetiva, la integrarán a su sistema de concepciones fundamentales. Pero jamás integrarán lo que se les dice en sermones apologeticos que son más regaño que otra cosa.

## 1.- MOTIVACIONES

Este es un sacramento que muy, pero muy difícilmente, el campesino omite. Es una de las prácticas religiosas más enraizadas en su religiosidad. En la motivación que lo lleva a bautizar a sus hijos, se ve reflejada su concepción del mundo y su grado de instrucción religiosa. Vamos a reproducir literalmente, por el sabor que tienen, cuatro explicaciones de entre las que hemos obtenido en nuestra encuesta. Son sumamente típicas y representativas.

—“Nosotros aquí bautizamos a los niños pequeños por el motivo de que los niños cuando están chiquitos siempre son afectados por muchas enfermedades, y nosotros tenemos miedo que el niño muera con el pecado de Adán y Eva. Por eso lo bautizamos chiquito; porque si muere sin bautizar va para al Limbo y entonces los culpables son los padres de ese muchacho. Por eso yo, cuando me nace un muchacho, lo bautizo de una vez. O sea, antes de que él cumpla el año. Porque los muchachos aquí en el campo dan mucha brega criarlos. Siempre son atacados por muchas enfermedades. Además, cuando el niño se bautiza ya se hace católico y entonces Dios lo cuida y lo defiende”.

—“Porque libra al niño de lo malo, del diablo y de las brujerías. Si a los padres del niño le echan una brujería, y a éste, a sea, al niño, no se le ha echado agua o bautizado, le cae la brujería a él. Además lo libra de brujas, malos espíritus, y del pecado”.

—“Al niño se le bautiza para hacerlo cristiano, y así que esté con Dios. Así lo ponemos en la gracia de Dios para que pueda ir al cielo si se muere. Si no lo bautizamos se queda moro, o como también se dice: hereje. Entonces no está con Dios”.

—“Cuando la mujer sale del riego, averiguamos cuándo el Padre viene a dar Misa para avisarle a los padrinos para bautizar el niño y así ya el niño sale del peligro, como quien dice ya no corre el peligro de ser atacado por lo malo. Cuando se nos dificulta bautizar el muchacho, nosotros lo que hacemos es buscar un rezador para que le eche el agua al muchacho. Esto por aquí lo llamamos “La primera agua”.

## 2.- PRIMERA AGUA

Bien puede ser esta práctica religiosa una derivación del Agua de Socorro. Los sacerdotes, en aquellos tiempos en que las parroquias eran menos numerosas y sacramente extensas, en las visitas anuales que hacían a los campos, instruirían a los campesinos sobre el Agua de Socorro. De ahí pasarían ellos a practicar este rito, no sólo en peligro de muerte, sino en todos los casos. Y en ese proceso han llegado a practicarlo, por lo que se puede sacar de sus explicaciones, de un modo que arroja dudas sobre su validez sacramental.

Se recoge la impresión de que para ello es lo mismo echar el agua en la casa que el rito sacramental de la Iglesia. "La única diferencia es que una es la primera y la otra la segunda" dicen ellos. Es la respuesta más inteligible que hemos podido obtener. Si se les pregunta por qué echan la segunda si las dos son iguales, responden más o menos, "que la segunda es la que la Iglesia impone para anotarlos como cristianos y como los que están con Dios y con los santos". Puede ser que esta decisión de llevar los niños a bautizar después de la primera agua sea vestigio de la obligación de llevarlo al párroco para "suplir las ceremonias" en el caso del agua de socorro.

Para realizar la ceremonia buscan un rezador o alguien que sea amigo de la casa, honrado y serio. Tiene que ser varón "porque va a hacer el papel de cura". La ceremonia se efectúa en la casa de los padres del niño. También se escogen padrinos para esta ceremonia. Se invitan a los vecinos y a los amigos. Se rezan Salves, Padre Nuestros y Credos. La ceremonia puede durar en ocasiones hasta veinte minutos. Quien echa el agua lo hace diciendo: "Yo te bautizo, (o te bautizo) en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, Amén".

Entre todas las versiones recogidas, siempre falta la conjunción "y" del Hijo. Pero esto no es suficiente para que no quede clara la distinción y unidad de las Tres Personas; por tanto, no obstaría a la validez del sacramento. La persona del bautizando se expresa tan sólo implícitamente en el pronombre "te" bautizo. Me parece que también bastaría para la validez.

Las dudas sobre la validez son mayores en lo referente a la intención que tienen al practicar el rito. Todo es muy confuso. Y más todavía en lo referente a la ablución. Algunas veces echan el agua sobre la cabeza, y esta fluye. Pero en otras, y parece ser que es la forma más practicada, con una ramita de albahaca, mojada en agua bendita, "hacen tres cruces en el cuerpo, de la cabeza al ombligo, y desde el hombro derecho al izquierdo". Aunque la ramita se moje en agua bendita antes de cada cruz, ¿fluirá el agua como para que se pueda llamar ablución y llene los requisitos de signo?

Los padres no pueden estar presentes en la ceremonia. Piensan que "es malo". Pero no pueden dar la razón de por qué. Terminada la ceremonia, que suele concluir con un Credo, entran los papás, y la madrina entrega el niño a la madre diciéndole: "Comadre, Ud. me entregó su hijo moro y yo se lo devuelvo moro-cristiano". Obsérvese lo interesante que es esta frase. Indica que la ceremonia es y no es bautismo sacramental. La madre se lo agradece con frases parecidas. Y pasan a hablar de los preparativos para bautizarlo pronto en la Iglesia, de las obligaciones entre los compadres, y de los padrinos con el ahijado.

No suele faltar una fiestecita. A veces con todas las de la ley, o bien tan solo consistente en un "brindis", como dicen ellos, donde se toma refresco, galletitas, café... etc.

Si el padre o la madre del niño, aún no bautizado, muere, a éste hay que bautizarlo antes de los nueve días, pues el espíritu del que murió se lo puede llevar.

Parece que el proceso de evolución de esta Agua de Socorro, convertida ahora en Primera Agua, no ha cesado. Hemos detectado casos que ya se apartan bastante de lo que se acostumbraba. "Entre padrinos y madrinas eran cinco. Uno cogía y aguantaba el muchacho, otro le cogía una mano, otro la otra, otro un pie, otro el otro pie. Una doña llevaba un vaso con agua bendita y una ramita de albahaca. Con la ramita, mojada en agua, hace tres cruces en la frente del

muchacho. Después pasa la ramita por el brazo, luego por el otro, luego por una pierna, luego por otra. A continuación rezan el Credo". Obsérvese que ya no "tiene que ser varón porque hace las veces del cura". Se omite la fórmula bautismal y se añaden gestos ritualistas con sabor a brujería.

Otra práctica, aún más alejada de sus tradiciones, es la siguiente: "Cuando ~~llega~~ el niño, la mujer viene a la casa con la criatura a cumplir con el riego; lo primero que hacemos es buscar a mi comadre Fulana para lo santigüe pa' alejarle lo malo; ella ora con la mano de ella encima del niño, las oraciones que ella reza, sólo ella las sabe y le pone una cruz formada con fósforos".

### 3.- LOS PADRINOS DEL "BAUTISMO EN LA IGLESIA"

Frecuentemente se busca el padrino antes de que el niño nazca. Se procura entre amigos o parientes conocidos por su honradez y honestidad. Otras veces, "cuando se da el caso de dos familias de un mismo campo que tienen problemas, para evitar que ocurra una desgracia entre ellas", el tronco del sitio averigua si hay alguna criatura que no esté bautizada y entonces él busca los padrinos de entre los miembros de la otra familia, para hacerlos compadres y que exista respeto y amistad entre las dos familias.

El tronco del sitio es una persona respetada por toda la gente de la comunidad, a quien se oye y a quien todo el mundo tiene confianza.

Con respecto a esta práctica no me resisto a reproducir literalmente el testimonio de un campesino: "En años pasados, Fulano y mi compadre Zutano, se encontraron en lío, por un pedacito de tierra. Y la cosa se iba enredando tanto, que ellos por poco se picotean. Entonces yo cogí y hablé con la mujer de Zutano y le dije que a ese muchacho había que bautizarlo ahora cuando el Padre viniera. Ella me dijo que estaba de acuerdo. Me hablé con Fulano, y le dije que cuando viniera el Padre él tenía que bautizarle el hijo a Zutano. Fulano no estuvo muy de acuerdo con la pará, pero yo le hablé fuerte y aceptó la proposición que le hice. Y mire, no quiera usted saber cómo se tratan esa gente ahora, al problema del pedacito de tierra no se le hizo caso, y total pa'ná, porque cuando comenzaron a hacer la carretera el pedacito fue en la carretera. ¡Pues sí! Así que sólo así pudo evitarse que esa gente se picotearan".

El padrino es considerado como el segundo padre de la criatura. Lo mismo dígame de la madrina, una segunda madre. Su obligación consiste, según ellos, en "adoctrinar" al niño. Adoctrinarlo es enseñarle que "no se ponga con los mayores", que no pelee que vaya a la escuela, etc. El padrino viene a visitar al niño de vez en cuando para que éste le vaya tomando confianza. A medida que el niño va creciendo los papás le enseñan a "besarle la mano a su padrino", que quiere decir pedirle la bendición.

Si el niño muere antes de los siete años, el padrino corre con los gastos del entierro y de los rezos. Si queda huérfano, lo acoge en su casa y lo cría como un hijo.

Hay otras tradiciones de menos importancia que varían a veces de sitio a sitio referentes a los padrinos. El padrino es quien paga el estipendio del bautismo y el toque de las campanas anunciando la "conversión de una persona a fe cristiana", y es quien reparte entre los asistentes "el medio" (0.50). A la madrina le corresponde arreglar con el sacerdote todo lo referente al bautismo. Si es niño, la madrina debe cargarlo durante la ceremonia y el padrino lo toma por los pies. Si es niña, a la inversa. Después del bautismo los padrinos entregan al niño a los padres junto a la puerta de la Iglesia, diciendo: "Comadre, compadre, Uds. me entregaron al niño moro y yo se lo entrego cristiano. Gracias, mi compadre y mi comadre". Comparese esta fórmula con la empleada en la primera agua.

En los pueblos se advierte a veces una tendencia a escoger padrinos entre las personas más adineradas, o bien relacionadas, o de alto nivel cultural, como por

ejemplo, al médico, al síndico, al abogado, al notario, al empleado público o privado pero bien colocado, y hasta al cura. Hemos visitado campos donde el cacique del lugar tiene más de cien ahijados.

En algunos sitios existe la creencia de que si una persona que no es padrino o madrina lleva al niño al templo para ser bautizado, y no se le da la suma de \$0.25, esta persona, aunque el sacerdote no la inscriba, resulta ser padrino o madrina del niño.

Los campesinos también consideran que el bautismo no está completo si no confirman al muchacho. Algunos lo explican así "para ser cristianos se necesitan dos aguas y la confirmación". Es significativo que tengan idea clara de los sacramentos de la iniciación pero que no incluyan la Eucaristía.

#### 4.- EL COMPADRAZGO

Este punto ha sido ya ampliamente investigado. Preferimos remitir al lector al estudio del Lcdo. Luciano Castillo. Tan sólo para ponderar lo sagrado de este vínculo entre los campesinos citaremos una práctica que no es raro encontrar. Que cuando algún hombre sospecha que otro está enamorado de su mujer, invita a que le bautice un hijo a fin de haya respeto entre ellos.

La devoción a los santos es ciertamente grande entre el pueblo creyente de los campos. No como modelos para imitar, sino como Protectores. No hay casa que no tenga varias imágenes: La Virgen de la Altagracia, muchas veces el Sagrado Corazón, y después, el o los santos de devoción. No es raro que tengan un altar familiar que consiste en una mesita o en una repisa, cubierta por un paño blanco, un velón encendido, y flores, las casi silvestres que crecen junto a la casa, o si no de papel.

Los protestantes (los evangélicos o los convertidos como los llama el pueblo) continuamente viven acusándolos de ser adoradores de pedazos de papel o de palo. Pero en realidad, por lo que hemos podido apreciar, incluso en composiciones escolares sobre ese tema, de niños de doce a quince años, aparece muy clara la distinción existente entre el santo que "reside en el infinito" como ellos dicen y su imagen de papel, y eso o palo.

También la jerarquía está bien comprendida. Los santos no son más que hombres de mucha fe, a quienes Dios, en premio a sus méritos, les concede, después de su muerte, poderes especiales a modo de "dones, gracias o misiones" para que ayuden a los hombres. Es verdad que en las composiciones escolares arriba mencionadas a veces encontramos la expresión "adorar los santos". Pero en el contexto parece más bien una expresión nacida de un vocabulario deficiente.

La devoción con que se aferran a veces a una imagen concreta y determinada no parece provenir del fetichismo sino del cariño o del miedo a que el Santo se disguste, etc.

Esta devoción tan grande a los santos es una prueba más de la sensación de inseguridad, de agobio por los males de todo tipo que los asechan por todas partes, de la lucha por librarse de ellos, de la búsqueda de alguien que los salve de su situación. Este aspecto de la cultura popular, de gran importancia social y hasta política, reviste también la misma importancia religiosa. Porque para aceptar a Cristo Redentor ayuda mucho el sentir de necesidad de ser remido, salvado, liberado. De hecho, los campesinos están en este sentido mejor preparados para la evangelización que quizás otros hombres cuyas condiciones de vida los hace sentirse más autosuficientes.

A continuación presentamos una lista de los santos más populares, indicando su "gracia", don (misión).

En general el culto rendido a los santos se llama "Servicio". Y consiste en oraciones, novenas, prender velas o velones o un candil de aceite. Este candil puede consistir simplemente en un plato con aceite y una mota de algodón a modo de mecha. Este "poner el servicio" al Santo es algo así como mantener culto continuo.

Santísima Trinidad.— Abogada y protectora en todas las cosas.

El Gran Poder de Dios (Dios Todopoderoso). Defiende a sus devotos contra las injusticias. Su imagen es una Mano.

Santo Cristo de los Milagros. Hace todo tipo de milagros, cura enfermedades espirituales y corporales. "Es el que más cerca está de Dios." Se le rinde culto todos los Viernes Primeros (Aspecto interesante para estudiar la cristología popular).

Jesús Nazareno.— Cura las llagas; defensor de los que sufren injusticias.

“Jesús Nazareno, Rey Poderoso, a pedirte vengo. Todo generoso, que las penas mías, conviertas en gozo”.

Sagrado Corazón de Jesús.— Protege en los problemas del corazón (sentimentales o físicos). Da la Paz a la familia. Se le rinde culto todos los viernes.

Santísimo Sacramento.— Intercede ante Dios por nosotros (interesante para la cristología popular).

Santo Niño de Atocha.— Abogado de los niños.

Sagrada Familia.— Protectora de la unión de la familia.

Nuestra Señora de la Altagracia.— Patrona y abogada de todos los dominicanos.

Ntra. Sra. de las Mercedes.— Abogada de los soldados. Libra de guerras y de conflictos armados.

La Dolorosa. Protectora contra los dolores corporales y espirituales, en especial a las parturientas.

Ntra. Sra. del Agua Santa.— Intercede ante Dios en favor de uno si se le prenden velas y se le coloca un vaso de agua bendita.

Santísima Virgen María.— Intercede por sus devotos ante Cristo (interesante para estudiar la mariología popular).

Ntra. Sra. de la Caridad.— Protectora de los desvalidos.

Ntra. Sra. de la Candelaria.— Protectora contra el fuego; su culto popular se hace todos los primeros sábados con honra santa y rosario.

Ntra. Sra. del Carmen.— Salva a los que se están ahogando.

Ntra. Sra. del Amparo.— Abogado de los marineros. Ampara en las necesidades.

Ntra. Sra. de Fátima.— Depara la salud corporal.

San Antonio Abad.— Al parecer el pueblo no lo distingue de San Antonio de Padua. Su “misión” es proteger las crianzas. Se le rinde culto los martes primeros y todos los sábados.

San Cristóbal Protector de los caminantes y viajeros.

San Rafael.— Ampara a los pecadores, a los caminantes y a los que se aman.

San Jorge.— Protege de los animales ponzoñosos.

“San Santiago”. Protege de los “gavilleros” (dato interesante históricamente). Reconcilia a los esposos.

San Juan Bautista.— Protector de los que sufren insomnio. “Si se le reza, pone a uno a dormir”.

Santo Tomás.— El protector de las verdades.

San Martín e Porres.— Es el reconciliador de los enemigos.

Santa Clara.— “Es la que todo lo aclara”. Los caminos (destino), el cielo (físico, meteorológico), la economía, si en su servicio se colocan en vaso de agua bendita unos centavos o una joya.

En su servicio tiene reglas especiales. Sólo se prenden velas los martes primeros, solamente se le ponen flores blancas o ramos de albahaca.

Santa Teresa.— Protectora contra los dolores de cabeza.

Santa Teresa de Jesús.— Auxilia en la búsqueda o en el mantenimiento del matrimonio.

Santa María Magdalena.— Ayuda para lo que en el lenguaje popular se denomina “amarrar a las mujeres”, es decir que la esposa o novia no abandone al esposo o deje el novio.

San Francisco Javier.— Abogado y protector de los pobres, ayuda a conseguir el pan de cada día.

San Pedro.— Para abrir la puerta del cielo a los difuntos.

San José.— Protector de los hijos, de la apicultura.

San Pablo.— También abre las puertas del cielo a los difuntos.

Santa Ana.— Abogada de las amas de casa.

Santa Lucía.— Abogada de la conversión de los protestantes.

San Francisco de Asís. Abogado de los necesitados.

San Gabriel Arcángel.— Ayuda a que las noticias sean buenas.

San Miguel Arcángel.— Libra del pecado y de las tentaciones del Diablo.

Santa Bárbara.— Libra de rayos y centellas.

San Bartolomé.— Libra de rayos y truenos. Protege parturientas y niños con “ferecía” (alferecía).

Santa Marta la Dominadora.— Contra las serpientes y para “amarrar y atrapar” hombres.

San Pancracio.— Abogado de los sin trabajo.

San Isidro el labrador.— Abogado de los agricultores, para impedir la lluvia. A quien se canta “San Isidro, el labrador, quita el agua y por el sol”.

San Marcos de León.— Para fortificar la Fe cristiana.

San Valentín.— Abogado de los enamorados y de los esposos.

Santa Rosa.— Celadora de los jardines, y flores, especialmente de las rosas.

San Alistrote (San Elías).— Aleja a los enemigos, atrae clientes a los negocios.

San Blas.— Protege contra los dolores de gargantas. En su día el sacerdote bendice las gargantas, tocando éstas con dos velas en forma de cruz mientras recita una oración apropiada. El pueblo lleva a la iglesia para que se lo bendiga un cordón negro. El cual será, en caso de enfermedad de la garganta, atado al cuello, pues tiene poder curativo.

San Lázaro.— Protector de los perros. Cura las llagas.

Santa Rita.— Abogada de las causas imposibles.

Animas Benditas.— Son las que están en el cielo. Ayuda a encontrar cosas perdidas. Su día es el lunes. En ese día se reza una oración propia, se les prenden velas. Se cree que visiten las cruces los lunes, por eso algunos prenden velas en los lugares donde hay cruces: frente a las casas, a la entrada de los pueblo, etc.

Animas del Purgatorio.— Ayudan a “amarrar” a los hombres, y a ellas se les confía aquellos que nos hacen mal. para que los castiguen. “Yo se lo dejo a las Animas del Purgatorio, que se lo han de cobrar”.

Los Santos Niños Inocentes.— Protector de los huérfanos.

San Alejo.— Ayuda a alejar a quienes se le pide.

Santa Mónica.— Protectora de las madres.

San Elías.— Libra de lo malo. Ayuda en todo a sus devotos.

San Ramón Nonato.— Protector de las mujeres en cinta y de las parturientas.

Es uno de los santos más populares. El pueblo para explicar la palma que lleva en su mano, ha inventado una leyenda: “San Ramón era un hombre muy bueno. Un día se encontró con una mujer que lloraba por los intensos dolores de parto. Se conmovió y pidió a Dios que librara a la mujer de los dolores pasandoselos a él. Dios se lo concedió. Y fue tan grande el dolor que sintió que no resistía y llegó hasta subir a una palma. Por causa de los dolores resbaló y cayó. En la caída se agarró de una de las pencas, lo cual impidió que se matara en la caída. El pedazo de penca que quedó en sus manos es la que lleva en sus imágenes. Por tan buena acción Dios lo constituyó patrono de las mujeres en cinta y de las parturientas.

Otros no ven una penca en el ramo que lleva en la mano, sino una flor de Jericó. Esta sólo crece en Jerusalén y fue un regalo que Dios le hizo por su gran bondad. Esta flor tiene grandes poderes “místicos” (misteriosos), entre otros facilitar el parto. Dios lo constituyó Protector de las parturientas por las dificultades que él mismo experimentó al nacer.

Las mujeres en cinta acostumbran llevar en el pecho su oración como resguardo. Y tener en el dormitorio, cerca de la cama, su imagen con su velón encendido. En los casos de partos difíciles la partera reza la oración del santo “por la espalda” (a escondidas, sin que se dé cuenta la parturienta) y le coloca la imagen del santo sobre el vientre.

El pueblo también habla de las siete mil vírgenes (serán las 11,000 vírgenes). Es una manera de explicar las muchas vírgenes que hay. “Los judíos mataban a todas las María, mataron tantas que son como siete mil. Por eso hay tantas vírgenes”.

Santa Cecilia.— Abogada de los músicos.

San Judas Tadeo.— Patrono de los hospitales.

Una práctica también extendida es la de bendecir las imágenes de los santos, o “bautizarlos” como dicen muchos. Incluso en alguna que otra ocasión buscan un padrino para este “bautizo del santo”. “Como en todo bautismo tiene que haber padrino...” Este nuevo tipo de compadrazgo es también tomado en serio y considerado sagrado.

Algunos llegan a pensar que hasta que la imagen del santo no sea bendecida (“bautizada”), no tiene valor. Por eso no le rezan ni le prenden velas hasta tanto la bendición no tenga lugar.

Añadimos algunos pequeños párrafos sacados de composiciones escolares de niños de 9 a 12 años. Añaden algún que otro detalle interesante, para detectar la concepción que de los santos tiene el pueblo.

Los reproducimos conservando la sintaxis infantil.

—“Los santos se dice que están en el infinito y también se dice que ellos allá están vivos. En todo el mundo el hombre ha creado muchas cosas, como por ejemplo, pintan las imágenes de los santos. Y también dicen que ellos hacen milagros”.

—“Los santos son seres benditos que pueden hacer milagros. Si usted le pide a un santo un milagro hincándose de rodillas delante de su imagen representativa en la tierra. Si es con toda su fe se le concede el milagro. Los santos viven en el cielo, son muy venerados por el hombre. Si usted le jura a un santo un juramento y no lo cumple será castigado por la mano de la justicia de Dios y los santos”.

—“Hay gente que cree en los santos, que dicen que los santos están en el cielo. Que estos de papel y yeso no hacen milagros y que es el diablo para conseguir más gente”.

—“Las personas creen que los santos pueden hacer algún milagro. Los santos lo pueden hacer de yeso de papel y cualquier otro metal. Pensamos que estos hacen milagros, pero estos son errores de algunas personas porque sobre de estos hay más que son más grandes que estos, que son los que existen en el cielo.

Sabemos que debemos guardar respeto pero es para los que creen en ellos (versión de un evangélico).

—“Se dice que si una persona está acostumbrada a prenderle velas a las imágenes llamadas santos y un día no las prende el santo la castiga. Y que los santos si le piden sin prenderle velas no le concede nada. Y el que cree en las imágenes dice que ellos pueden hacer milagros y que si en un sitio hay una imagen y se la llevan él, vuelve aunque no lo vean ¿Cómo puede uno pensar esto si los santos están hechos de yeso y de papel?”

—“Los santos son seres que no pueden ver. Ellos cuando una persona fiel, o sea buena o de buen corazón, les reza, ellos le pueden mandar su milagro. Ellos están en el cielo y en la tierra”.

CAPITULO VI

SINCRETISMOS

Llamamos Sincretismo al fenómeno que puede producirse cuando dos o más culturas entran en contacto.

En nuestro país entraron en contacto de una forma u otra, y hablando de manera general, las culturas india, africana y española.

Suponiendo que la intención de los colonizadores fuera integrar al mundo cultural hispano los individuos de las otras culturas, lo que hubiera tenido que ocurrir hubiera sido que las concepciones fundamentales de las culturas india y africana se sustituyeran por las hispánicas. Consiguientemente, la Religiosidad de estos grupos humanos hubiera cambiado también en cuanto es expresión del conjunto de concepciones fundamentales. Máxime cuando paralelamente existía un proceso de evangelización y conversión al cristianismo

De hecho el proceso de integración a la cultura hispánica no resultó del todo exitoso. Y los que hoy son mestizos racialmente, son también "mestizos" culturalmente.

La existencia de una Religiosidad Popular de espectro muy amplio, en el cual se detectan zonas de sincretismo puro y simple, indican inequívocamente el sincretismo a nivel de concepciones fundamentales. No creemos que esto se deba solamente al proceso concreto histórico. Sino que simplemente la culturización falló. Como no podía menos de fallar.

La misma suerte corrió la Evangelización. Tampoco alcanzó un éxito completo. De lo contrario no existirían hoy estos sincretismos. Quizás debido a que culturalización hispánica y Evangelización iban del brazo debido a las ideas vigentes de aquel entonces

Medir en porcientos la proporción de elementos africanos, indios e hispánicos en la actual cultura popular es tarea interesante pero árdua. Y necesariamente reservada a los peritos en la materia.

Lo que nos interesa ahora es el hecho incuestionable de la existencia de un sincretismo religioso, es decir, la mezcla o yuxtaposición de creencias y prácticas cristianas y no cristianas.

Evidentemente, en los capítulos anteriores, junto a las prácticas cristianas al estilo propio de la cultura popular, hemos visto otros rasgos sincretéticos. Pero hemos reservado para este capítulo lo que es única y exclusivamente sincretismo.

Antes, conviene recordar a los lectores asustadizos que el Sincretismo es un fenómeno cultural y religioso que nada tiene de raro y excepcional.

Sincretismo fue la tentación constante del pueblo de la antigua Alianza en sus contactos con otros pueblos, por ejemplo, el cananeo. Tentación a la que algunos sucumbieron. No hay más que recordar las debilidades del sabio Rey Salomón, y las encendidas prédicas de los profetas.

De Sincretismo estuvo tentada la Iglesia no más nacer cuando comenzaron a convertirse los paganos y surgía espontánea la pregunta: ¿habrá que obligarles a cumplir las leyes mosaicas de circuncisión, comida de manjares puros e impuros?

Algunos núcleos cristianos de los primeros siglos fueron tentados y cayeron en sincretismo al entrar en contacto con teorías gnósticas. Testimonio de ello son los códices encontrados cerca de Haga Hamadi, Egipto, que datan del Siglo IV D.C., donde se descubrieron el Evangelio de Santo Tomás y otros escritos cristianos gnostizantes.

En general, de alguna manera, los Evangelios apócrifos y la historia de las herejías, o para decirlo más positivamente del dogma católico, demuestran que el

sincretismo, a nivel de prácticas y de teorías, se ha dado aquí y allá, ya sea con elementos religiosos extra cristianos o con elementos filosóficos. Incluso hoy día se podrían señalar tendencias sincréticas. Pero mejor no tocar puntos candentes por lo actual.

Con lo dicho quizás quede bien aclarado que el sincretismo ha sido y será un fenómeno que aparece y reaparecerá, empeñado en ser compañero de viaje de la Iglesia en peregrinación hacia la Parusía. No nos escandalicemos ni asustemos de las prácticas y creencias que narraremos a continuación sobre curanderismo, brujería o Vudú. No es nada nuevo. Más bien tratemos de entenderlo para aprender a evangelizar a las masas de manera cada vez más correcta.

## 1.- POSIBLE GENESIS DE LOS SINCRETISMOS

El campesino en su visión cultural reconoce la existencia de seres extraterrenales, humanos o no: Dios, los santos, las almas inmortales... A éstos añade otros seres o fuerzas, cuya existencia "deduce", inducido por su mentalidad pre-científica, como explicación de la ocurrencia de fenómenos que él no comprende: muertos, espíritus, mal de ojos, influencias malignas, etc.

A todos los ve a través del prisma de la Fuerza y el Poder. Que pueden lo que él no puede. Y como quien está en aprietos ayuda busca, y él vive siempre en múltiples y variados aprietos, a esos Seres y Fuerzas ocultas acude en busca de salvación. De la salvación que él necesita, que es la de los asuntos triviales de cada día y la de las mil necesidades terrenas que los acosan.

Y así han surgido toda una serie de "profesionales de lo sobrenatural", que son los privilegiados o dotados que lo pueden poner en comunicación y hacer de intermediario con esos Seres y Fuerzas.

Y dando un paso más, estos "profesionales de lo sobrenatural" crean técnicas (ritos) por medio de los cuales pueden apropiarse de esos grandes poderes para usarlos a discreción. U obligar a esos Seres a poner su formidable potencia al servicio de las necesidades de los hombres. Y llegamos así a la magia.

La mayoría de estos profesionales de lo sobrenatural son unos habilidosos, charlatanes, que han hecho de la profunda Fe en lo sobrenatural del pueblo y de la sentida necesidad que tienen de ser salvados, una lucrativa fuente de ingresos.

La pequeña minoría restante, que hemos exceptuado, puede caer en el dominio de lo parasicológico. Estos serían personas en quienes, según los parasicólogos, por una u otra causa, se han desarrollado potencialidades que se encuentran en la mayoría de los mortales en estado latente. No hay nada de sobrenatural en ellos. No es más que un asunto de desarrollo de algo ordinariamente embrionario. Así como todo ser humano es inteligente, desde el patán hasta el más listo, pero de vez en cuando aparece un genio que salta todos los límites de fluctuación y va más lejos, así también entre los individuos normales surge alguno que resulta tener superdesarrollada una potencialidad que en los demás duerme.

Sólo que este superdesarrollo suele manifestarse no de modo permanente sino transitorio. Y parece estar ligado con desequilibrios psíquicos (no quiero decir locura) y presenta cierta afinidad con la histeria, automatismo, hipnósis, etc., como para que agradezcamos a Dios pertenecer a los que tienen latentes esas facultades.

Enunciar todos esos fenómenos raros de que a veces nos habla el pueblo es como bailar en la cuerda floja. Fácilmente nos caemos de un lado o del otro. Pontificamos charlatanería o parasicología o falsa evidencia experimental. Pero no nos tomamos el trabajo de estudiarlos. El único camino de brindarles la verdad objetiva.

Los oficios que ejercitan estos profesionales de lo sobrenatural son variados.

## 2.- ADIVINACION

Consiste en develar lo que está oculto. O porque se ignora o por encontrarse perdido o por pertenecer al pasado o al futuro.

La técnica clásica es "leer" en algún objeto. Como en la famosa bola de cristal, que entre nosotros no existe. La adivinación se practica entre nosotros leyendo las barajas españolas ("tiradores de barajas"), o leyendo las manchas de café de las tazas después de ser volteadas y dejadas a secar. Comúnmente sobre un fogón.

Otra técnica para descubrir lo oculto es la de caer en trance y ser poseído ("montado") por el alma de un difunto (los espiritistas) o por un ser (los brujos), o por un lua (los bocó). El alma o el ser, o el loã, habla por medio del poseído ("caballo") y complace la curiosidad o calma la angustia de saber de quién consulta.

Los más viejos todavía recuerdan una famosa adivinadora "que no fallaba". Y que ejerció su profesión de 1908 a 1920 en el barrio "Pajarito", hoy Villa Duarte. Se llama Doña Reimira. Venían a consultarla personas procedentes de todo el país y de todas las clases sociales. Después mudó su consultorio a las cercanías del parque Hostos. La técnica empleada por Doña Reimira consistía en leer en vaso de agua bendita, en las cartas, o en la taza de café.

### 3.- CURACIONES

Se ejercita de muchas maneras. Recetando medicamentos de fabricación casera. A veces de los patentados y vendidos en las farmacias.

No faltan quienes añadan oraciones a sus métodos de diagnóstico. Otros van más lejos y ejecutan ciertos ritos de corte mágico.

Estos últimos afirman curar por estar poseídos por un espíritu que obra a través de ellos. O simplemente porque han recibido una "luz" (don) para curar.

Pero de esto trataremos en la parte Segunda al tratar de la salud y las enfermedades.

### 4.- INFLUENCIAR PARA BIEN O PARA MAL

Esta facultad puede ser ejercitada tanto profesionalmente (brujos y hechiceros) como no profesionalmente. En este último caso se encuentran las personas que, a veces a propósito y otras sin querer, la ejercen en la vida ordinaria de manera pasajera. Son las que tienen la facultad de causar mal de ojo; los que estando en circunstancias especiales, como las primerizas, pueden beneficiar una cosecha; o las que al contrario "tienen mala mano, todo lo que siembra se les daña".

Este "poder" en realidad es como un arma. Más eficaz que el cuchillo o el revólver. Y también menos peligroso, porque no suele traer enredos con la justicia. Y como toda arma, es usada unas veces a la defensiva, contra cualquiera que quiera hacernos un daño, y otras veces también a la ofensiva, para realizar una venganza o eliminar un competidor.

#### 4.1.- "BOCA DE CHIVO"

Son personas que tienen la triste facultad de atraer la mala suerte sobre personas, animales y plantas, con sólo expresar verbalmente su admiración por ellas.

Por eso cuando cualquier persona elogia a un niño pequeño por lo hermoso, simpático, o rollizo, etc., tiene que añadir enseguida: "Que Dios lo bendiga y lo guarde de todo mal" o "Dios te guarde y te bendiga". So pena de exponerse a acarrearle la ruina si resulta ser una "boca de chivo".

#### 4.2.- "MAL DE OJO"

Es una "cualidad" con que algunas personas nacen. No se ejercita como profesión ordinariamente. Se puede ejercer a propósito y sin querer.

El mal de ojos consiste en "fijarse" mucho en una persona, animal, siembra o cosa. Quien tiene ese poder lo influencia malignamente y le acarrea la ruina de una u otra forma.

Narraciones al respecto son infinitas.

Pero como quien crea la brujería y la magia es la mente popular en su lucha por librarse de los males que la agobian, su tenaz decisión por luchar no va a ceder ante el mal que le pueda acarrear la brujería. Al fin y al cabo la creó para su bien. Y surgen los preventivos y los antidotos.

Para prevenir el mal de ojos se ideó el azabache santiguado, que se engancha en la ropa del niño o en una cadena al cuello o en un dije a la muñeca. Cuando el azabache se daña o se pierde y es encontrado después no debe ponerse nuevamente al niño, pues no sirve, ha perdido su valor. Hay pues que comprar otro. Igualmente sirven de preventivos una funditas que para ese fin preparan los curanderos y brujos y que se cuelgan al cuello del niño. También, "santiguar" al niño desde que nace. Y que consiste en rezar unas oraciones, que el santiguador conoce, rociarlo con agua bendita y ponerle crucecitas formadas con dos palitos de fósforo.

Se obtiene el mismo efecto preventivo con una cinta roja ensalmada o santiguada. Y que a veces se añade al azaache.

Pero una vez recibido el mal de ojos se puede curar. La misma persona causante de esa influencia maligna puede curar a su víctima, llamaéndola por su nombre después de las doce de la noche y antes de las seis de la mañana. O simplemente acudiendo al curandero o brujo, quienes "sacan" el mal de ojos o recetan el remedio adecuado.

Estos "profesionales de lo sobrenatural" tienen la facultad de adivinar quién fue el causante de la influencia dañina. No suelen revelar el nombre, sino que dan pistas "muy precisas" como éstas: "vive en tu misma calle", "te ha visitado en tu propia casa", etc.

#### 4.3.- BRUJERIA

Los profesionales que tienen el poder de influenciar para bien o para mal son los Brujos. Si se especializan en influencias dañinas se les denomina "Hechiceros".

Ellos explican la procedencia de su "poder" de diferentes maneras. Unos dicen que su poder les viene por un "ser" que los protege y poseen desde su nacimiento. Otros afirman que naturalmente están dotados de "corriente" (no todo el mundo la tiene) y que eso les permite ser "montados" por un espíritu, quien es el que actúa.

También se piensa que el poder les viene de un pacto que hicieron con el diablo.

La gente acude a ellos para los más variados usos: adivinación, curación, conseguir buena suerte, dinero, amor, para librarse de males que los aquejan, o de personas, de espíritus, que los rondan, para librarse de brujerías o maleficios que les hayan "echado" y para hacer daño a sus enemigos o competidores. Es decir, en el brujo se compendian todos los oficios de los "profesionales de lo sobrenatural".

Los sectores populares más influenciados por este sincretismo consideran que el brujo, en su campo, sabe más que el sacerdote. Los dos son "oficiales" de la Divinidad. El brujo ha sido puesto por Dios como adivino, curandero, etc., y el sacerdote para el culto: Misas, Entierros, Bautizos, etc. Este dato es interesante para quien crea que puede ayudar al pueblo a superar su religiosidad mágica a fuerza de sermones.

También entre los brujos hay jerarquía. Unos son más famosos que otros por

considerárseles con más poder. Los brujos haitianos son los mejores y saben más que los brujos dominicanos. Son muy temidos, puesto que pueden comerse a los niños o chuparles la sangre. El Papá Bocó es un jefe brujo de Haití. Se piensa que Duvalier tenía uno. Este superbrujo tiene poder hasta para comprar almas. Se puede acudir a él para venderle el alma de un enemigo. En la mente popular se piensa que el Papá Bocó mata al individuo que compra, para quitarle el alma y se la lleva a una aldea llamada L'ARCAHAIE, que es el centro del Vudú en Haití. Allí la encarna en una animal o en el mismo cuerpo de la víctima, y lo pone a su servicio (¿Serán estos los zombis?).

Pero el "comprado" puede librarse del conjuro y recobrar su libertad y su conciencia, si atina a comer sal.

Por estas regiones se estima que la "matica" de los brujos está en Samaná y en San Juan de la Maguana. Quieren decir donde abundan los mejores.

#### 4.4.- RECETAS DE BRUJERIA:

Son variadísimas. Imposible reseñarlas todas. Pero veamos algunas. Quizás las más típicas.

##### 4.4.1.- RESGUARDOS

Son una especie de amuletos. Pueden consistir en un "algo" (cenizas de una oración escrita, hojas de plantas especiales picaditas, etc.) que se envuelve como en una fundita de tela y se cose para que no se derrame. Esta fundita se ata a la muñeca al brazo, o al cuello.

Llevar en el bolsillo una de las oraciones-resguardos de las que hablamos en el capítulo 1.

Hay quienes llevan el resguardo debajo de la piel del pecho o de un brazo, o lo tragan. Los que prepara el brujo son evidentemente más poderosos que los conocidos y preparados privadamente.

Los resguardos tienen poder de prevenir enfermedades, posesión de seres o muertos, actuaciones nocivas de enemigos, heridas o muerte en pleitos, maleficios o brujerías. Y además, para alargar la vida. Los resguardos más clásicos son: Azogue, o corazón de hicotea o de zumbador (colibrí). Han de tragarse sin masticarse.

Los brujos entregan como resguardos, además de lo dicho, cintas de colores, piedras de forma y colorido raros, o cualquier otro objeto que le dicte su imaginación. El asunto está en que se encuentre "preparado".

##### 4.4.2.- BAÑOS

Receta típica de brujo. Hay baños para tener buena suerte, sacarse los malos espíritus, para obtener la salud,

A modo de ejemplo veamos algunos de los baños de buena suerte:

--con agua de varias flores o hierbas aromáticas.

--con "Loción para la buena suerte", que contiene romero; flor Copada,

Mejorana y pefumes;

--friccionarse con fragancias o perfumes;

--friccionarse con Agua de Florida, pétalos de flores, azúcar crema, miel de abeja, ajonjolí (estas fricciones sirven además para atraer clientes a los comercios).

--usar perfumes de siete clases distintas.

Para mejorar los negocios, además de las fricciones indicadas arriba, sirven un baño con agua de arroz.

En cualquier farmacia de barrio es posible que vendan frascos que traen ya el agua preparada. Se preparan en la misma farmacia "Me da pena engañar a la

gente, pero si no las vendo yo, las vende otro; y eso es lo que asegura tener superavit al final de mes", me decía uno que poseía una farmacia. Las hay de muchas clases y para usos que indique el brujo. Veamos:

- a) Amansa Guapo
- b) Cananga
- c) Vente Conmigo
- d) Agua de Rosas
- e) Agua de Buena Suerte.
- f) Agua Divina
- g) Vini-vini
- h) Agua Dichosa
- i) Agua San Pedro
- j) Agua de Amor
- k) Arrasa con tó
- l) Vete lejos)
- m) Santa Clara
- n) Agua de Lavanda
- o) Agua de Florida

Entre las raíces y hojas de plantas más usadas para confeccionar baños, ya para la buena suerte ya para otros fines, tenemos Yerba Luisa, Mejorana, Cundiamor, Arraiján, Naranja, Romero, Brusca, Amor Seco, Girasol, Anamú, Rompesaragüey, Rosas Tumbagente, Auyama, Flor de Copada, Bayahonda, y otras de olores fuertes y pestilentes.

#### 4.4.3.- RECETAS VARIAS

Muchas de las recetas aquí reseñadas, son ya conocidas y por tanto practicadas privadamente. Como el caso de las "aguas" que se venden en las farmacias. Pero naturalmente si es "preparada" por un brujo tiene un valor más "garantizado".

Atraer los buenos espíritus: Esparcir olores agradables por la casa o untar la ropa.

Ahuyentar los malos espíritus: Quemar cachos (cuernos) de animales, (también espanta las culebras). La trementina ahuyenta los muertos y espíritus de loases. Igualmente el quemar ajos. En general todos los olores fuertes alejan los malos espíritus.

Para alejar un vecino y hacer que se mude: Se toma Pimienta de Guinea, tierra de Cementerio, cabellos del individuo, y agua bendita. Se hecha todo esto en un vaso de cristal y se dedica a la persona que se quiere alejar diciendo: "En nombre de Fulano para que se vaya del lado de mi casa". Después, a la distancia de 7 cuadras de donde vive el tal vecino, se arroja hacia atrás, sin mirar en ese momento hacia ninguna de las esquinas de las calles.

Para impedir que un hombre abandone a la novia o esposa, se utiliza el "agua de Clavelina". Se trata del agua que usó la doña o muchacha en su aseo personal íntimo en el primer día de la menstruación. O aquella con que lavó sus prendas íntimas usadas en ese primer día. Se deja, a veces, siete días al sereno. Con ella se preparan bebidas frías, como limonadas, etc., y se la da a beber al novio o marido. Si se usa en bebidas calientes como café pierde su efecto.

Hay otras recetas del mismo estilo.

#### 4.4.4.- "LOS TRABAJOS" O EMBRUJOS

Cuando uno tiene un enemigo va donde un brujo "para que se encargue de él "para que le haga un trabajo". Es decir para que le prepare un embrujo que le quite del medio el enemigo. La brujería (el objeto embrujado) se bota junto a la casa del enemigo o por cualquier sitio por donde él suele pasar. Puesto que "la brujería entra por los pies", cuando éste lo pise le vendrá el mal. Este mal es

variado: enfermedad, muerte, desasosiego, tener que mudarse, mala suerte, desgracias en la familia, según lo que se haya pedido que le ocurra.

La brujería-objeto, es decir ese "algo embrujado" actúa indiscriminadamente. Pues recibe el maleficio la persona que aunque sea distinta de aquélla a quien fue dirigida pise el embrujo.

A veces la cosa embrujada la dejan en un cruce de caminos. La gente, al verla, no se atreve a quitarla de en medio, y pasa lejos, aún cuando para ello tenga que dar un rodeo.

Tabaco, arroz, maíz, hojas de distintas clases, cheles, velas, gallinas, etc. son el tipo de material que los brujos utilizan para confeccionar la brujería.

#### 4.5.- LA CONTRA-BRUIERIA

Toda brujería tiene su antídoto. Porque, como hemos dicho tantas veces, si el ansia de liberación la creó, no va a dejarse subyugar por ella.

Si alguien se siente agobiado por un mal y sospecha que puede venir de una brujería que "le han echado" recurre a los servicios de un brujo para que "se la saque". Otras veces por boca del brujo consultado a propósito de un mal se enterá que la brujería es el origen de su mal.

En la tradición popular se conocen algunos "antídotos" para prevenir que le caiga a uno una brujería o también para curarse de ella si ya le cayó.

Los baños de siete clases distintas de hojas libran de la brujería. Ligeras fricciones o leves aspiraciones de amoniaco. Ponerse la ropa interior al revés. Colocar los zapatos en cruz. Resguardos de dientes de perros, cruces formadas por ramas de pilón, guámano, o palitos de fósforos. Cruces pintadas de azul añil, cruces hechas con escobas de cana o de palma bendita. Las varias recetas de que hablamos más arriba, etc.

La receta que puede dar el brujo al particular puede consistir en resguardos, baños, pases, ejecución de ritos y mil cosas más, porque su inventiva no tiene límites.

Si alguien recoge del suelo una brujería con la mano izquierda o la pisa con el pie izquierdo, no le pasa nada, no recibe el maleficio.

#### 4.6.- ALTARES DE BRUIERIA

Hay altares de brujería en las casas y los hay, naturalmente, en los centros de brujería. Los domésticos no son más que los altares piadosos de los santos que han sido influenciados por la mentalidad mágica. Contienen Santos, velones, agua bendita, pero se les añade, copas para el "servicio" a los Santos, a los loases, llenas de vino tinto, o refresco de color rojo, semillas de ajonjolí, anís, arroz, etc. También cintas de varios colores. A veces la Biblia, algún candil de aceite con vino tinto. Alguna botella de agua Florida u otra. Incienso.

Los altares de los brujos son más exóticos. La habitación entera está llena de santos, velas. Algunos santos se encuentran amarrados con un lienzo, por la cintura, una pierna, un brazo, etc.; otros tienen los ojos vendados. También hay un espejo y frente a él un vaso de agua (se supone que es bendita). Los utiliza el brujo para adivinaciones, leyendo el reflejo del agua del vaso en el espejo. Si su sistema de adivinación es diferente tiene los objetos apropiados a mano.

Además de todos los elementos detallados al describir el altar doméstico, los brujos tienen en su altar toda clase de hierbas, hojas y raíces, para preparar sus recetas.

Ron, tabaco para uso de los luases que intervendrán en la sesión.

Ajo, alcohol y demás unturas para las fricciones que preparan al trance.

Pañoletas de diversos colores para los pases y los diferentes luases. No falta la cruz y un crucifijo.

#### 4.7.- SESIONES DE BRUIERIA

"El brujo empezó tomando un poco de ron y luego cogió el espejo, el vaso de agua y un paño rojo. Se puso nervioso, gritaba, zapateaba y de vez en cuando descansaba. Hacía muchos nudos en el pañito rojo. Se ponía ajos en la planta de los pies. Restregaba con unas hojas a un muchachito que le habían llevado para que le quitara unos temblores que tenía. Los temblores se le fueron". Esta es una descripción de una de esas sesiones, contada por uno que asistió.

Varias veces durante la sesión echan incienso por toda la habitación. Si alguna de las personas presentes cae en trance y "se le monta" un muerto, el brujo o bruja se lo saca. En sus adivinaciones suele decir que hay un enemigo. Pero nunca lo nombra. A lo más da pistas, que siempre son muy vagas, para que el mismo cliente lo identifique.

Hay tanta variedad de estilos que es imposible intentar hacer una reseña. Bastaría con decir que los dos polos sobre los que gira una sesión son: el trance y la consulta. Por su variedad resultan de gran colorido e imaginación. Más detalles, a modo de ilustración, se leerán cuando hablemos de la sesión de Vudú.

#### 4.8.- SESIONES PRIVADAS DE ESPIRITISMO

Es muy común el uso de la ouija por personas privadas en sesiones familiares o domésticas.

La ouija es una tabla muy pulimetada para permitir un fácil deslizamiento sobre su superficie de un triángulo de madera; contiene todas las letras del abecedario en forma de arco y los números del 0 al 9 en la parte inferior.

Las personas que van a consultar se sientan frente a frente, haciendo contacto con sus rodillas. Sobre éstas se coloca la ouija. Invocan al difunto con quien quieren comunicarse y le hacen una pregunta. Ambas, con los dedos índice y anular de la mano derecha hacen contacto con el triángulo indicador. De pronto ésta comienza a desplazarse y va indicando las letras y así deletrea las respuestas.

#### 5.- VUDU O LAOSISMO

No es tan fácil el estudio del Vudú por lo discretamente que se practica. Nuestra impresión es que hay más Vudú de lo que se sospecha, pero menos de lo que lógicamente se podría esperar, dada la cercanía de Haití y la presencia, por miles, de haitianos en nuestro territorio.

En el estudio del Vudú puede deslizarse fácilmente algún prejuicio nacido del nacionalismo. En realidad lo acometemos con el mismo deseo de comprenderlo como hemos hecho con todas las demás prácticas sincréticas. Y todo lo demás dicho anteriormente sobre éstas, lo aplicamos a aquél.

Se practica tanto por brujos haitianos como por dominicanos. Tanto varones como hembras.

##### 5.1.- LOS LOAS, O "LUASES"

Los loas, o Seres, o Espíritus, son muchos. Hemos logrado identificar algunos, pero recuérdese que este estudio no está terminado. Sabe Dios cuántos más habrá.

No todos los loas son iguales. Cada uno tiene su personalidad distinta. Unos son más poderosos que otros. Los hay inteligentes y refinados, y también los hay groseros. Igualmente algunos son pedantes, embusteros, necios. Unos son austeros, otros amantes del lujo y los adornos. Al montarse, unos pintan, otros beben, o tocan, o cantan, o fuman, o molestan a los presentes.

Cada Luá no es todopoderoso sino cada uno se especializa en cierto tipo de asuntos.

Son amorales, pues se prestan tanto para hacer el bien como para hacer el

mal. La mayor parte de los luases hablan español con un fuerte acento francés, tal como los haitianos.

A veces espontáneamente se convierten en protectores de alguna persona de entre los presentes a la sesión. Diríamos que le cayó bien.

Hay algo que no hemos podido aclarar. Cada Luá está ligado a un santo católico. Pero no nos ha quedado claro si se trata de que es su santo protector; o es su representación camuflada, o su símbolo... De hecho los luases, mandan que se le rece a ese santo determinado, y se le rinda culto religioso.

Los luás se comunican cuando quieren, no importa a quien. En las sesiones de Vudú; los luases, unos tras otros, sin ningún orden, se turnan en la posesión de los brujos. Al montarse comunican al caballo poderes y facultades que éste no posee de por sí. Lo veremos al hablar de los trances.

A los luás a veces se le antepone a su nombre el título de Papá. Al brujo se le llama Bocó. Y Papá Boco a un brujo más sabio o maestro de brujos.

### 5.2.- CLASES DE LOAS O LUASES:

Hemos podido verificar dos clases de loas: loas dominicanos y los haitianos.

#### 5.2.1.- LOAS DOMINICANOS

Estos son los caciques y grandes personalidades indígenas presentados por la historia. No es fácil encontrar brujos que reciban, pasen o trabajen con ellos. En la práctica son casi desconocidos para la mayoría del pueblo. La especialidad de estos loas es curar espiritualmente o sea, sin intervención de medicamentos. No son amorales. No gustan hacer daño a nadie. A veces envían a los clientes a centros de salud. Gustan de narrar episodios históricos y hasta se entremeten en política.

Entre los que hemos podido identificar están: Enriquillo, Caonabo, Mencía, Anacaona, Guarionex, Tamayo. Hemos verificado la personalidad de Enriquillo y Caonabo.

Enriquillo: Posée personalidad seria y muy protocolar. Gusta de halar sobre historia y política. Se niega en todo momento a hacer el mal. De hablar y caminar pausado. Casi nunca fija precio por su consulta.

Caonabo: Rudo —diríamos salvaje—, grosero. Exige el cobro de su trabajo, por cierto algo caro, que los clientes pagan temerosos de su ira. Es bizco. De caminar y hablar rápido y enérgico.

#### 5.2.2.- LOAS HAITIANOS

Diferentes fuentes nos han comunicado que existen 17 legiones de loas, otras 21 y otras, menos, 37 (?), pero no han podido enumerarlas. Estas legiones estan divididas en tres grandes familias o ramas con un jefe común llamado San Pol representado por el "gran poder de Dios".

Las tres familias son:

Los Radás, que son muy inteligentes y amantes del progreso. Saben mucho. Se dice —porque en la práctica no se ha visto— que "comen gente" y "chupan sangre a los niños".

Los Petrós, poco inteligentes, grandes comelones.

Los Guedés: poco inteligentes y muy mujeriegos.

#### 5.2.3.- NOMBRES Y CARACTERISTICAS DE ALGUNOS

Entre los loas o luases que hemos visto "pasar" o "montarse" en los brujos figuran:

AGN

**San Pol:** protegido o representado por el "gran poder dde Dios. Es el más inteligente de todos los loas y jefe de todas las legiones. A él le piden permiso los demás loas para sus trabajos y los castiga si no le obedecen. Los demás loas lo consultan. Serio y rígido de carácter.

**Anáisa a Anaísa Pier:** uno de los loas más conocidos en el país pertenece al sexo femenino. Es representado por Santa Ana. Especialista en resolver asuntos amorosos. Dicen que es o fue prostituta. Siempre está alegre. Le gustan las fiestas, beber ron y fumar. Las mujeres le rinden culto para "amarrar" a los hombres. Su caminar es lento y mueve cadenciosamente las caderas.

**Candelo o Papá Candelo:** es, quizás, el más conocido de los loas en todo el país. Es representado por San Carlos Borromeo. Su color favorito es el rojo. Gusta de las mujeres, el ron, el tabaco --túbano-- y la música. Muchas veces desatiende a sus clientes para bailar alguna melodía que escucha sin importarle su ritmo. En una ocasión lo vía bailar al son de una melodía moderna o "show" cantada por el norteamericano "James Brawn".

A Candelo le gusta hacer chistes", a costilla de los presentes en una sesión. Al tiempo que canta se amarra pañuelos rojos en la cintura y terciados al pecho. Canta los siguientes versos acompañado de un ritmo "afro":

Dicen que Candelo e'malo	Candelo lo que tiene'
Candelo no émalo ná	que no come pendejá.

**Metré Silí:** representada por la Virgen de los Dolores es, igual que Anaísa, muy conocida.

Gusta de las prendas y de los lujos en general. De ademanes y comportamiento distinguidos. Es leal a sus protegidos o clientes. Coquetona con los hombres. De dulce y profunda mirada, voz suave y dulce. Pensativa e inteligente. Su color favorito es el rojo.

**Ogún Balenyó:** es muy conocido en todo el país. Tiene carácter recio y tranquilo. Es pensativo y diplomático. Especialista para problemas sociales y familiares. Es representado por San Santiago y le gusta el color rojo.

**Ogún Fegai:** representado por el soldado con coraza que acompaña la imagen de San Santiago.

**Vudá:** representado por San Expedito. Dicen que pertenece a los Gudés por lo que recibe también el nombre de "Guedé".

**Abuela Biuyi:** representada por Santa Brígida. Pertenece a los Gudés y es la abuela de Vudá.

**Damballá o Damballá Wiedó:** Dios del Arcoiris. Representado por San Patricio.

**Metré Aidá Wedó:** esposa de Damballá Wedó.

**Agüe Taoyó:** Dios del mar.

**Yaminá:** Loa poco inteligente. Cuando se monta echa candela por la boca. Es muy temido porque gusta asustar a los clientes. Le gusta cantar:

Mina, mina mina	quitamé sonfé
quitamé tombé	oh, Diablé.
mina, mina mi	

Ercilié Yeuí: de color negro y ojos inmensamente rojos. Le gusta, como a Yaminá, asustar a los clientes.

Olifá Vayi Volichaf Vayí: representado por San Miguel

Belié Belcán: curandero, especialista en curar enfermedades. Representado por San Miguel (?),

Legbá Manosé: es serio y no le gustan las fiestas. Muy inteligente.

Ogún Panamá: muy amistoso con los clientes y leal a ellos.

Sabemos que entre nosotros existen, además, Ogún Balencé, Ercilié Mambequé, Candelo Sedifé, Silí Dantó Pier y un loa que se dice es el dios sol, representado por San Nicolá.

### 5.3.- UNA SESION DE VUDU

Se toca una campana para llamar a los seres. Los ayudantes del Bocó, comienzan a friccionar a éste por el cuello y las plantas de los pies con unturas diversas que huelen a amoníaco y fragancias olorosas. También usan agua bendita para las fricciones.

El Bocó silva o golpea rítmicamente una mesa con los dedos. Comienza a sufrir convulsiones, se agita, profiere gritos, se revuelca en el suelo. Las facciones de la cara van transformándose hasta que ya no se reconoce su rostro propio.

Luego de montado el luá comienza a actuar según su personalidad propia. Fuma, bebe, canta, toca, pinta, molesta a las mujeres o coquetea con los hombres, etc.

Nadie de los presentes puede cruzar los pies o brazos pues aleja y molesta a los espíritus.

Y comienza la consulta. Nadie se dirige a él sino que el mismo luá se acerca a uno cualquiera. Lo saca de su asiento, y así de pie, lo tomá por las manos y le hace girar sobre sí mismo tres veces. Con un pañuelo de su color fueteará en todo su derredor. Después pregunta qué desea y receta baños o botellas o teses o fricciones o ritos u oraciones o un servicio a un santo en determinados días o lo que sea. Otras veces no pregunta sino que "adivina" el problema por el cual se acudió a él y da la solución o la receta.

Puede el luá encontrarse confuso y entonces se retira al altar a consultar a San Pol y regresa con la solución.

Durante la consulta sigue bebiendo o fumando, etc., según su personalidad. Terminada la consulta pasa a otro cliente o hace una pausa para bailar, tocar la tambora y cosas por el estilo.

En ocasiones simplemente se dirige a uno de los presentes y después de hacerle girar y fuetear a su alrededor le da un consejo o le entrega un resguardo para que lo conserve pues le traerá buena suerte y sin preguntar más pasa a otra cosa. Como por ejemplo empezar a rociar con agua bendita a los presentes. También es frecuente que invite a los asistentes a tomar ron de la misma botella que él está bebiendo.

Curan desde una herida hasta un cáncer. Por ejemplo puede ser el consultante una persona encogida y que casi no puede mover los brazos y piernas. El luá lo agarra y sacude y con voz imperiosa le ordena hacer flexiones y correr de un lado a otro, mandando con tono imperativo que lo haga cada vez más rápido. El individuo queda admirado de que puede moverse y se considera curado.

De pronto sin previo aviso el luá se marcha.

El bocó queda cansado. Si ha bebido mucho ron durante el trance no se le

AGN  
advierten señales de haber bebido. Su rostro vuelve a su estado normal.

Hasta que comienzan a percibirse los síntomas de otro trance que se avecina. Se repite la escena de la "montadera" y un nuevo luá aparece, con su rostro propio, su voz apropiada, si es más alto que el bocó éste se empieza a estirar y camina en la punta de los pies. Si más bajo, se encoje.

También sin previo aviso, puede un luá montarse en uno de los presentes. Si el asistente escogido por el luá se resiste a ser montado sufre "la caída o tumba". Es decir cae al suelo y el luá le hace sufrir grandes convulsiones, hasta que acepta ser montado o el luá se cansa y lo abandona.

Así en una sesión los luáes se turnan y pasan varios por el cuerpo del bocó. También puede trabajar varios bocós, los luás tienen la delicadeza de no "montarlos" a todos al mismo tiempo. Con lo que les dejan una pausa de respiro y descanso.

El pago por la consulta es variable, depende del bolsillo de cada consultante. Si lo recetado por el luá supone la compra de una botella o de un resguardo, etc., estos materiales tienen precios también proporcionales a la condición económica de los consultantes.

#### 5.4.- FIESTAS DEL VUDU

En los centros de Vudú se les hacen fiestas de palos el día del Santo que es su protector o su representación.

Una fiesta muy típica es el "Prillé". Esta es una fiesta en honor de uno o varios luases. En ella se sirven variados platos culinarios: arepas, carnes, domplines, arroz, etc., bebidas variadas. Se hace una gran hoguera, y en el centro de la misma se pone un hierro para que se ponga al rojo vivo; este hierro es enfriado con la boca por uno o más montados, me dicen. Se ora a los luases a quien o a quienes se le dedica dicha fiesta o rito.

Los bocó se arrastran sobre brasas como culebras, despojándose de sus vestimentas, casi nunca por completo; se entierran puñales, cascos de botellas, comen fuego y armas blancas, chupan la sante de distintos animales vivos y hasta se los comen. Los animales que matan son de pelajes o plumanes negros. Acuden tanto dominicanos como haitianos.

#### Algunos relatos:

"Un señor despojándose de sus vestidos se encaramó en un alto árbol, durando allí una semana. Acudió la guardia y lo amenazó con ametrallarlo para que bajase, no logrando su objetivo. El señor ponía como condición para bajar de dicho árbol que le celebrasen en el tronco del mismo un Prillé; el día fijado para la celebración —siempre estuvo vigilado— desapareció. Lo acompañaban varias culebras".

"Yo acudí a un Prillé, me admiré de las cosas que allí veía. Mi esposo que acudía al mismo, en mi compañía, se convirtió en caballo de un luá, se lanzó al fuego y arrastrándose como culebra sobre él mismo. Una de las organizadoras me llamó y algo se apoderó de mi mente, obligándome a hacer acciones que no quería hacer. Era como algo más fuerte que mi consciente, que a pesar de no querer las hacía. Eran acciones involuntarias —como por ejemplo, despojarme de parte de mis vestidos. Yo soy púdica en eso. Me lancé a los brazos de mi esposo, quise correr a un lugar donde hubiese un río, aguas estancadas. Después la Sra. que me había llamado me dijo que el ser que de mí se apoderó era marino".

El Maní es otra fiesta del Vudú, que se diferencia del Prillé en que la comida que se ofrece llama la atención por la abundancia de granos, como maíz, maní, arroz, habichuelas, garbanzos, guandules. Ya hervidos, ya tostados, etc. Conviene notar que en estas comilonas luasistas están ausentes los condimentos fuertes y la cebolla.

### 5.5.- EL BACA

Es un ser que se puede comprar en L'ARCAHIE. Este ser "se instala" en un muñeco de bejuco. Cuando al dueño o comprador le va a ocurrir alguna desgracia, el muñeco se anima y comienza a gesticular, caminar, etc. Esto le indica al amo que debe cuidarse.

En un animal se puede instalar también el bacá: "un perro, un caballo, etc. El cual arremete contra todo intruso que se aventura en las propiedades de su amo: finca, casa, etc. Para que no ataque a una persona determinada (esposa, hijos, amigos) el amo tiene que poner en la boca del bacá un cabello de la persona a quien se quiere proteger. El bacá la reconocerá siempre y la respetará.

Cuando muere el amo, muere el bacá si es un animal. Si es un muñeco, éste nunca más vuelve a dar señales de animación.

### 5.6.- EL BARON DEL CEMENTERIO

Es la primera persona, hombre o mujer, que es enterrada en un cementerio. Por el hecho de ser el primero, queda convertido en el jefe de todos los difuntos que yacen en el mismo. Se le da el título de Barón del Cementerio. Es él quien da permiso a los otros difuntos para manifestarse, aparecerse o comunicarse con los vivos o para cualquier otra actividad en provecho o daño de los vivos.

En algunos cementerios se escribe su nombre en las paredes. En ocasiones se ignora. Si se conoce hay cierta tendencia a "canonizarlo" como San Fulano de Tal. Su culto se hace sobre su tumba. Si se ignora el lugar, se realiza al pie de la cruz mayor que preside el campo santo.

Si alguien va a coger tierra del cementerio para preparar una brujería tiene antes que invocarle y pedirle permiso. Lo mismo hay que hacer para comprar un muerto, gracias a los ritos mágicos de los brujos, y ponerlo a su servicio personal.

Existe una oración impresa dedicada al Barón del Cementerio. Puede encontrarse en el Capítulo I.

En los cementerios siempre aparecen los residuos de los "servicios" o culto que se le rinde, ya sea por propia iniciativa o por indicación de los brujos.

Muchos responsos y hasta Misas se encargan al Barón.

Por todo lo dicho se colige que es concebido como un loá. Incluso suele manifestarse en sesiones de Vudu.



ALTAR DE BRUJO (en una esquina de la sala):

- |                     |                                       |
|---------------------|---------------------------------------|
| 1 Cruz              | 10 Aguas de fragancias                |
| 2 Rosario           | 11 Incienso                           |
| 3 Biblia            | 12 Túbanos (tabaco)                   |
| 4 Velas mayores     | 13 Fósforos benditos                  |
| 5 Imágenes          | 14 Pociones                           |
| 6 Candil            | 15 Hojas y flores para los trabajos   |
| 7 Vela              | 16 Velitas que prenden los asistentes |
| 8 Ramos de albahaca |                                       |
| 9 Agua bendita      |                                       |



### ALTAR FAMILIAR INFLUENCIADO POR LA BRUJERIA

(está colocado en el suelo)

- 1 Imágenes
- 2 Agua bendita
- 3 Candil
- 4 Fósforos benditos
- 5 Flores y albahaca, en agua bendita
- 6 Biblia (Salmos)
- 7 Velones
- 8 Túbano (tabacò)
- 9 Taza con café y ron
- 10 Agua de diversas fragancias
- 11 Refresco de color rojo
- 12 Cinta bendecida

## CAPITULO VII

### O T R A S P R A C T I C A S Y C R E E N C I A S

#### 1.- SOBRE LA CRUZ

Es símbolo de protección. "Lo malo tiene miedo a la Cruz", dicen.

Se colocan cruces delante de las casas para que el diablo y las brujas no vayan por ahí. Estas cruces se forran de papel cada vez que cumplen años. Un color distinto por cada año que tenga. Los años de las cruces se conocen por la cantidad de diversos colores de los papeles con los que está forrada.

Igualmente a la entrada de los pueblos siempre hay tres cruces o Calvario con el mismo fin de impedir la entrada de brujas, espíritus malos o del Diablo. También se colocan cruces en la entrada de una carretera.

Cuando una persona tiene pesadillas se supone que es por causa de los malos espíritus. Se coloca entonces, debajo del colchón o almohada, una tijera abierta en cruz o una hecha de piñón o de hojas de guáramo. O simplemente con fósforos.

También se usan las cruces para proteger a los recién nacidos.

Todos los lunes se prenden velas a las cruces que hay en los caminos y frente a las casas y a la entrada de los pueblos.

A los Calvarios le echan ramos o piedras al pasar frente a ellos para que alivie el "Calvario" (penas) de uno, pues todos tenemos nuestra cruz, o calvario, o destino, o sino.

#### 2.- SOBRE LA BIBLIA

-Quien lee la Biblia se vuelve loco.

-"La Biblia por aquí es poco usada ya que la gente casi no la entiende. Nosotros lo que hacemos es comprar libros para rezar y compramos una novena. Lo que más rezamos es el rosario, después no hacemos otra cosa. En algunas casas aquí se reza todas las noches, se lee el libro de rezar y el rosario, delante del altar donde hay diferentes santos. Sólo son puestos en el altar los santos "bautizados" por el padre.

-Tenerla abierta en el libro de los salmos sobre un altar, repisa o mesa, trae suerte y aleja maleficios.

-El resguardo correspondiente se confecciona arrancando la hoja del salmo apropiado y quemándola, con su ceniza se confecciona.

#### 3.- SOBRE LOS MUERTOS:

##### 3.1.- ASESINATOS

-Cuando una persona es asesinada se le adelanta injustamente el momento de su muerte, que sólo puede ser dispuesto por Dios. Por tanto, su espíritu quedará errante sobre la tierra hasta que le llegue la hora y el día en que debía haber muerto.

--Si alguien asesina a otro y se acerca después al cadáver, éste bota sangre en su presencia.

--Si asesinan a uno y el asesino lame el arma con que lo mató, no lo encuentran.

-Si el asesino corta a la víctima el dedo gordo del pie, no lo descubren.

-Si da un número de cuchilladas igual al número del día, no lo descubren (siete cuchilladas, el día 7 del mes).

—Si a uno que fue asesinado lo ponen boca abajo, el asesino no atina a huir de los alrededores.

—Cuando se encuentra un hombre asesinado, para saber hacia dónde vive el asesino, basta con ver la dirección que toman los regueritos de sangre en el suelo.

### 3.2.- DINERO

—Si una persona fue en vida un mezquino, cuando lo entierran, la tierra para llenar su tumba no alcanza.

—Si uno se muere debiendo dinero o algo, va su espíritu donde el acreedor a pedirle que le perdone la deuda. Si los familiares de él pueden pagar, le pide a éstos que paguen.

—Antes los viejos enterraban sus joyas y dinero, a ésto se le llama "Botijuela".

—Si alguien enterró dinero y muere sin sacarlo, no va al cielo, queda ambulante, tiene que dárselo a uno que lo saque y así lo librará de penas. Si un muerto indica a tres personas donde se encuentra enterrada la botijuela para que la saque, uno de ellos queda muerto en el lugar.

—Cuando se va a sacar una botijuela ponen cruces de piñón para que el Diablo no se acerque. Pues a él no le gusta y puede asustar a los que la quieren sacar, para que se marchen.

—Las Botijuelas están a flor de tierra en Cuaresma

### 3.3.- POSICIONES DEL DIFUNTO:

—Si a un muerto lo sacan de cabeza de la casa, su alma se queda allí.

—Si a un muerto lo entran de cabeza en la Iglesia, los rezos que allí se hacen no le sirven de nada, pues su espíritu no está allí.

—Si a un muerto lo entierran con la cabeza para la cruz, se muere la familia entera. Un relato de un caso, cambiando los nombres, naturalmente:

"El 24 de mayo del 1972 murió en un vuelco el señor Juan Pérez. A los nueve días de haber muerto murió su primo Andrés. Al mes de la muerte de Andrés, murió Pedro (hermano); y al mes de éste, Alfredo; cuando Alfredo cumplió un mes murió Dimas".

La gente del pueblo dice que hasta que no saquen a Juan y lo pongan bien, como Dios manda, no se dejan de morir los Pérez.

—Si entierran a dos enemigos uno al lado del otro, las familias de estos viven peleándose entre sí.

—Si entierran cerca a dos personas que murieron en un pleito, las familias viven peleándose entre sí.

—Si los que asisten al entierro no hacen terrones de tierra, el espíritu del difunto se va con uno o se lleva (mata) a uno de la familia.

### 3.4.- APARICIONES DE MUERTOS:

—Los muertos salen todas las noches a las 12 p.m. a caminar por el mundo.

—Los muertos pueden salir en forma de animales, luces y objetos diversos.

—La presencia de muertos se puede percibir, además de por su presencia, por variados sonidos de cadenas, caídas de objetos, voces, ventarrones, mecedoras que se mecen solas, etc.

—Los "jachos" son muertos que salen en formas de luces.

a) Uno puede liberarse de un muerto echando tres "carajos".

b) Poniéndose la ropa al revés. c) Con la "Magnificat" (oración).

d) Caminando para atrás.

e) Con algún resguardo.

f) Teniendo algunos granos de ajo.

—Cuando un muerto llama a uno, no se debe responder, pues es malo, le hace daño a uno.

—Si se habla de difunto a quien no se conoció, se dice: “Ni lo conocí, y no lo quiero conocer”. Si no se dice así le puede salir.

—Quien tiene la planta de los pies por naturaleza caliente puede ver los muertos.

—Quien se inclina para adelante y mira por entre las piernas, como si gateara, puede ver muertos.

—Cuando uno va por el campo y ve un espíritu, nunca se le puede dar la espalda. Siempre hay que caminar de frente o de lado. Pero nunca de espaldas, pues puede “montarse” a uno.

—Cuando una persona está en agonía comienza a “desandar”.

El “desandar” consiste en la visita del alma del moribundo a todos los lugares donde estuvo mientras vivía. Se llama también “visaje”.

—“Yo venía del pueblo y el caballo se arresistió cosa que él nunca lo hacía. Y yo cogí mi colín y le dí dos planazo al caballo y ni así quiso caminar. Y a mí me costó quitarle el aparejo y ponerlo al revés, y yo me puse la camisa al revés y recé un padre nuestro y una ave maría y el caballo caminó. Y yo pensé que fue algún muerto que me<sup>7</sup>taba siguiendo. La gente dice que el muerto cuando le salen a uno siempre e por atrás y que uno si le va tirá debe tirá a atrás y así ello se van, yo no creo mucho en eso”.

—“Ibamos unos seis en un carro cuando de pronto se aparecieron delante de nosotros dos luces como las de los ojos de un buey, redujimos, porque creíamos que era un animal, como no era un animal aceleramos y por más que corríamos, las luces se inclinaban e iluminaban el pavimento”.

—“Me encontraba dormitando, abrí los ojos y ví delante de mí la figura de mi madre que había muerto hace 20 años. Ella me dijo: “Lidia, cuida de las muchachas, de Dora y Sonia, en especial de Dora que está muy enferma.” Yo estaba tan asombrada que no pude hablar, no sentí miedo. Después ella volvió a hablar diciéndome: “tú sabes que ellas están solas, y que lo único que tienen es a tí.” Desde ese día, no dejo de ir a verlas 3 ó 4 veces al día, y le llevo un té a Dora”.

—“Me despertó un ruido, creí que alguien había chocado con los zapatos que había dejado delante de mi cama; abrí los ojos, y no veía a nadie, después algo me cayó en la cara, ese algo era frío como un maco, creo que era la mano de un muerto”.

—“Estábamos en los “nueve” de mi padre. Como es costumbre dejar las puertas de atrás abiertas, salí como a las 12 de la noche y ví el cuerpo de un hombre parado debajo de una mata de plátano; al verme, él caminó hacia mí, lo reconocí y grité; era mi padre”.

—“Cuando eso yo tenía unos 7 años y nunca lo he olvidado, ni podré olvidarlo. Mi madre fue asesinada por mi padre, quien se mató después. Yo no sabía nada todavía, me habían llevado donde una lejana pariente de mi madre donde viví como por un mes. Cada vez que preguntaba por “mamá” me decían que estaba en la Capital y que vendría pronto. El caso sucedió como el día 6o de la muerte de mi madre. Ya me habían acostado en la cama, cuando de pronto ví el cuerpo de una mujer vestida de blanco; traté de verle la cara pero ella la volteaba para que no la viera. Estaba oscuro, pero su figura estaba iluminada. Grité sin parar; ella desapareció. Entonces llegaron los de la casa, encendieron la bombilla, conté lo que ví y ellos trataron de calmarme”.

—“A mí me persigue una cosa: en todas las casas en que vivo, oigo mecedoras que se mecen solas, cosas que se caen, etc.”.

### 3.5.- DIVERSOS SOBRE MUERTOS:

--Hay muertos que hacen el bien y otros que hacen el mal.

—Los muertos malos son los que asustan y hacen maldad, enfermado a una persona.

—Las cruces resguardan de muertos.

—Si una mujer visita a uno enfermo, llevando un pañuelo en la cabeza, éste se muere.

—Cuando se va a hablar de alguien que ha muerto se le dice “difunto”.

—Los sueños son revelaciones de los muertos o espíritus que nos protegen.

—Si se le pone el nombre a un niño antes de nacer, no nace vivo.

—Si los padres de un niño que va a nacer se contentan mucho por su llegada, éste muere antes de nacer.

—Durante los nueve días del rezo el difunto permanece allí. Durante estos días monta a alguna persona y habla a través de ella indicando su voluntad sobre algunas cosas, por ejemplo: que cada año se le haga una velación, etc. Al final de los 9 días sacan todas las cosas de la casa y sacuden todos los rincones a fin de desprenderse totalmente del difunto. No es falta de cariño, es miedo a sus posibles apariciones y manifestaciones futuras.

—Un muerto, a veces, cuando se monta no habla sino que hace señas.

—“Montarse”, es posesionarse del cuerpo de un vivo.

—Cuando uno va al novenario de un difunto, debe decir: “voy sin compromiso”, pues de lo contrario cabe el peligro de que el muerto se le pegue.

—Al primero que entierran en un cementerio le llaman Barón del Cementerio, éste es el jefe de los demás muertos del mismo cementerio. Se le pide permiso por medio de un brujo para comprar uno (un ser).

—Cualquiera puede comprar el espíritu de un muerto para usarlo en su propio beneficio.

—Los muertos se pueden comprar con granos de ajo y dinero, siempre que éstos sean nones.

—La cruz que le ponen en la tumba a un muerto es para que éste se agarre de los brazos de ella y pueda salir de la fosa.

—El que va al cementerio con una herida o enfermo, no sana.

—Cuando se ve pasar una lechuza, es señal de que alguien va a morir. Al verla se la llama “Azarosa” como insulto.

—Cuando muere el papá o la mamá hay que bautizar al niño antes de que acabe el novenario, pues de lo contrario el difunto podría llevarse al niño.

—Cuando alguien muere, derraman el agua de la tinaja pues creen que su alma se bañó en ella.

—Cuando pasa un entierro por delante de una casa, le echan agua para que no vaya a beber o bañarse en la tinaja.

—Si un enemigo muere y no se le perdona, molesta hasta ser perdonado.

—“Te voy a llevar cuando me muera”, si uno dice así se lo puede llevar.

—Si uno ofrece una pela, aún después de muerto, si uno muere y no la dió, cuando muere, se monta y la da.

—Si uno muere con los ojos abiertos, era pendenciero, o también que quería ver a un ser querido y cuando éste llega y le pasa la mano por la cara los cierra.

—El lunes es el día de las ánimas. Por ello la gente prende unas velitas junto a la cruz que tienen delante de la casa. Ese día las ánimas visitan la cruz.

#### 4.- FENOMENOS NATURALES:

—Llueve siempre que Dios quiere. Santa Clara intercede para que no llueva.

—Colgando una piedra se impide la lluvia. (Esta práctica proviene del Cibao).

—Cuando hace mucho calor se dice que “son los presagios de Santa Isabel”. No dicen en qué consisten, pero, según como hablan, parece que se refieren al fin del mundo.

—El rayo y el trueno son castigos de Dios, o indican que Dios está bravo. Los sismos suceden cuando Dios está bravo y quiere castigarnos por nuestras actuaciones.

—Cuando relampaguea se oye a todos decir: “una y mil veces Jesús, María y José” o “Jesús mil veces, María y José”.

—Cuando tiembla la tierra, dándose con una mano sobre el pecho se dice: perdón... perdón... perdón... repitiéndose hasta que cesa, siempre hincados en medio de la calle o el camino.

—Los espejos llaman a los relámpagos por eso cuando llueve se les cubre u ocultan.

—La palma bendita libra de los rayos.

—Las velas benditas es lo único que logra prender en caso de que Dios mande una oscuridad (eclipse).

—Los fósforos benditos son los únicos que pueden rallar en caso como el anterior.

—Los remolinos que arrastran polvos y basura son el diablo y se oye decir: “Toma las cruces pájaro malo, toma las cruces perro patú”.

#### 5.- SOBRE OBJETOS BENDITOS:

—Un algodón tocado en el Cristo de Bayaguana o la Virgen de la Altagracia, con sólo pasarlo por un lugar del cuerpo adolorido, cura. Se usa mucho ponerse estos tapones en los oídos..

—Las semillas benditas dan mejores frutos.

—Las hojas de naranjos benditas sirven para muchas dolencias.

—El agua bendita sirve para baños de salud, para librarse de espíritus malos y para toda clase de untaduras o pociones de brujería como poner servicios a santos o espíritus y la práctica de espiritismo, brujerías, curanderías y para adivinadores.

—Las casas son “bautizadas” con agua bendita que riegan con una ramita de albahaca; las bautizan los brujos, curas y rezadores.

—Las ramas de naranjos, guanábanas o cualquier otra planta medicinal recogidas en Viernes santo antes de uno hablar con alguien son benditas.

Estas hojas o ramas benditas sirven para hacer infusiones (té) que quitan los dolores y sanan las enfermedades menores. Se toman tres hojas de éstas para hacer el té.

Al año siguiente se queman y se reemplazan por otras; se queman porque es malo dejarlas rodando.

—El agua bendita no se puede dejar derramar al suelo; es malo.

—Lo bendito se quema o se entierra porque es pecado dejarlo rondando por el suelo; con la ceniza de éstos se hacen los resguardos.

—Un santo bendito puede hacer milagros.

—La palma bendita protege de los rayos.

—El pan bendito de San Antonio se cuelga en las casas para que a ellas llegue el pan de cada día.

—A quien come pan bendito de San Antonio nunca le faltará el pan de cada día.

#### 6.- SOBRE ACCIONES QUE ACARREAN LA MUERTE:

—El llorar sin razón hace que se muera el padre de uno.

—Dos lámparas juntas dá la muerte para el que las pone.

—Si se peinan dos personas juntas, el de piel más clara muere.

—Si se maja en un pilón vacío muere la madre de uno.

—Poner las manos sobre la cabeza acarrea la muerte a la madre.

—Quien barre la casa de noche muere.

7.- DIVERSAS :

- El Viernes y Sábado Santo la gente debe andar con cuidado y los muchachos no deben jugar en la calle, pues como Cristo está muerto, el Diablo anda suelto.
- Las plantas que se siembran en Viernes Santo prenden todas.
- Si se siembra una estaca de piñón el Viernes Santo ésta bota una leche roja (savia), que es la "sangre de Cristo".
- Para las pesadillas hay cosas como:
  - a - Poner los zapatos en cruz delante de la cama,
  - b- tijeras abiertas en forma de cruz debajo del colchón o almohada.
- Poniendo una vaina de guandul debajo de la almohada, se sueña con su mujer, o con el diablo.
- No se riega el agua para beber porque el agua es vida, y si se riega se comete un pecado.
- Quien sale de una parte con el pié izquierdo está a merced de la mala suerte. Quien sale con el derecho se pone a merced de la buena suerte.
- El adormecimiento de piernas y brazos se quita sacudiéndose una falda o pantalón sobre ellas. Para una mujer, un pantalón, para un hombre, una falda.
- El azogue da larga vida.
- Tener las piernas y brazos cruzados es malo, aleja los seres que protejen
- Mirar hacia atrás por entre las piernas da un hermanito. Y mirar del mismo modo, pero con una vela prendida hace que uno vea muertos.
- El que juega con candela de noche se orina en la cama.
- No se debe barrer la casa con la escoba del patio, porque meten en ella malos espíritus, que andan rondando. Igualmente se barre desde la cocina a la sala (recordar que en el campo las cocinas están en el patio, separadas de la casa).
- Comer el corazón de un coco (parte germinal de la copra) si uno es adulto acarrea riquezas.
- Cuando un Huespecito entra en una casa, se dice que a ella llegará visita (Huespecito: mariposa pequeña de color café).
- Rezar la oración de "los viernes": 7 viernes de corrido, sirve para que se le cumplan a uno sus peticiones.

8.- SOBRE BRUJAS :

Hay una creencia sobre unos seres misteriosos y medio mitológicos, a quienes se atribuye poderes maléficos. Estas brujas no tienen nada que ver con los curanderos y hechiceros. Son seres que salen de noche y vuelan sobre las casas, escuchando lo que se dice e intentando penetrar en ellas para chuparle la sangre a los niños. Se dice que Trujillo tenía una legión de ellas que le servían de calises (espías).

Estos seres, para poder volar, es decir, vencer la gravedad de la tierra, se despojan de su propia piel y gritan "¡Sin Dios y sin Santa María!". Para poder entrar en las casas, pueden convertirse en cualquier animal, excepto en perros. La gente suele asociar la aparición de una lechuza con la visita de una bruja. Si logra entrar en la casa chupa la sangre de los niños por el dedo gordo de los pies primeramente y después por todas partes. Pero, si lo hace a un niño bautizado, vomita la sangre.

Para alejar las brujas se echa sobre el techo de las casas sal, o ajonjolí, o pimienta de guinea. Para el mismo fin se pintan cruces con añil (azul de lavar) en puertas y ventanas. O también, al acostarse se colocan las escobas de la casa con el mechón hacia arriba. Los ruidos nocturnos en los techos de las casas son interpretados como brujas que se posan. Para identificar a las mujeres que son brujas, se dice al escuchar esos ruidos: "Ven mañana para darte un grano de sal". La primera mujer que vaya a pedir un favor al día siguiente, es la bruja. Si se le saca sangre de la cabeza, pierde sus poderes.